

Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,482—FRIDAY, JUNE 18, 1897.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.
PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.
PART IV.—Marine and Mercantile.
PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part III.—Provincial Administration.

	PAGE		PAGE
Land Sales:—		Land Acquisition Notices ...	596
Western Province ...	—	Land Resumption Notices ...	—
Central Province ...	—	Notices under Ordinance No. 1 of 1897 ...	597 & <i>Supplts</i>
Northern Province ...	—	Abstracts of Season Reports...	—
Southern Province ...	579	Notices under "The Forest Ordinance"	—
Eastern Province ...	583	Sales of Arrack, Opium, and Toll Rents	603
North-Western Province...	586	Miscellaneous Provincial and District Notices:—	
North-Central Province ...	—	Sales of Salt and Timber...	604
Province of Uva ...	592	Notifications of Close Seasons, Infected Areas, &c.	604
Province of Sabaragamuwa ...	595	Specifications under "The Irrigation Ordinance"	—

LAND SALES IN THE SOUTHERN PROVINCE.

ADVERTING to the Land Sale notice No. 945, Southern Province, published in the *Gazette Extraordinary* of May 17, 1897, Part III., it is hereby notified that the sale in question will be held at Tangalla, and not at Walasmulla as previously notified.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, May 26, 1897.

By His Excellency the Governor's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 950, S. P.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 8, 1897.

ON Tuesday, July 27, 1897, at noon, the Government Agent for the Southern Province will put up to auction for sale or settlement, at his office in Galle, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorized by Government.

Sixty allotments of land situated in the Gangaboda pattu division of the Galle District of the Southern Province.

Preliminary plan 4,682.—Ganegama.
Claimant—K. Elias de Silva.

Lot.	Name of Land.	Name of Applicant.	Description.	Extent. A. R. P.
W 491	Berawagodawaturawa	Arumaperuma-achi Abraham	Suitable for paddy	1 2 15
X 491	Waturawa or Totagewatta	do.	do.	0 0 8
Y 491	Berawagodawaturawa	do.	do.	0 0 22

Lot.	Name of Land.	Name of Applicant.	Description.	Extent.		
				A.	R.	F.
		Preliminary plan 4,683.—Pataweliwitiya.				
		Claimant—Crown.				
13026	Terunwalakanda	B. K. Cornelis de Silva	Forest	2	0	29
13027	Deniyakoratuwa	do.	Sweet potatoes	0	1	8
13028	Terunwalakanda	do.	Garden	0	0	27
		Preliminary plan 4,726.—Gonalagoda.				
		Claimant—Crown.				
13301	Kuruminianhena	Wattewaduge Babunhami	Jungle	1	1	38
13302	Do.	do.	do.	0	0	6
13303	Do.	do.	do.	0	0	8
13304	Kuruminianhenawatta	do.	Garden	0	3	14
13305	Kuruminianwetunahena	do.	Planted with sweet potatoes	0	0	39
		Preliminary plan 4,068.—Yatalamatta.				
		Claimant—Crown.				
10267	Magahenakanda	Martinus Dias Wickremesingha	Chena	1	2	21
		Preliminary plan 3,039.—Wandurambe.				
		Claimant—Crown.				
6704	Panwilagodabedda	W. Talpevitanege Thevanis	Jungle	1	0	85
		Preliminary plan 3,757.—Diwiture.				
		Claimant—Crown.				
9228	Galhirikandewatta	Kahawaguruge Hendrishami	Garden	0	3	35
		Preliminary plan 3,811.—Mapalagama.				
		Claimant—Crown.				
9373	Delgahawettiyakumbura	Wilage Adrian de Silva	Paddy field	0	1	30
		Preliminary plan 1,883.—Akuretiya and Diviture.				
		Claimant—Crown.				
4428	Mottakanda	Nunagoda Hakuruge Sitte	Chena	0	2	3
4429	Do.	Kosgalinadurage Karo	do.	1	0	0
4434	Delgahakapuduawatta	Crown.	Garden	0	2	39
4435	Do.	do.	do.	0	3	22
		Preliminary plan 3,594.—Hennelia.				
		Claimant—Crown.				
8699	Pelagasketiyakanda	Johanes Dissanayaka	Garden	0	0	26
		Preliminary plan 3,809.—Urala.				
		Claimant—Crown.				
9368	Dahahaulhena Kanda- adara-korotuwa	Dodangodage Andris	House and jak tree	0	0	32
		Preliminary plan 2,509.—Gonadeniya and Ukowita.				
		Claimant—Crown.				
4273	Sundiranwatta-adaradduwa	Udalamattegamage Odaris	Planted	3	2	25
4274	Sundiranwatta	—	Garden	0	1	13
4276	Gullanagodakanda-addara- okanda	Jagodage Andris de Silva	do.	1	1	2
		Preliminary plan 2,508.—Mapalagama.				
		Claimant—Crown.				
4272	Akandawatta	Wilage Baba Appu	Jungle and planted	2	2	18
		Preliminary plan 2,690.—Pahalaweliwitiya.				
		Claimant—Crown.				
5100	Attahaulhena	Gunwatte Vidanage Johanes Alwis	Jungle	2	1	37
		Preliminary plan 2,464.—Wanduramba.				
		Claimant—Crown.				
4116	Kosgodakandadeniya	Wattege Juanis and D. S. W. Kumarasingha	Deniya	4	1	19
		Preliminary plan 2,984.—Budapanagama.				
		Claimant—Crown.				
6461	Ratambalagodawatta	Hapugoda Atchi Kankanange Andris de Silva	Garden	0	1	21
6464	Hatuawakandakoratuwa	Manangodagamage Thevis de Silva	Jungle	1	1	28
		Preliminary plan 2,985.—Kudahambana.				
		Claimant—Crown.				
6465	Kudahambanakanda	Johanes Dissanayaka	Jungle	0	3	8
6465	Do.	do.	do.	0	1	24
		Preliminary plan 2,943.—Ampegama in Diviture.				
		Claimant—Crown.				
6155	Halgahawilakaratura or Battalandawatta	Don Johanes de Silva Gurusinha	Jungle	1	0	20
6155	Do.	do.	do.	0	1	10

Lot.	Name of Land.	Name of Applicant.	Description.	Extent. A. R. P.
Preliminary plan 1,812.—Baddegama. Claimant—Crown.				
3894½	Pelagodakanda-addarakale	Crown	Low jungle	2 3 18
3895½	Pelagodakanda-addarawatta	P. Wejesinha	Garden	0 3 0
3897½	Pelagodakanda-addarakele	Crown	Low jungle	0 2 0
3904	Gahalakoladeniyamedaduwa-watta	D. A. Dissanayaka	Young plantation	0 2 25
3905	Punchiduwardeduwahena	do.	Low jungle	5 1 23
3949	Galkaduladeniya	—	Paddy	0 0 23
3950	Do.	—	do.	0 1 21
3970	Manangodawatta	Crown	Chena	0 2 34
Preliminary plan 4,063.—Mabotuwana.				
10252	Annasigaladeniya	D. H. R. Christian	Field	2 0 28
10254	Welipotadeniya	Crown	do.	0 0 3-50
10255	Do.	do.	do.	0 0 14
10256	Do.	do.	do.	0 0 2
10257	Do.	do.	do.	0 0 10
10258	Do.	do.	do.	0 0 24
H 446	Uhenakandewatta	Juan de Silva	do.	1 1 23
Preliminary plan 4,256.—Malambura. Claimant—Crown.				
11133	Alagetudunugoda	K. Arnolis	Jungle	0 3 24
Preliminary plan 2,498.—Wanduramba, Lewala, and Urala. Claimant—Crown.				
4228	Kaluwatta	Don A. de Silva Jayawardana	Jungle	2 1 10
4230	Do.	do.	do.	0 3 22
4231	Malmunkanda	do.	do.	3 1 36
C 254	Do.	do.	Garden	1 0 21
4232	Udahindajotadeniyaokanda	G. Don Andris de Silva	Jungle	1 2 28
4233	Do.	do.	Garden	0 0 16
4234	Kumbuluwalahena	Don A. de Silva Jayawardana	Jungle	4 3 38
4235	Ihalaokanda	M. Edoris	do.	1 1 24

Upset price,—Rs. 20 per acre.

Any persons considering that they have any claims to these lands are hereby noticed to produce evidence of their title before the Government Agent on the day of sale.

Further information respecting these lands may be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Government Agent, Galle.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 950, S. P.

වමී 1897 ක්වූ ජූනි මස 27 වෙනි දින කොළඹ

මහසෙනෙකාරිජනරාජ්‍යාණන්ගේ කන්තෝරුවේදී.

දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තාධිපතිවරයාගේ විසින් මෙහි සහක සඳහන්වෙන ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම් ආණ්ඩුවේ නියෝගවල ප්‍රකාරයට වමී 1897 ක්වූ ජූනි මස 27 වෙනි දින වූ අඟහරුවාදොට ගාල්ලේ කවිචේරියේදී වෙන්දේසිකර විකුනනට යෙදෙනවා ඇත.

දකුණු දිසාවේ ගාල්ල පලාතේ ගහබඩ පන්තුවේ කොට්ඨාසයේ පිහිටා තිබෙන බිම්කැබලි 60ක්.

පිහිටීම 4,682. ගනෙගම. අයිතිකම කියන්නා—කේ. එලියසුද සිල්වා.

කො.	ඉඩමේ නම.	ඉල්ලුම්කාරයාගේ නම.	අන්දම.	මහත. අ. ර. ප.
W491	බෙරවාගොඩ වතුරව	අරුමා පෙරුමාච්චි ආබුහමි	විවැපිරීමට හොඳ ඉඩම	1 2 15
X 491	වතුරව (කොගොස්) කොටගේ			
	වත්ත	එම	එම	0 0 8
Y 491	බෙරවාගොඩ වතුරව		එම	0 0 22
පිහිටීම 4,683. පාත්වැලිවිටිය. අයිතිකම කියන්නා—රජසන්නක.				
13026	තෙරුවන්වලකන්ද	බී. කේ. කොර්නේලියස්	කැලේ	2 0 29
13027	දෙනියෙ කොරවුව		අලුතිවහ ඉඩම	0 1 8
13028	තෙරුවන්වලකන්ද		වත්ත	0 0 27
පිහිටීම 4,726. ගෝනලගොඩ.				
13301	කුරුමිනියන්ගේන	වත්තෙමගේ බඩුන්හාමි	බැඳ්ද	1 1 38
13302	එම		එම	0 0 6
13303	එම		එම	0 0 8
13304	කුරුමිනියන් ගේගේ වත්ත		වත්ත	0 3 14
13305	කුරුමිනියන් වැටුන ගේන		බිකලු හිටවා තිබෙන ඉඩම	0 0 38
පිහිටීම 4,068. සටලමත්ත.				
10267	මහගේගේකන්ද	මර්තේනිස් දිසස් වික්‍රමසින්න ගේන		1 2 21

C 1*

නො.	ඉඩමේ නම.	ඉල්ලුම්කාරයාගේ නම.	අන්දම.	මහල. අ. රු. ප.
6704	පන්වලගොඩ බැද්ද	සිතියම 3,039. වදුරඹ. බිඹිලිවි. නල්පේවිතානගේ කෙටානිස්	බැද්ද	1 0 35
9228	ගල්හිරිකන්දේ වත්ත	සිතියම 3,757. දිවිතුරේ. කහවේ ගුරුගේ කසිදිරිස්සාමි වත්ත		0 3 35
9373	දෙල්ගහවැව්ගේ කුඹුර	සිතියම 3,811. මාපලගම. විලගේ අදිරිසන් ද සිල්වා	කුඹුර	0 1 30
4428	මොටාකන්ද	සිතියම 1,883. අකුරවිත සහ දිවිතුර.		0 2 3
4429	එම	ලනාගොඩකකුරුගේ සිව්වේ	භේන	1 0 0
4434	දෙල්ගහකැපු දුටුවේ වත්ත	කොස්ගලිනාදුරගේ කඳෝ	එම	0 2 39
4435	එම	ආණ්ඩුව	වත්ත	0 3 22
8699	පැලගස්කැව්ගේ කන්ද	සිතියම 3,594. හෙම්මැලිය. රේහානස් දිසානායක	එම	0 0 26
9368	දහගවුල් භේන, කන්ද අද්දර කොරටුව	සිතියම 3,809. ලෑරල. දෙඩන්ගොඩගේ අන්දිරිස්	ගෙයක් සහ කොස්ගස් නිවෙහ ඉඩම	0 0 32
4273	සුන්දිරන්වත්ත අද්දර දුව	සිතියම 2,509. ඔෆ්නදෙනිය. ලබ්ලීමන්තේගමගේ ලදුරිස්	වවාපු ඉඩම	3 2 25
4274	සුන්දිරන්වත්ත	එම	වත්ත	0 1 13
4276	ගුලගේගොඩ කන්දඅද්දර මිකන්ද	සැගොඩගේ අන්දිරිස් ද සිල්වා	එම	1 1 2
4272	අකන්දවත්ත	සිතියම 2,508. මාපලගම. විලගේ බබාඅප්ප	බැද්ද සහ වැව්විම ඉඩම	2 2 18
5160	අවගවුල්භේන	සිතියම 2,690. පහලවැලිවිතිය. ගුරුවන්තේ විදුනගේ රේහානස් අල්විස්	බැද්ද	2 1 37
4116	කොස්ගොඩකන්දෙ දෙනිය	සිතියම 2,464. වදුරඹ. වන්නේගේ ජුට්ටානිස් සහ ඩී. ඇස්. බිඹිලිවි. කුමාරසිංහ	දෙනිය	4 1 19
6461	රහම්ලාගොඩ වත්ත	සිතියම 2,984. බුදුපනාගම. හපුගොඩ ආච්චිකන්කානන්	වත්ත	0 1 21
6464	ගතුමාකන්දෙ කොරටුව	ගේ අන්දිරිස් ද සිල්වා	වත්ත	0 1 21
6465	කුඩාහම්බානෙ කන්ද	මානන්ගොඩගමගේ කේ විස් ද සිල්වා	බැද්ද	1 1 28
6465½	එම	සිතියම 2,985. කුඩාහම්බාන. රේහානස් දිසානායක	එම	0 3 8
6155	ගල්ගහවිල කනතුර නොගොන් බිටලන්දෙ වත්ත	සිතියම 2,943. දිවිතුරේ, අම්පේගම. දෙන්න රේහානිස් ද සිල්වා	එම	1 0 20
6156	එම	ගුරුසිංහ	එම	0 1 10
3894½	පැලගොඩකන්දඅද්දර කැලේ	සිතියම 1,812. බද්දේගම. ආණ්ඩුව	ලවල	2 3 18
3895½	එම වත්ත	පී. විජේසිතිය	වත්ත	0 3 0
3897½	එම කැලේ	ආණ්ඩුව	ලවල	0 2 0
3904	ගහලකොලදෙනියේ මැදදුවේ වත්ත	ඩී. ඒ. දිසානායක	පැලවැව්ලක් නිබෙ නවා	0 2 25
3905	පුන්විදුවේ මැදදුවේ භේන	එම	ලවල	5 1 23
3949	ගල්කඩුල දෙනිය	එම	වී වසුරන ඉඩම	0 0 23
3950	එම	එම	එම	0 1 21
3970	මානානේගොඩවත්ත	ආණ්ඩුව	භේන	0 2 34
10252	අත්තාසිහල දෙනිය	සිතියම 4,063. මාබොටුවන. ඩී. එච්. ආර්. ක්‍රිස්තියන්	කුඹුර	2 0 28
10254	මැලිපොහදෙනිය	ආණ්ඩුව	එම	0 0 3-50
10255	එම	එම	එම	0 0 14
10256	එම	එම	එම	0 0 2
10257	එම	එම	එම	0 0 10
10258	එම	එම	එම	0 0 24
H 446	ලල්භේනේකන්ද වත්ත	ජුවන්ද සිල්වා	එම	1 1 23
11133	අලගෙතුටුවේ ගොඩ	සිතියම 4,256. මාලඹුරේ. කේ. අරනෝලිස්	බැද්ද	0 3 24

නො.	ඉඩමේ නම.	ඉල්ලීමකාරයාගේ නම.	අන්දම.	මහත. අ. රු. ප.
4228	කළුපත්ත	සීතියම 2,498. වදුරඹ, ලේවල සහ උරුම. දොන් ඒ. ඩී. සිල්වා ජයවර්ධන	බැඳ්ද	2 1 10
4230	එම	එම	එම	0 3 22
4231	මල්මුරේකන්ද	එම	එම	3 1 36
C 254	එම	එම	වත්ත	1 0 21
4232	උඩතින්දොනදෙකින මිකන්ද ඒ. දොන් අන්ද්‍රියස් සිල්වා	එම	බැඳ්ද	1 2 28
4233	එම	එම	වත්ත	0 0 16
4234	කුඹුවල හේන	දොන් ඒ. ඩී. සිල්වා ජයවර්ධන	බැඳ්ද	4 3 38
4235	ඉහල මිකන්ද	ඇම්. එදෙරිස්	එම	1 1 24

කක්සේරු ගනන රුපියල් 20යි.

මේ ඉඩම් ගැන උරුමවාසිකමක් ඇති කෙනෙක් ඒ ජනනලත්තාන්සේ ඉදිරිපිටට පැමිණ විකිනෙන දවසට තමුන්ගේ උරුමවාසිකම් කිසිවිනට බැහැ.

මෙම ඉඩම්ගැන වැඩිදුර කාරනා සර්වේයර්ජනරාල් උන්නාන්සේගෙන්ද, විකිනීමේ කොන්දේසි ගැන කාරණ ගාල්ලේ ඒ ජනනලත්තාන්සේගෙන්ද දැනගනට පුළුවන.

ගරුගර ආණ්ඩුකාර උතුමානන්වගන්සේගේ ආඥාවලස,
ජ. නොඑල් වානර්,
මහසෙනෙකාරිස් වමිත.

LAND SALES IN THE EASTERN PROVINCE

No. 590, E. P.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 4, 1897.

ON Tuesday, August 3, 1897, and the following days, the Government Agent for the Eastern Province will put up to auction, at his office in Batticaloa, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorized by Government.

Preliminary plan 2,271.—Bintenna pattu.

Lot.	Village.	Name of Applicant.	Description.	Extent.		Upset Price
				A. R. P.	per Acre.	Rs. c.
7596	Kallodai	S. Mariyantampi	House and plantain trees, &c.	0 1 9		12 50
7598	Do.	do.	Nugagaslanda.	0 3 3		10 0

Preliminary plan 2,249.

7546	Paruttitalavai.	E. Bastian Appu	Fit for paddy	5 2 20		10 0
------	-----------------	-----------------	---------------	--------	--	------

Further information regarding these lands and conditions of sale may be obtained from the Government Agent, Batticaloa.

By His Excellency the Governor's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 590, E. P.

කොළොන්නියල සකසිඳිත්තර ඉපිසිල්,
කොලොම්ප, 1897 (ඔරු) ඉනිම 4 ව.

1897 ම ඉනිම ඉවුනිමාසම 3 න් තිසි සව්වාර්කිමුමෙයිමු මතනෙයිදිත්ත නාටකලිමුම කිමුසලු මාකානත්ත කවරනෙමුණු ඉසනෙරවාරක තනතු ඉපිසිල මතනෙයිත්ත සොලව්වට්ටුරුකකිර මුදික්රියා කානිත්ත නෙමිකින, අරසාට්සියාරාල මතතරවුරුනෙට්ටුරුකුමට පොරුතත්තප්පිරකාරම ඉවත්කිරිමු ව්වාර.

පටුම 2,271, බිත්තනට්ටුරු.

ඉ.ව.	මුහුණි.	කේව්කරාන පෙයර්.	විවරම.	විසාලම.	නිරිට්ටු විල.
				අ. මා. ප.	රු. ස.
7596	කල්ලොදා.	ස. මාරියානන්ට්ටු	විම ම වානෙමුසවි පප්පිසලුම	0 1 9	12 50
7598	ඉද	ඉද	තොට්ටුසේයකෙක් කේරුතු	0 3 3	10 0

පටුම 2,249.

7546	පරුත්තිත්තවාර්	ඉ. වස මුනිප්පු	වෙග්ලානෙමෙකෙකේ රමතු	5 2 20	10 0
------	----------------	----------------	------------------------	--------	------

මකානිමුනෙට්ටුරු මෙමකිමාන බිගමපරකුමෙයිමු ව්වරනෙයින කොර්තිකුමෙයිමුමවර්ති කිමුක් මාකානත්ත මට්ටුකලට්ටු ඉසනෙරුත්තරායවර්කලිම මුමුමු මුමුත්තකොලොන්නියල.

තෙසාමුමු මකොත්තමා මුමුකලිනතු කට්ටුනිට්ටු,
ආ. තොරවෙල් මුමුකල,
ඉරාසාක ව්විකිත.

No. 591, E. P.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 9, 1897.

ON Friday, August 6, 1897, at 12 noon, the Assistant Government Agent for the Trincomalee District will put up to auction, at his office in Nilaveli Resthouse, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorized by Government.

Twenty-eight allotments of land situated in the Kaddukkulam division of the Trincomalee District of the Eastern Province.

Lot.	Village.	Name of Applicant.	Description.	Extent.	
				A.	R. P.
Preliminary plan 2,113.					
6979	Nilaveli	S. Nakappan and 3 others	Jungle	6	1 9
6343	Nilaveli	Preliminary plan 1,941. K. Sinnapodi	Paddy	0	3 0
5062	Nilaveli	Preliminary plan 526. C. Pakir Pichai	Jungle	1	1 24
3994	Nilaveli	Preliminary plan 438. V. Murukesan	Paddy	13	1 18
Preliminary plan 2,117.					
6986	Kumpirupuddi	K. Vairan	Jungle	0	3 13
6987	Do.	K. Saddanatapillai	do.	1	0 33
6988	Do.	S. Virakuddi	do.	1	0 18-75
6989	Do.	V. Sahnukam	do.	1	1 4-75
Preliminary plan 1,889.					
6164	Kumpirupuddi	—	Paddy	1	1 29
6165	Do.	—	do.	4	2 35
Preliminary plan 2,071.					
6843	Kuchchaveli	—	Jungle	1	2 7
6844	Do.	S. M. Chinnattampi	do.	1	0 37
6846	Do.	V. Kappa Udayar	do.	1	1 37
Preliminary plan 2,057.					
6769	Kuchchaveli	M. U. Sankarappillai	Jungle	1	1 34
Preliminary plan 727.					
8923	Teriyai	K. Kartikesu	Paddy	4	1 33
8925	Do.	S. U. Konamalai	do.	5	3 19
Preliminary plan 1,873.					
6111	Teriyai	—	Paddy	3	3 6
6112	Do.	—	do.	3	0 20
Preliminary plan 1,839.					
5948	Pulmoddai	—	Jungle	0	0 38
5949	Do.	—	Garden	0	0 16
Preliminary plan 2,049.					
6750	Pulmoddai	K. Akamadulevai	Jungle	2	0 38
Preliminary plan 1,936.					
6331	Pulmoddai	S. Meydinbawa	Open and scrub	1	2 14
6332	Do.	A. Aliyar	Jungle	1	3 18
Preliminary plan 2,039.					
6712	Pulmoddai	—	Garden	0	0 14
6715	Do.	—	do.	0	0-27
Preliminary plan 1,845.					
5961	Tennamarawadi	—	Garden	0	0 26

Upset price.—Rs. 12-50 per acre except lot 6,979, the upset price of which is Rs. 25 per acre.

Further information respecting these lands may be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Assistant Government Agent, Trincomalee.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 591, E. P.

கொலோனியல் சர்க்கிளார ஆபிசில்,
கொழும்பில், 1897 ம் ஆண்டு ஜூன் 9 ந்தேதி.

1897 ம் ஆண்டு ஜூன் 6 ஆகிய நாள் 12 மணிக்கு நில்லாவெளியில் வாடகை கீழமாக காணத்து திரிகோணமலை கவற்சாலைக்கு உதவி ஏசுநலவாசனால இதனடியிற் சொல்லப்பட்டிருக்கிற முடிக்குரிய காணிதனூணிகள், அரசாட்சியரால் உதவரவுபண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருத்தப்பிரகாரம் ஏலத்திற்கு விற்கப்படும்.

28 காணிதனூணிகள், கீழமாக காணத்து திரிகோணமலை முடிக்குரிய கட்டுக்குள் ப்பகுதியிலிருக்கின்றன.

பிரளான இலககம் 2,113.

இல.	குறிச்சி.	கேள்விகாரானின் பெயர்.	விவரம்.	வீசாலம்.
6979	நில்லாவெளி	எஸ். நாகப்பனும் முன்று	காடு	6 1 9

இல.	குறிச்சி.	கேள்விகாரணின பெயர்.	வ்வாடம்.	விசாலம். அ. மா. ப.
6343	நிலாவெளி	பிளான இலக்கம் 1,941. கே. சிண்பயபோடி	நெற்றரை	0 3 0
5062	நிலாவெளி	பிளான இலக்கம் 526. சீ. பக்கிரபிச்சை	காடு	1 1 24
3993	நிலாவெளி	பிளான இலக்கம் 438. வீ. கதிராமன	நெற்றரை	8 2 4
3994	ரெடி	வீ. முருகேசு	ரெடி	13 1 18
3995	ரெடி	சீ. எம். சிணனத்தம்பி	ரெடி	7 2 25
6986	சூழ்புறுபட்டி	பிளான இலக்கம் 2,117. கே. வயிரன்	காடு	0 3 13
6987	ரெடி	கே. சுட்டநாதபிள்ளை	ரெடி	1 0 33
6988	ரெடி	எஸ். சீரூக்குட்டி	ரெடி	1 0 18 75
6989	ரெடி	வீ. சணமுகம்	ரெடி	1 1 4 75
6164	சூழ்புறுபட்டி	பிளான இலக்கம் 1,889.	நெற்றரை	1 1 29
6165	ரெடி	—	ரெடி	4 2 35
6843	குச்சுவெளி	பிளான இலக்கம் 2,071.	காடு	1 2 7
6844	ரெடி	எஸ். எம். சிணனத்தம்பி	ரெடி	1 0 37
6846	ரெடி	வீ. கப்பலுடைமாரா	ரெடி	1 1 37
6769½	குச்சுவெளி	பிளான இலக்கம் 2,057. எம். என். சங்கரப்பிள்ளை	காடு	1 1 34
8923	திரியாய்	பிளான இலக்கம் 727. கே. காத்திகேசு	நெற்றரை	4 1 33
8925	ரெடி	எஸ். என். கோணுமலை	ரெடி	5 3 19
6111	திரியாய்	பிளான இலக்கம் 1,873.	நெற்றரை	3 3 6
6112	ரெடி	—	ரெடி	3 0 20
5948	புலமோட்டை	பிளான இலக்கம் 1,839.	காடு	0 0 33
5949	ரெடி	—	தோட்டம்	0 0 16
6750	புலமோட்டை	பிளான இலக்கம் 2,049. கே. அகமமதுலவ்வை	காடு	2 0 38
6331	புலமோட்டை	பிளான இலக்கம் 1,936. எஸ். மெய்யதினவாவா	திறப்பானகாடு	1 2 14
6332	ரெடி	எ. அலியாரா	காடு	1 3 18
6712	புலமோட்டை	பிளான இலக்கம் 2,039.	தோட்டம்	0 0 14
6715	ரெடி	—	ரெடி	0 0 27
5961	தென்னமாவடி	பிளான இலக்கம் 1,845.	தோட்டம்	0 0 26

இக்காரணிகளைப்பற்றிய மேல்திக விபரம் அளவைத்தலைவரிடத்திலும் கொந்தீசுகளைப்பற்றி திரிகோணமலை அரசாட்சியாரின உசவ் ஏசன்மரிடத்திலும் மறிந்துகொள்ளலாம்.

கிட்டவில் 6979 ம இலக்க லாட்டைத்தவிர மற்ற லாட்டுகளுக்கு ஏக்கரொரணறிற்ரு ரூபா 12 சதம 50 அந்த லாட்டுக்கு அக்கருக்கு ரூபா 25.

தேசாதிபதி மகோத்தமர் அவர்களினது கட்டளைபின்படி,
ஈ. நோவெல உவாககர்,
இராசாங்க விதிதா.

LAND SALES IN THE NORTH-WESTERN PROVINCE.

No. 1,232, N.-W. P.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 8, 1897.

ON Thursday, September 9, 1897, at 1 o'clock P.M., the Government Agent for the North-Western Province will put up to auction, under Sir Henry Ward's Minute, at his office in Kurunegala, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorized by Government.

Twelve allotments of land situated in the Wannī hatpattu division of the Kurunegala District of the North-Western Province.

Preliminary plan 1,452.

Lot.	Village.	Name of Land.	Description.	Extent. A. R. P.
7552	Kadawalagedara	Puwanawela	Chena	4 3 12
7554	Do.	do.	do.	4 1 34
7559	Do.	do.	do.	3 2 34
Preliminary plan 542.				
3665 a	Balagollagama	Timbiripokuna	Chena	4 1 34
3665 b	Do.	do.	do.	2 3 5
3668 a	Do.	Pothanagawa	do.	4 0 28
3668 b	Do.	do.	do.	4 2 20
3688 a	Danduwewa	Mailawatta	Forest	3 3 9
3688 b	Do.	do.	do.	3 3 4
3698 c	Budumuttawa	Part of Bogahamulahena	Chena	3 1 30
3699 a	Do.	do.	do.	3 2 12
3736	Do.	Halkoburahena	do.	3 3 7

Upset price,—Rs. 10 per acre.

Further information respecting these lands may be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Government Agent, North-Western Province.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 1,232, N.-W. P.

වමී 1897 ක්වූ ජුනි මස 8 වෙනි දින කොළඹ මහසෙනෙවිවරයා විසින් පවත්වන ලද ආණ්ඩු විකුණුම් ප්‍රකාරයට වමී 1897 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 9 වෙනි දින වූ මුහුණපතින්ද දවල් එකට කුරු වැහැර කඩ්ඩේරියේදී, වංශාභිපති හෙවත් වාරි රුකුමානන්වහන්සේගේ ආණ්ඩු විකුණුම් ප්‍රකාරයට වෙන්දේසි කර විකුණුවට යොදනවා ඇත.

වමී 1897 ක්වූ ජුනි මස 8 වෙනි දින කොළඹ මහසෙනෙවිවරයා විසින් පවත්වන ලද ආණ්ඩු විකුණුම් ප්‍රකාරයට වමී 1897 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 9 වෙනි දින වූ මුහුණපතින්ද දවල් එකට කුරු වැහැර කඩ්ඩේරියේදී, වංශාභිපති හෙවත් වාරි රුකුමානන්වහන්සේගේ ආණ්ඩු විකුණුම් ප්‍රකාරයට වෙන්දේසි කර විකුණුවට යොදනවා ඇත.

වමී 1897 ක්වූ ජුනි මස 8 වෙනි දින කොළඹ මහසෙනෙවිවරයා විසින් පවත්වන ලද ආණ්ඩු විකුණුම් ප්‍රකාරයට වමී 1897 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 9 වෙනි දින වූ මුහුණපතින්ද දවල් එකට කුරු වැහැර කඩ්ඩේරියේදී, වංශාභිපති හෙවත් වාරි රුකුමානන්වහන්සේගේ ආණ්ඩු විකුණුම් ප්‍රකාරයට වෙන්දේසි කර විකුණුවට යොදනවා ඇත.

නො.	ගම.	ඉඩමේ නම.	සිතියම 1,452. අයිතියම කියන්නා.	අන්දම.	මහන. අ. රු. ප.
7552	කුඩාවලගෙදර	පුවනවෙල	රජසන්නක	සේන	4 3 12
7554	එම	එම	එම	එම	4 1 34
7559	එම	එම	එම	එම	3 2 34
සිතියම 542.					
3665a	බදුගොල්ලාගම	නිකේරියොකුන	රජසන්නක	එම	4 1 34
3665b	එම	එම	එම	එම	2 3 5
3668a	එම	පොකුණගොඩ	එම	එම	4 0 28
3668b	එම	එම	එම	එම	4 2 20
3688a	දන්ඩුවුව	මිලවත්ත	එම	මුකුලාන	3 3 9
3688b	එම	එම	එම	එම	3 3 4
3698c	බුදුමුත්තාව	බෝගහමුල සේනෙවි කොටසක්	එම	සේන	3 1 30
3699a	එම	එම	එම	එම	3 2 12
3736	එම	හල්කොටුරුසේන	එම	එම	3 3 7

අක්කරයකට නියමකරණ ලද මුදල රුපියල් 10යි.

මෙම ඉඩම් ගැණ වැඩිදුර කාරණා සර්වේසර්පතරුලන්නාන්සේගෙන්ද, විකිනීමේ කොන්දේසි ගැණ වසම්දිසාවේ ආණ්ඩු විකුණුම් ප්‍රකාරයට වෙන්දේසි කර විකුණුවට යොදනවා ඇත.

ආණ්ඩුකාර උතුමානන්වහන්සේගේ ආණ්ඩුවලය,

ඒ. නොඑල් වාකර්,
මහසෙනෙවිවරයා විසින්.

No. 1,233, N.-W. P.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 8, 1897.

ON Thursday, September 16, 1897, at 1 o'clock P.M., the Government Agent for the North-Western Province will put up to auction, at his office in Kurunegala, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorized by Government.

Four allotments of land situated in the Dewameddi hatpattu division of the Kurunegala District of the North Western Province.

Preliminary plan 1,030.					
Lot.	Village.	Name of Land.	Name of Claimant.	Description.	Extent. A. R. P.
5427	Wandagama	Pandurukomahena	Crown	Chena	24 0 16
U 429	Do.	do.	Singhappu	do.	7 1 34

Upset price,—Rs. 10 per acre.

Preliminary plan 1,073.					
Lot.	Village.	Name of Land.	Name of Claimant.	Description.	Extent. A. R. P.
5599	Migaspitiya	Kahatagahamulahena	Crown	Chena	2 1 33
5600	Do.	Mahawelaheeniriya	do.	Field	1 2 2

Upset price,—Lot 5,599 Rs. 10 per acre ; lot 5,600 Rs. 12.50 per acre.

Further information respecting these lands may be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Government Agent, North-Western Province.

By His Excellency the Governor's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 1,233, N.-W. P.

වම් 1897 ක්වු ජුනි මස 8 වෙනි දින කොළඹ
මහසෙනෙවුකාරිස් උත්තරාන්තරයේ කන්තෝරුවේදී.

වසම් දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තලත්තරාන්තරයේ විසින් මෙහි පහත සඳහන්වෙන් ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම් ආණ්ඩුවේ නියෝගවල ප්‍රකාරයට වම් 1897 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 16 වෙනි දිනවු මුහුණපතින්ද දවල් 1 ව කුරුනෑගල කවිචේරියේදී වෙන්දේසිකර විකුණනට යෙදෙනවා ඇත.

වසම් දිසාවේ කුරුනෑගල පලිබෝ දේවමැදි හත්පත්තුවේ කොට්ඨාසයේ පිහිටා තිබෙන බිම්කැබෙලි.
සිතියම 1,030. අයිතිකම කියන්නා—රජසන්තක.

නො.	ගම.	ඉඩමේ නම.	අන්දම.	මහත. අ. රු. ප.
5427	බන්දුගම	බන්දුරුකොම හේන	හේන	24 0 16
U 429	එම	අයිතිකම කියන්නා—සිසිද්දොරුප්පු. බන්දුරුකොම හේන	එම	7 1 34

අත්කරයකට නියමකරනලද මුදල රුපියල් 10යි.

සිතියම 1,073. අයිතිකම කියන්නා—රජසන්තක.					
5599	මියස්පිටිය	කහටගහමුල හේන	හේන	2 1 33	
5600	දීම	මහවෙල හිත්ඉරිය	කුඹුර	1 2 2	

අත්කරයකට නියමකරනලද මුදල නොමිමර 5599යේ ඉඩම් කැබෙල්ලට රුපියල් 10යි, නොමිමර 5600 ඉඩම්කැබෙල්ලට රුපියල් 12.5යි.

මෙම ඉඩම් ගැණ වැඩිදුර කාරණා සර්වේයර්ජනරාල්ලත්තරාන්තරයේගෙන්ද, විකිනීමේ කොන්දේසි ගැණ වසම් දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තලත්තරාන්තරයේගෙන්ද දැනගනට පුළුවන.

ගරුකර ආණ්ඩුකාර උතුමානන්තරයේගේ ආඥාවලෙයි,
ජ. නොඑල් වාකර්,
මහසෙනෙවුකාරිස් වම්ක.

No. 1,234, N.-W. P.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 8, 1897.

ON Monday, September 20, 1897, at 1 o'clock P.M., the Government Agent for the North-Western Province will put up to auction, at his office in Kurunegala, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorized by Government.

Four allotments of land situated in the Katugampola hatpattu division of the Kurunegala District of the North-Western Province.

Preliminary plan 2,091.					
Lot.	Village.	Name of Land.	Name of Claimant.	Description.	Extent. A. R. P.
10300	Gorokoluwa	Siralagegodellamukalana	Crown	Forest	5 2 5

Upset price,—Rs. 30 per acre.

Preliminary plan 2,108.					
Lot.	Village.	Name of Land.	Name of Claimant.	Description.	Extent. A. R. P.
10334	Tennaidagama	Aswedduma	Crown	Chena about eight years old	2 3 9

Upset price,—Rs. 10 per acre.

Lot.	Village.	Name of Land.	Name of Claimant.	Description.	Extent. A. R. P.
D 1073	Irabadagama	Paragahamukalana	Preliminary plan 2,077. Samarakoon Mudiyanse-lage Appu Sinho	Forest	10 0 12
Upset price,—Rs. 40 per acre.					
8337	Timbiriwewa	Ambalanpitiya	Preliminary plan 1,622. Crown	Fit for paddy	3 0 8
Upset price,—Rs. 15 per acre.					

Further information respecting these lands may be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Government Agent, North-Western Province.

By His Excellency the Governor's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 1,234, N.-W. P.

වෂී 1897 ක්වු ජුනි මස 8 වෙනි දින කොළඹ මහසෙනෙවිවරයා විසින් කන්දෝරුවේදීය.

මෙහි දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා විසින් මෙහි පහත සඳහන්වන ආණ්ඩුව සන්ධාන ඉඩම් ආණ්ඩුවේ නියෝගවලට ප්‍රකාරයට වෂී 1897 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 12 වෙනි දිනවූ සඳුදා දවල් 1 ව කුරුනෑගල කවිවෙර්දේදී වෙන්දේසි කර විකුණනට යෙදෙනවා ඇත.

වෂී දිසාවේ කුරුනෑගල පලාතේ කවුගම්පලහන්පත්තුවේ කොට්ඨාසයේ පිහිටා තිබෙන බිම්කැබලි. සිතියම 2,091. අයිතිකම් කියන්නා—රජසන්ධාන.

නො.	ග්‍රම.	ඉඩමේ නම.	අන්දම.	මහත. අ. රු. ප.
10300	ගොරකොළුව	සිරුලගේ ගොඩැල්ලේ මුකලාන	මුකලාන	5 2 5
අක්කරයකට නියමකරනලද මුදල රුපියල් 30යි.				
10334	තැනෙයිදගම	සිතියම 2,108. අස්වැද්දුම	ඉඩ අවුරුද්දකට පමණ පුළුම කොටාපු භේස	2 3 9
අක්කරයකට නියමකරනලද මුදල රුපියල් 10යි.				
D 1073	ඉරබදගම	සිතියම 2,077. අයිතිකම් කියන්නා—සමරකෝන් මුදියන්සේලාගේ අප්පසිසිඤ්ඤෝ. පරගහමුකලාන	මුකලාන	10 0 12
අක්කරයකට නියමකරනලද මුදල රුපියල් 40යි.				
8337	තිඹිරිවැව	සිතියම 1,622. අයිතිකම් කියන්නා—රජසන්ධාන. අම්බලන්පිටිය	ඒ ගොවිතැනට හොඳ ඉඩම	3 0 8
අක්කරයකට නියමකරනලද මුදල රුපියල් 15යි.				

මෙම ඉඩම් ගැණ වැඩිදුර කාරණා සර්වේසර්ජන්වරයා විසින් කෙටි කොට දැනගනට පුළුවන. මෙහි දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා විසින් කෙටි කොට දැනගනට පුළුවන.

ගරුකර ආණ්ඩුකාර උතුමා සන්ධාන විසින් අභ්‍යවලෙස,
ඊ. නොඑල් වාකර්,
මහසෙනෙවිවරයා විසින්.

No. 1,235, N.-W. P.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 8, 1897.

ON Thursday, September 2, 1897, at 1 o'clock P.M., the Government Agent for the North-Western Province will put up to auction, at his office in Kurunegala, the under-mentioned portion of Crown Land, on the terms authorized by Government.

An allotment of land situated in the Hiriyala hatpattu division of the Kurunegala District of the North Western Province.

Preliminary plan 98.

Lot.	Village.	Name of Applicant.	Name of Claimant.	Description.	Extent. A. R. P.
F 13	Welagene	Maaspoteptiya chena or pillawa	Mudalihami	Fit for fine grain	0 3 3
Upset price,—Rs. 30 per acre.					

Further information respecting this land may be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Government Agent, North-Western Province.

By His Excellency the Governor's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 1,235, N.-W. P.

ව්‍යවස්ථාපිත 1897 ක්‍රි.ව. මස 8 වෙනි දින කොළඹ මහසෙනෙවිවරයාගේ කන්තෝරුවේදී.

වසඳු දිසාබේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයාගේ විසින් මෙහි පහත සඳහන්වන ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම ආණ්ඩුවේ නියෝගවල ප්‍රකාරයට ව්‍යවස්ථාපිත 1897 ක්‍රි.ව. මස 2 වෙනි දින වූ මුහුණතක්ද දවල් 1 ව ආරුහුණු කවිවෙලියේදී වෙන්දේසි කර විකුණනු ලබන බව දැනුණු දෙනා ඇත.

වසඳු දිසාබේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයාගේ විසින් මෙහි පහත සඳහන්වන ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම ආණ්ඩුවේ නියෝගවල ප්‍රකාරයට ව්‍යවස්ථාපිත 1897 ක්‍රි.ව. මස 2 වෙනි දින වූ මුහුණතක්ද දවල් 1 ව ආරුහුණු කවිවෙලියේදී වෙන්දේසි කර විකුණනු ලබන බව දැනුණු දෙනා ඇත.

නො.	ගම.	ඉඩමේ නම.	අන්දම.	මහත. අ. රු. ප.
F 13	වැලගහේ	මාස්පොහේ පිටියේ හේන හොහොත් පිල්ලුව	කඩුසර බෝග වැව්වට කොඳ ඉඩම	0 3 3

අක්කරයකට නියමකරන ලද මුදල රුපියල් 30යි.

මෙම ඉඩම ගැන වැඩිදුර කාරණා සර්වේසර්ජන්තවරයාගේ කන්තෝරුවේදී, විකිනීමේ කොන්දේසි ගැන වසඳු දිසාබේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයාගේ කන්තෝරුවේ දැනගන්නට පුළුවන.

ගරුකර ආණ්ඩුකාර උතුරු මාකන්වහන්සේගේ ආඥාවලට,
ජී. නොඑල් වාකර්,
මහසෙනෙවිවරයාගේ මහලය.

No. 1,236, N.-W. P.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 8, 1897.

ON Tuesday, September 7, 1897, at 1 o'clock P.M., the Government Agent for the North-Western Province will put up to auction, at his office in Kurunegala, the under-mentioned portion of Crown Land, on the terms authorized by Government.

An allotment of Land situated in the Weudawili hatpattu division of the Kurunegala District of the North-Western Province.

Preliminary plan 2,069.

Lot.	Village.	Name of Land.	Name of Claimant.	Description.	Extent. A. R. P.
10214	Rambadagalla	Hunuwelgoda	Crown	Forest	47 2 4

Upset price.—Rs. 25 per acre.

Further information respecting this land may be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Government Agent, North-Western Province.

By His Excellency the Governor's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 1,236, N.-W. P.

ව්‍යවස්ථාපිත 1897 ක්‍රි.ව. මස 8 වෙනි දින කොළඹ මහසෙනෙවිවරයාගේ කන්තෝරුවේදී.

වසඳු දිසාබේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයාගේ විසින් මෙහි පහත සඳහන්වන ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම ආණ්ඩුවේ නියෝගවල ප්‍රකාරයට ව්‍යවස්ථාපිත 1897 ක්‍රි.ව. මස 7 වෙනි දින වූ අහසරුවාද දවල් 1 ව ආරුහුණු කවිවෙලියේදී වෙන්දේසි කර විකුණනු ලබන බව දැනුණු දෙනා ඇත.

වසඳු දිසාබේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයාගේ විසින් මෙහි පහත සඳහන්වන ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම ආණ්ඩුවේ නියෝගවල ප්‍රකාරයට ව්‍යවස්ථාපිත 1897 ක්‍රි.ව. මස 7 වෙනි දින වූ අහසරුවාද දවල් 1 ව ආරුහුණු කවිවෙලියේදී වෙන්දේසි කර විකුණනු ලබන බව දැනුණු දෙනා ඇත.

නො.	ගම.	ඉඩමේ නම.	අන්දම.	මහත. අ. රු. ප.
10214	රම්බොඩගල්ල	හුණුවැල්ලොඩ	මුකලාන	47 2 4

අක්කරයකට නියමකරන ලද මුදල රුපියල් 25යි.

මෙම ඉඩම ගැන වැඩිදුර කාරණා සර්වේසර්ජන්තවරයාගේ කන්තෝරුවේදී, විකිනීමේ කොන්දේසි ගැන වසඳු දිසාබේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයාගේ කන්තෝරුවේ දැනගන්නට පුළුවන.

ගරුකර ආණ්ඩුකාර උතුරු මාකන්වහන්සේගේ ආඥාවලට,
ජී. නොඑල් වාකර්,
මහසෙනෙවිවරයාගේ මහලය.

No. 1,237, N.-W. P.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 8, 1897.

ON Tuesday, September 7, 1897, at 1 o'clock P.M., the Government Agent for the North-Western Province will put up to auction, at his office in Kurunegala, the under-mentioned portion of Crown Land, on the terms authorized by Government.

An allotment of land situated in the Weudawili hatpattu division of the Kurunegala District of the North-Western Province.

Preliminary plan 1,079.

Lot.	Village.	Name of Land.	Name of Claimant.	Description.	Extent. A. R. P.
T 444	Medakanda	Mukalanahena	Ukkurala	Jungle	1 3 25

Upset price,—Rs. 10 per acre.

Further information respecting this land may be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Government Agent, North-Western Province.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 1,237, N.-W. P.

වම 1897 ක්වු ජුනි මස 8 වෙනි දින කොළඹ

මහසෙනෙවරිජ්ජනනාන්දයන්ගේ කන්කෝරු වෙදිය.

මහලු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තාධිපතිවරයාගේ විසින් මෙහි පහත සඳහන්වන ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම ආණ්ඩුවේ නියෝගවල ප්‍රකාරයට වම 1897 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 7 වෙනි දිනවූ අගහරුවාදා දවල් 1 ව කුරුනෑගල කවුච්චේරියේදී වෙන්දේසිකර විකුණනුට යෙදෙනවා ඇත.

වසම් දිසාවේ කුරුනෑගල පලාතේ වැදවිච්චිගන්පත්තුවේ කොට්ඨාසයේ පිහිටා තිබෙන බිම්කැබලි 1ක්.

පිහිටීම 1,079. අයිතිකම් කියවනා—උක්කුරල.

නො.	ගම.	ඉඩමේ නම.	අන්දම.	මහත. අ. ර. ප.
T 444	මැදකන්ද	මුකලාන හේන	කැලේ	1 3 25

අක්කරයකට නියමකරණලද මුදල රුපියල් 10යි.

මෙම ඉඩම ගැණ වැඩිදුර කාරණා සර්වේයර්ජනනාන්දයන්ගේද, විකිනීමේ කොන්දේසි ග ආණ්ඩුවේ නියෝගවල ප්‍රකාරයට වෙන්දේසි කිරීමට යෙදෙනවා ඇත.

ගරුකර ආණ්ඩුකාර උතුමානන්දයන්ගේ ආඥාවලස,

ජ. නොඑල් වාකර්,
මහසෙනෙවරිජ්ජනනාන්දයන්ගේ.

No. 1,238, N.-W. P.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 8, 1897.

ON Monday, September 6, 1897, at 1 o'clock P.M., the Government Agent for the North-Western Province will put up to auction, at his office in Kurunegala, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorized by Government.

Five allotments of land situated in the Weudawili hatpattu division of the Kurunegala District of the North-Western Province.

Preliminary plan 738.

Lot.	Village.	Name of Land.	Name of Claimant.	Description.	Extent. A. R. P.
H 257	Udakotumulla	Heratgehena	Appuhami ex-Arachchi	Chena	5 1 32

Upset price,—Rs. 10 per acre.

Preliminary plan 1,903.

9754	Liniyawehera	Holongollahena	Crown	Chena	165 2 25
------	--------------	----------------	-------	-------	----------

Upset price,—Rs. 10 per acre.

Preliminary plan 2,181.

10649	Etumale	Kudabandaragala Mukalana	Crown	Forest	4 2 18
10650	do.	Nikakotuwehena and Pat-tiyahena	do.	Chena	13 1 8

Upset price,—Rs. 20 per acre.

Preliminary plan 2,153.

10594	Bogamuwa	Meddagoda Ketakalagaha-hena	Crown	Chena	1 0 10
-------	----------	-----------------------------	-------	-------	--------

Upset price,—Rs. 15 per acre.

Further information respecting these lands may be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Government Agent, North-Western Province.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 1,238, N.-W. P.

වර්ෂ 1897 ක්වු ජුනි මස 8 වෙනි දින කොළඹ

මහසෙනෙවුන්ගේ කාර්යාලයේ කන්තෝරුවේදී.

වසඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තලත්නාන්සේ විසින් මෙහි පහත සඳහන්වන ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම් ආණ්ඩුවේ නියෝගවල ප්‍රකාරයට වර්ෂ 1897 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 6 වෙනි දිනවූ සඳුදා දවල් 1ට කුරුනෑගල කම් වේරියේදී වෙන්දේසිකර විකුණනට යෙදෙනවා ඇත.

වසඹ දිසාවේ කුරුනෑගල පලාතේ වැලඹිවිලි හත්පත්තුවේ කොට්ඨාසයේ පිහිටා තිබෙන බිම්කැබලි 5ක්.

සිතියම 738. අයිතිකම කියන්නා—අප්පුහාමි හිටපු ආරච්චිල.

නො.	ගම.	ඉඩමේ නම.	අන්දම.	මහත.
H257	උඩකොටුවුල්ල.	හෙරත්තේ හේන	හේන	අ. රු. ප. 5 1 32
අක්කරයකට නියමකරනලද මුදල රුපියල් 10යි.				
සිතියම 1,903. අයිතිකම කියන්නා—රූපසන්නක.				
*9754	ලිනිවැහැර	හොලොන්ගොල්ල හේන	හේන	165 2 25
අක්කරයකට නියමකරනලද මුදල රුපියල් 10යි.				
සිතියම 2,181.				
10649	අිතුමලේ	කුඩාවත්තාරගලේ මුකලාන	මුකලාන	4 2 18
10650	එම	නිකකොටුවේ හේන සහ පවිවියේ හේන	හේන	13 1 8
අක්කරයකට නියමකරනලද මුදල රුපියල් 20යි.				
සිතියම 2,153.				
10594	බෝගමුව	මැදගොඩ කැටකාලගහ හේන	එම	1 0 10
අක්කරයකට නියමකරනලද මුදල රුපියල් 15යි.				

මෙම ඉඩම් ගැණ වැඩිදුර කාරණා සර්වේසර්පනරාලුන්නාන්සේගෙන්ද, විකිනීමේ කොන්දේසි ගැණ වසඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තලත්නාන්සේගෙන්ද දැනගන්නට පුළුවන.

ගරුකර ආණ්ඩුකාර උතුමානන්වහන්සේගේ ආඥාවලෙස,
ඊ. නොඑල් වාකර්,
මහසෙනෙවුන්ගේ වමික.

No. 1,239, N.-W. P.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 11, 1897.

ON Tuesday, July 27, 1897, at 1 P.M., the Assistant Government Agent for the Puttalam District will put up to auction, at his office in Puttalam, the under-mentioned portion of Crown Land, on the terms authorized by Government.

An allotment of land situated in the Demala hatpattu division of the Puttalam District of the North-Western Province.

Preliminary plan 547.—Demala hatpattu.

Lot.	Village.	Name of Applicant.	Name of Claimant.	Description.	Extent. A. R. P.
3801	Mahauswewa	S. Kadiravelu	Crown	Paddy land	11 2 2

Upset price,—Rs. 10 per acre.

Further information respecting this land may be obtained from the Surveyor-General, and respecting the conditions of sale from the Assistant Government Agent, North-Western Province.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 1,239, N.-W. P.

වර්ෂ 1897 ක්වු ජුනි මස 11 වෙනි දින කොළඹ

මහසෙනෙවුන්ගේ කාර්යාලයේ කන්තෝරුවේදී.

වසඹදිසාවේ පුත්තලමේ උපඒජන්තලත්නාන්සේ විසින් මෙහි පහත සඳහන්වන ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම් ආණ්ඩුවේ නියෝගවල ප්‍රකාරයට වර්ෂ 1897 ක්වු ජුනි මස 27 වෙනි දිනවූ අඟහරුවාදා හවස එකට පුත්තලම් කම්වේරියේදී වෙන්දේසිකර විකුණනට යෙදෙනවා ඇත.

වසඹදිසාවේ පුත්තලම් පලාතේ දෙමලහත්පත්තුවේ කොට්ඨාසයේ පිහිටා තිබෙන බිම්කැබලි 1ක්.

සිතියම 547. දෙමලහත්පත්තුවේ.

නො.	ගම.	ඉල්ලීමකාරයා.	අයිතිකම කියන්නා.	අන්දම.	මහත.
3801	මහලස්වැව	ඇස්. කසිරවෙච්ච	ආණ්ඩුව	කුඹුරු ඉඩම	අ. රු. ප. 11 2 2

නියමකරනලද මුදල අක්කරයකට රුපියල් 10යි.

මෙම ඉඩම ගැණ වැඩිදුර කාරණා සර්වේසර්පනරාලුන්නාන්සේගෙන්ද, විකිනීමේ කොන්දේසි ගැණ කාරණා වසඹදිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තලත්නාන්සේගෙන්ද දැනගන්නට පුළුවන.

ගරුකර ආණ්ඩුකාර උතුමානන්වහන්සේගේ ආඥාවලෙස,

ඊ. නොඑල් වාකර්,
මහසෙනෙවුන්ගේ වමික.

LAND SALES IN THE PROVINCE OF UVA.

No. 265, P. OF U.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 4, 1897.

ON Tuesday, July 27, 1897, at 1 P.M., the Government Agent for the Province of Uva will put up to auction, at his office in the Kachcheri, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorized by Government.

Twenty-three allotments of land situated in the Buttala division of the Badulla District of the Province of Uva.

Lot.	Village.	Name of Applicant.	Name of Claimant.	Description.	Extent.		
					A.	R.	P.
Preliminary plan 380.							
1256	Pallewaradola	For general sale	Crown	Paddy	2	1	34
1257	Do.	do.	do.	do.	0	2	38
Preliminary plan 464.							
1645	Naranwana	For general sale	Crown	Fruit garden	4	1	28
Preliminary plan 581.							
1970	Etpattiya	For general sale	Crown	Paddy	0	3	4
1971	Do.	do.	do.	do.	0	2	4
1972	Do.	do.	do.	Abandoned field	4	2	9
1973	Do.	do.	do.	Paddy	1	1	23
Preliminary plan 580.							
1969	Etpattiya	For general sale	Crown	Paddy	0	2	0
Preliminary plan 572.							
1950	Dewatura	For general sale	Crown	Chena	1	1	29
1951	Do.	do.	do.	Paddy	0	2	5
Q 64	Do.	For sale or settlement	Menikrala	do.	1	3	0
R 64	Do.	do.	do.	Deniya	1	0	17
1953	Do.	do.	Crown	Chena	3	0	0
1955	Do.	do.	do.	do.	0	1	34
S 64	Dewatura	For sale or settlement	Ganety	Paddy	2	3	0
T 64	Do.	do.	do.	Chena	0	0	37
U 64	Do.	do.	Menikrala	do.	4	2	38
Preliminary plan 562.							
Z 63	Atale	For sale or settlement	Kiribanda	House and garden	0	2	16
A 64	Do.	do.	Dinga	do.	0	3	21
B 64	Do.	do.	Ranbandiya	Garden	1	2	11
C 64	Do.	do.	Henda	House and garden	0	3	4
1910	Do.	do.	Crown	Chena	0	3	26
Preliminary plan 497.							
1747	Wasipone	For sale or settlement	Crown	Paddy	0	2	13

Upset price,—Rs. 10 per acre.

Further information respecting these lands may be obtained from the Surveyor-General, and regarding the conditions of sale from the Government Agent, Province of Uva.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 265, P. OF U.

වම් 1897 කවු ජුනි මස 4 වෙනි දින කොලම්

මහසෙනෙකාරිජ්ජනනාත්තේගේ කන්තෝරුවේදී.

ඉදිකාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තාධිකාරීන්ගේ විසින් මෙහි සහක සඳහන්වන ආණ්ඩුව සහක ඉඩම් ආණ්ඩුවේ නියෝගවල ප්‍රකාරයට වම් 1897 කවු ජුලි මස 27 වෙනි දිනවූ අගහරුවාද දවල් 10 බදුරු කවිවේරේදී වෙන්දේසිකර විකුණනට යෙදෙනවා ඇත.

උච්ච දිසාවේ බදුරු පලාතේ වූත්තල කොට්ඨාසයේ පිහිටා තිබෙන බිම්කැබෙලි 23ක්.

පිහිටම 380. විකිනීම පිණිස.

නො.	ගම.	අයිතිකම කියන්නා.	අන්දම.	මහත.
				අ. රු. ප.
1256	පල්ලේවර	ආණ්ඩුව	කුඹුර	2 1 34
1257	දෙල	එම	එම	0 2 38
පිහිටම 464.				
1645	සාරත්තන	ආණ්ඩුව	ගඩාගෙඩි වත්ත	4 1 28
පිහිටම 581.				
1970	ඇත්පවිස	ආණ්ඩුව	කුඹුර	0 3 4
1971	එම	එම	එම	0 2 4
1972	එම	එම	ඇරුණ කුඹුර	4 2 9
1973	එම	එම	කුඹුර	1 1 23

නො.	ගම.	අයිතියට කීයන්තා.	අන්දම.	මහත.
1969	ඇන්ටවිලිය	සිතියම 580. ආණ්ඩුව	කුඹුර	0 2 0
1950	දේවකුර	සිතියම 572. ආණ්ඩුව	හේන	1 1 29
1951	එම	එම	කුඹුර	0 2 5
Q 64	එම	විකිනිවට හෝ කේරුමිකර දිවට. මැනික්රල	එම	1 3 0
R 64	එම	එම	දෙනිය	1 0 17
1953	එම	ආණ්ඩුව	හේන	3 0 0
1955	එම	එම	එම	0 1 34
S 64	එම	ගංආනි	කුඹුර	2 3 20
T 64	එම	එම	හේන	0 0 37
U 64	එම	මැනික්රල	එම	4 2 38
Z 63	අතලේ	සිතියම 562. කිරිවන්ඩා	හේ සහ වන්ත	0 2 16
A 64	එම	ඩොගා	එම	0 3 21
B 64	එම	රංඛන්දියා	වන්ත	1 2 11
C 64	එම	හුදු	හේ සහ වන්ත	0 3 4
1910	එම	ආණ්ඩුව	හේන	0 3 26
1747	වාසිපහේ	සිතියම 497. ආණ්ඩුව.	කුඹුර	0 2 13

අක්කරයක් රූපියල් 10 සිට විකුණනු ලැබේ.

මෙම ඉඩම් ගැණ වැඩිදුර කාරණා සර්වේශර්පනරුල් නැතහොත්ද, විකුණුම් ගැණ කාරණා උච්චිසාමේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරුන්ගෙන්ද දැනගත යුතුයි.

ගරුකර ආණ්ඩුකාර උතුමානන්වහන්සේගේ ආඥාවලස,

ජී. නොඑල් වාකර්,
මහසෙක්‍රතාරීස් වමිහ.

No. 266, P. OF U.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 4, 1897.

ON Tuesday, July 27, 1897, at 1 P.M., the Government Agent for the Province of Uva will put up to auction, at his office in the Kachcheri, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorized by Government.

Five allotments of land situated in the Wellawaya division of the Badulla District of the Province of Uva.

Preliminary plan 632.

Lot.	Village.	Name of Applicant.	Description.	Extent.	
				A.	R. P.
2244	Ranasinghagama	C. C. Sadayan Kangany	Patana and scrub	8	0 36
2245	Do.	do.	Patana and forest	31	2 0
2245 1/2	Do.	do.	do.	0	1 9
2245 1/2	Do.	do.	do.	0	0 13

Upset price,—Rs. 20 per acre.

Preliminary plan 651.

2318	Walhaputenna	Kiri Appuhamy	Chena	1	0 39
------	--------------	---------------	-------	---	------

Upset price,—Rs. 10 per acre.

Further information respecting these lands may be obtained from the Surveyor-General, and regarding the conditions of sale from the Government Agent, Province of Uva.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 266, P. OF U.

වර්ෂ 1897 න්වැසි ජූනි මස 4 වෙනි දින කොළඹ.

මහසෙක්‍රතාරීස් උතුමානන්සේගේ කන්තෝරුවේදී.

උච්චිසාමේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරුන්ගෙන්ද විසින් මෙහි සහක සඳහන්වෙන ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම් ආණ්ඩුවේ නියෝගවල ප්‍රකාරයට වර්ෂ 1897 න්වැසි ජූලි මස 27 වෙනි දිනදී අහඟරුවාද දවල් 10 බදු කවිවේරියේදී වෙන්දේසිකර විකුණන්නට යෙදෙනවා ඇත.

ලාවදියාවේ බදුප්පලානේ වැල්ලවෘද්ධ කොට්ඨාසයේ පිහිටා තිබෙන බිම්කැබලි.
සිතියම 632.

නො.	ගම.	ඉල්ලුම්කාරයා.	අන්දම.	මහත.
2244	රනසිංහගම	සී. සී. සඩියන් කංකානි	පහසු සහ කනන්ත	8 0 36
2245	එම	එම	පහසු සහ කැලෑව	31 2 0
2245½	එම	එම	එම	0 1 9
2245¾	එම	එම	එම	0 0 13

ක්කරයක් රුපියල් 20 සිට විකුනනු ලැබේ.
සිතියම 651.

2318	වැල්ලපුකැන්ත	කිරිඅප්පුහාමි	හේන	1 0 39
------	--------------	---------------	-----	--------

අක්කරයක් රුපියල් 10 සිට විකුනනු ලැබේ.
මෙම ඉඩම් ගැණ වැඩිදුර කාරණා සර්වේසර්පන රුල්ලානගෙන්ද, විකුනුම් ගැණ තොරතුරු ලාවදියාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයාගෙන්ද දැනගත යුතුයි.

ගරුකර ආණ්ඩුකාර උතුමානන්වහන්සේගේ ආඥාවලෙස,

ඊ. තොළල් වාකර්,
මහසෙකුකාරිස් වමිහ.

No. 267, P. OF U.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 4, 1897.

ON Tuesday, July 27, 1897, at 1 P.M., the Government Agent for the Province of Uva will put up to auction, at his office in the Kacheheri, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorized by Government.

Thirteen allotments of land situated in Udukinda division of the Badulla District of the Province of Uva.

Preliminary plan-620.

These lots are suitable for building purposes.

Lot.	Village.	Description.	Extent.	
			A.	R. P.
2071	Haputale	Patana	0 2	9.75
2072	Do.	do.	0 2	20
2073	Do.	do.	0 2	26
2074	Do.	do.	0 2	29
2075	Do.	do.	0 2	27
2076	Do.	do.	0 2	37.75
2077	Do.	do.	0 3	7.75
2078	Do.	do.	1 1	3
2079	Do.	do.	1 1	15
2080	Do.	do.	1 1	31.50
2081	Do.	do.	1 1	24
2082	Do.	do.	1 1	3
2083	Do.	do.	0 3	10

Upset price,—Rs. 60 per acre.

Further information regarding these lands may be obtained from the Surveyor-General, and regarding the conditions of sale from the Government Agent, Province of Uva.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 267, P. OF U.

වර්ෂ 1897 ක්වු ජුනි මස 4 වෙනි දින කොළඹ මහසෙකුකාරිස් උරුමාන්සේගේ කන්තෝරුවේදී.

ලාවදියාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තලානාන්සේ විසින් මෙහි පහසු සඳහන්වන ආණ්ඩුව සත්කක ඉඩම් ආණ්ඩුවේ නියෝගවල ප්‍රකාරයට වර්ෂ 1897 ක්වු ජූලයි මස 27 වෙනි දිනවූ අහකරුවාද දවල් 10 බදුප් කවිවේරියේදී වෙන්දේසිකර විකුණන්නට යෙදෙනවා ඇත.

ලාවදියාවේ බදුප්පලානේ උඩුකිද කොට්ඨාසයේ පිහිටා තිබෙන බිම්කැබලි 13ක්.

සිතියම 620. විකිනීම පිණිස.

මෙම ඉඩම් ගෙවල් ආදිය ගොඩනැගීමට සුදුසු ඒවාය.

නො.	ගම.	අන්දම.	මහත.
2071	හපුතලේ	පහසු	0 2 9.75
2072	එම	එම	0 2 20
2073	එම	එම	0 2 26
2074	එම	එම	0 2 29
2075	එම	එම	0 2 27
2076	එම	එම	0 2 37.75
2077	එම	එම	0 3 7.75
2078	එම	එම	1 1 3
2079	එම	එම	1 1 15
2080	එම	එම	1 1 31.50
2081	එම	එම	1 1 24
2082	එම	එම	1 1 3
2083	එම	එම	1 1 15

අක්කරයක් රුපියල් 60 සිට විකුනනු ලැබේ.

මෙම ඉඩම් ගැණ වැඩිදුර කාරණා සර්වේසර්පන රුල්ලානගෙන්ද, විකුනුම් ගැණ තොරතුරු ලාවදියාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයාගෙන්ද දැනගත යුතුයි.

ආණ්ඩුකාර උතුමානන්වහන්සේගේ ආඥාවලෙස,
ඊ. තොළල් වාකර්,
මහසෙකුකාරිස් වමිහ.

No. 268, P. OF U.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 15, 1897.

ON Tuesday, July 27, 1897, at 1 P.M., the Government Agent for the Province of Uva will put up for sale or settlement, in the Government bungalow at Nilgala, the under-mentioned portions of Crown Land, on the terms authorized by Government.

Twenty-four allotments of land situated in the Wellassa division of the Badulla District of the Province of Uva.

Preliminary plan 600.					
Lot.	Village.	Name of Applicant.	Name of Claimant.	Description.	Extent. A. R. P.
2026	Bulupitiya	Banda of Bulupitiya	Crown	Open waste land	1 1 0
Preliminary plan 601.					
2027	Rerawa	Ukku Banda Gamarala	Crown	Open waste land	5 2 24
2028	Do.	do.	do.	do.	0 1 37
2029	Do.	do.	do.	do.	2 0 22
Preliminary plan 603.					
2035	Danigala	B. Alutgedara Appuhamy	Crown	Paddy field	1 3 38
2037	Do.	do.	do.	do.	0 0 19
Preliminary plan 604.					
2038	Bulupitiya	Sudu Banda Gamarala	Crown	Open waste land	6 2 20
Preliminary plan 606.					
2040	Remwatta	Wannaku Gamarala	Crown	Jungle	2 1 27
Preliminary plan 607.					
2041	Maldaniambe	Wattuwa	Crown	Jungle	0 1 14
2042	Do.	do.	do.	Paddy field	3 0 14
2043	Do.	do.	do.	Jungle	0 2 1
Preliminary plan 608.					
2044	Remwatta	Wattuwa	Crown	Open waste land	11 3 15
Preliminary plan 609.					
2046	Danigala	Ranhoti Bandaralage	Crown	High jungle	2 1 24
2047	Do.	Appuhamy	do.	Open waste land	1 0 36
Preliminary plan 610.					
2048	Bulupitiya	Ranhoti Bandaralage	Crown	Open waste land	1 1 39
2049	Do.	Appuhamy	do.	Paddy field	2 0 17
2050	Do.	do.	do.	do.	2 0 36
2052	Do.	do.	do.	Forest	5 1 34
2053	Do.	do.	do.	Open waste land	1 2 28
Preliminary plan 611.					
2055	Remwattagama	For general sale	Crown	Tank	0 1 3
2056	Do.	do.	do.	Open waste land	1 2 9
Preliminary plan 612.					
169	Damunuwinna	Sudu Banda Gamarala	Ratnayaka Gamarala	Paddy field	2 2 12
Preliminary plan 615.					
2061	Maldamambe	Maldamambe Wattuwa	Ratnayaka Gamarala	Open waste land	5 3 19
2062	Do.	do.	do.	do.	2 3 32

Upset price,—Rs. 10 per acre.

Further information respecting these lands may be obtained from the Surveyor-General, and respecting conditions of sale from the Government Agent, Province of Uva.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

No. 268, P. OF U.

වර්ෂ 1897 ක්වූ ජූලි මස 15 වෙනි දින කොළඹ

මහසෙනෙකාරියාගේ ආණ්ඩුවේ කටයුතු වෙත.

ඉහත විස්තර කර ඇති ඉඩම් පිළිබඳව විස්තර කිරීමට මහසෙනෙකාරියාගේ ආණ්ඩුවේ කටයුතු වෙත. මෙහි පහත සඳහන් වූ ඉඩම් පිළිබඳව විස්තර කිරීමට මහසෙනෙකාරියාගේ ආණ්ඩුවේ කටයුතු වෙත. මෙහි පහත සඳහන් වූ ඉඩම් පිළිබඳව විස්තර කිරීමට මහසෙනෙකාරියාගේ ආණ්ඩුවේ කටයුතු වෙත.

ඉහත විස්තර කර ඇති ඉඩම් පිළිබඳව විස්තර කිරීමට මහසෙනෙකාරියාගේ ආණ්ඩුවේ කටයුතු වෙත.

සිතියම 600. අයිතිය කිසිවක්—ආණ්ඩුව.

නො.	ගම.	ඉල්ලාපත්කරුවාගේ නම.	අන්දම.	මහස. අ. ර. ප.
2026	වුළුපිටිය	වුළුපිටියේ බන්ධා	එලිමං වුඩු ඉඩම	1 1 0
සිතියම 601.				
2027	රේරුව	උත්තරාගම	එම	5 2 24
2028	එම	එම	එම	0 1 37
2029	එම	එම	එම	2 0 22
සිතියම 603.				
2035	දුනිගල	බන්ධාරාගම අභයගේ	කුඹුර	1 3 38
2037	එම	අභයගේ	එම	0 0 19

නො.	ගම.	ඉල්ලුම්කාරයාගේ නම.	අන්දම.	මහත. අ. රු. ප.
2038	බුළුපිටිය	සිතියම 604. සුදුබන්ධා ගමරල	එලිමහ. මුඩු ඉඩම	6 2 20
2040	රේරුවත්ත	වන්නකු ගමරල	කැලේ	2 1 27
2041	මල්දම්අඹේ	වන්නුවා	එම	0 1 14
2042	එම	එම	කුඹුර	3 0 14
2043	එම	එම	කැලේ	0 2 1
2044	රේරුවත්ත	සිතියම 608. වන්නුවා	එලිමහ. මුඩු ඉඩම	11 3 15
2046	දුනිගල	සිතියම 609. ර.හොට්ටිබන්ධාරයාගේ අප්පහාමි	මුකලාන	2 1 24
2047	එම	එම	එලිමහ. මුඩු ඉඩම	1 0 36
2048	බුළුපිටිය	එම	එම	1 1 39
2049	එම	එම	කුඹුර	2 0 17
2050	එම	එම	එම	2 0 36
2052	එම	එම	කැලේ	5 1 34
2053	එම	එම	එලිමහ. මුඩු ඉඩම	1 2 28
2055	රේරුවත්තේගම	සිතියම 611. විකිනිම පිඹේස	වැව	0 1 3
2056	එම	එම	එලිමහ. මුඩු ඉඩම	1 2 9
T. 67	දමුනුච්චන	සිතියම 612. අයිතිකම කියන්නා—රත්නාක ගමරල. සුදුබන්ධා ගමරල	කුඹුර	2 2 12
2061	මල්දම්අඹේ	සිතියම 615. අයිතිකම කියන්නා—ආණ්ඩුව. මල්දම්අඹේ වන්නුවා	එලිමහ. මුඩු ඉඩම	5 3 19
2062	එම	එම	එම	2 3 32

අක්කරයක් ඇපියල් 10 සිට විකුනුණු බව.
 මෙම ඉඩම් ගැණ වැඩිදුර කාරණා සර්වේයර්ස්කරල් කැනගෙත්ද, විකුනුම ගැණ හොරදැරු ලැයිස්තුවේ
 ආණ්ඩුවේ එස්.කලාප්පානගේගේගේගේගේ දැනගතයුතුයි.
 ගරුකර ආණ්ඩුකාර උතුමානන්වගන්පේගේ ආඥාවලෙස,
 ජ. නොඑල් වාකර,
 මහසෙනෙවුකාරයා ජන මණ්ඩලය.

LAND SALES IN THE PROVINCE OF SABARAGAMUWA.

WITH reference to Gazette notice dated May 2, 1897, and published in Gazette No. 5,473 of May 7, 1897, notice is hereby given that the land sale referred to therein has been postponed for Saturday, June 26, 1897, owing to the celebration of the Diamond Jubilee on the 25th June, 1897.

By His Excellency the Governor's command,
 Colonial Secretary's Office, Colombo, June 9, 1897. E. NOEL WALKER, Colonial Secretary.

LAND ACQUISITION NOTICES.

HAVING been duly directed by the Governor, with the advice of the Executive Council, acting under the provisions of "The Land Acquisition Ordinance of 1876," section 6, to take order for the acquisition of the following lands, required for a public purpose, namely, for a police barrack, to wit:—

Preliminary plan 10,513. Village—Negombo.

Lot.	Description.	Name of Claimant.	Extent. A. R. P.
S 735	Substantial tiled roof house	S. Manuel Fernando	0 0.11.75
T 735	Compound with mud outhouse, well, and cement bath, 8 old coconut trees and 7 young coconut trees	do.	0 0 17
U 735	Other part of compound with frontage on Sea street, 20 old coconut trees, 17 young coconut trees	do.	0 0 24

I hereby give public notice, as required by section 7, that the Government proposes to take possession of the lands. All persons interested in the aforesaid lands are hereby required to appear personally or by agent before me at Colombo Kachcheri on Monday, August 16, 1897, at 2 o'clock, and to state the nature of their respective interests in the lands, and the amount and particulars of their claims to compensation for such interests.

Colombo Kachcheri, May 6, 1897. F. R. ELLIS, Acting Government Agent.

NOTICES UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Ninth day of April, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called Wagolle alias Welangolle Mukalana, Kurikotuwa, and Kattakaduwhena, situate in the village of Palliadda in the Ihala Otota korale of Hiriyala hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 150 acres—and bounded as follows : north by Makulmade malapalu Crown land ; east by Kurunegala-Dambulla road ; south by Katuwalande-ela ; south-west by Maha-ela ; west by Makulmade-ela, Godaparagolle-ela, and by an amuna—appear before me at the Kurunegala kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein :

I, Ælian A. King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will, on the Ninth day of July, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ÆLIAN A. KING,
Government Agent.

වෙහි දිසාපති කිරිසලානත්තන්තුවේ ඉහල හිසොට කෝරළේ පල්ලියද්ද යන ගමේ පිහිටා තිබෙන වෙහි පහත සඳහන්වන මාසිම්තුල අක්කර 150ක් පමණ විසාල වූ හිමිකැබෙලි—එනම්, සාමාන්‍යයෙන් වායොල්ල නොහොත් වෙලන්යොල්ල කියන මුකලානද, කුරියොටුව සහ කවිටකඩුවේ හේනද, යන වෙහි ඉඩම්වලට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසිකමක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වර්ෂ 1897 ක්වූ අප්‍රේල් මස 9 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී කුරුනෑගල කවිටේරියේදී මා ඉදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත්, ඒ දිනේ ඒ. කිකි, වෙහි දිසාපති ආණ්ඩුවේ ඒජන්තලත්තාන්තේ වන මෙ වර්ෂ 1897 ක්වූ අප්‍රේල් 1 දිනේ රෙකුලාසියෙන් වෙ ලැබී තිබෙන බලධරණකොට්ඨොණ වෙම නොතිසියේ දිනේ අවසන්වන දිනේදී එනම් වර්ෂ 1897 ක්වූ ජූලි මස 9 වෙනි දිනේදී එහි ඉඩම් රාජසන්තක ඉඩම් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන බව දෙපොළවා ඇත.

මාසිම්.

දීතුරු—මකුල්මඩ මලපාට කියන රාජසන්තක ඉඩමද, නැගෙනහිරට—කුරුනෑගලහිට දඹුල්ලට යන පාරද, දකුණට—කඩුවාලත්තේ ඇලද, දකුණු බස්නාට්ට—මහඇලද, බස්නාහිරට—මකුළුවෙහි ඇල, ගොඩපොර ගොල්ලේ ඇල සහ අමුතකිහුන්ය.

එළියන් ඒ. කිකි,
ආණ්ඩුවේ ඒජන්තලත්තාන්තේය.

இத்தாம் சகலரு ம்றியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய கடிக்கள ம ஆண்டு சித்திரைமாதம் கூ ன் தேதி துவக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் வடமேல்மாரகாணத்தின் கிரியாலகளபற்று இகல ஒத்தொட்டக் கோழனை யைச்சேர்ந்த பள்ளியற்ற வெணனும் கிராமத்தி லிருக்கும் ஏறக்குறைய சூழி ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதம் :—

எல்லை, வடக்கு-முடிக்குரிய காணியாகிய மக்குள்மடமலப்பாறு, கிழக்கு-குருநாகல் காட்டுத்தம்பளை ரே ட்டி, தெற்கு-கட்டுவளந்த எல, தென்மேற்கு-மகாளை, மேற்கு-மக்குளமடஎலியும் கோடப்பளகொல்லஎலியும் அனை யும். இவ்வெல்லைகளுக் குள்ளடங்கினவும் பொதுவாக வாகொல்ல அல்லது வெலங்கொல்ல மூக்கலான, குறிக்கொ ட்டிவ கட்டக்கடுவெகேன எனனும் அழைக்கப்படுகிற காணிகளுக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால், அவ ர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன குருநாகல் கச்சேரியில் தெரிப ட்டி உரித்து காண்பியாதிருந்தால் கடிக்கள ம ஆண்டின் க ம இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்கு கொடுத்திருக் கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியும் திகதியாகிய கடிக்கள ம ஆண்டு ஆடிமாதம் கூ ன் தேதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகள் முடிக்குரிய ஆதன மென்று வெளியரங்கப்படுத்து வேன.

ஏலியன் ஏ. கிங்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

TAKE notice, that unless within three months from the Ninth day of April, 1897, being the date of this notice the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Welikandechena, Galseruhinna, Kuratiya Mukalana, Alawattayaya, Kumbulawawo Mukalana, Ritigahatenna Mukalana, Makulmada Mukalana, Katuwelanda, Hamagollehenyaya, and Wennoruwa, situate in the villages of Omaragolla and Paliadda in the Ihala Otota korale of Hiriyala hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 800 acres—and bounded as follows : north by Gorakahena Mukalana Crown forest ; east by Welikande Mukalana Crown forest and by Welikande-ela ; south-east by Galseru Mukalana Crown forest and Katuwalande Mukalana Crown forest ; south and south-west by Katuwalande-ela ; west by Kurunegala-Dambulla road—appear before me, at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or lands or to some interest therein :

I, Ælian A. King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will, on the Ninth day of July, 1897, being the date on which this notice expires declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ÆLIAN A. KING,
Government Agent.

වසම් දිසාවේ හිරිතල හත්පත්තුවේ ඉහලබිසෝව කෝරළේ බබරයොල්ල සහ පල්ලියද්ද සහ ගම්බල විසිටා නිවෙහ වෙහි පහසු සඳහන්වෙන මාසිම්තුල අක්කර 800ක් පමණ විසාල වූ බිම්කැබලි එකම, සාමාන්‍යයෙන් වැලිකන්දේ හේන, ගල්පේරුතැන්න, කරවියේ මුකලාන, අලවත්තේයාය, හුඹුළුවාටේ මුකලාන, පිටිගහතැන්න මුකලාන, මකුල්වෙහි මුකලාන, කටුවේලන්ද, නමගොල්ලේ හේන්සාය, සහ වැන්නේරුවද සහ වෙනි ඉඩම්වලට සම් අන්දමකින් යමෙකුට සම් උරුවමාසිකමක් හෝ මැදහත්කමක් නිවෙනවානම් එම අයවල් වම් 1897 ක්වූ අප්‍රේල් මස 9 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුනෑගල කවිවෙහිදී මා ඉදිරිපිට පෙනී සිට එම උරුවමාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත්, ඒලියන් ඒ. කීඩි, වසම් දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒපත්තලුන්තැන්වෙහ වන මම වම් 1897 ක්වූ අප්‍රේල් මස 1 දරන රෙදලාසිය යෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොනිසියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී එනම් වම් 1897 ක්වූ ජූලිය මස 9 වෙනි දිනේදී එකී ඉඩම් රාජසත්තක ඉඩම් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්නට යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම.

ලතුරට—රාජසත්තක ගොරකා හේන නිසහ මුකලානද, නැගෙනහිරට—රාජසත්තක වැලිකන්දේ මුකලාන සහ වැලිකන්දේ ඇලද, දකුණ නැගෙනහිරට—රාජසත්තක ගල්පේරු මුකලාන සහ රාජසත්තක කටුවාලන්දේ මුකලානද, දකුණට සහ දකුණ බස්නාහිරට—කටුවාලන්දේ ඇලද, බස්නාහිරට—කුරුනෑගල සිට දඹුල්ලට සහ පාරක්ය.

ඒලියන් ඒ. කීඩි,
ආණ්ඩුවේ ඒපත්තලුන්තැන්වෙහ.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது, இந்த அறிவித்தலின் திசையாகிய கவுண்டி ம (நடு) சித்திரைமாசம் கூந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வட்டேல்மாகாணத்தினு கிரியாலகள்பற்று இகழைத்தொட்டக கோறணையச்சேர்ந்த ஒழுங்காள்ளையும் பள்ளியறதயும் என்னும் கிராமத்திலிருக்கும். ஏறத்தொழைய 400 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :-

எல்லே-வடக்கு முடிசூரிய காணியாகிய கொறுக்காசேனை மூகலான, கிளசூ-முடிசூரிய காணியாகிய வெலிகந்தை மூகலானும் வெலிகந்தை ஆறு, தென்கிழக்கு-முடிசூரிய காணியாகிய கல்சேறு மூகலானும் கட்டுவாலந்தை மூகலானும், மேற்கூட தென்மேற்கூட-கட்டுவாலந்தை ஆறு, மேற்கூ-குருணகல் காட்டுத்த மயலானேட்டு அணையும், இவ்வெல்லேகூள் அடங்கின வெலிகந்தை சேனை, கல்சேறு சேனை, கூறட்டிய மூகலான அளவத்தையாய், குப்புளுவாவே மூகலான, திட்டட்டாதென்னை மூகலான, மசுலம்மட மூகலான, கட்டுவேலந்த கமகொல்லே சேனையாய்யும் வெண்ணெருவ யெனனும் அனை கசப்படுகிற காணிகளுக்கூ உரித்துள்ளவர்கள் ஆராசூதல் இருந்தால், அவர்கள் வட்டேல்மாகாணத்தினு அரசாட்சி யேசனறு ஏவியன ஏ. கிங் ஆகிய எனமுன் குருணகல் சச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியா திருந்தால் கவுண்டி ம ஆண்டின கம இவ. ககக கட்டளைச்சட்டதினல் எனகூக கொடுத்திருக்கும் தத துவத்தினபடியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதி யாகிய கவுண்டி ம ஆண்டு ஆடிமாசம் கூந் திகதி எனகையொப்பயிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிக ள் முடிசூரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்தவேண.

எவியன ஏ. எங்,
அரசாட்சி ஏசனடு.

TAKE notice, that unless within three months from the Ninth day of April, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Giniheraya Mukalana, situate in the village Omaragolla in the Ihala Oota korale of Hiriyala Hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 40 acres—and bounded as follows: north by Matale boundary; east by ela; south, by Barandara Mukalana and by ela; west by Kcsghamula Mukalana Crown forest and by Kosghamula Makalana-ela—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein .:

I, ELIAN A. KING, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will, on the Ninth day of July, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ELIAN A. KING,
Government Agent.

වසම් දිසාවේ හිරිතල හත්පත්තුවේ ඉහලබිසෝව කෝරළේ බබරයොල්ල සහ ගම්බල විසිටා නිවෙහ වෙහි පහසු සඳහන්වෙන මාසිම් තුල අක්කර 40ක් පමණ විසාල වූ බිම්කැබලි, එනම් සාමාන්‍යයෙන් හිනි ගොරේ මුකලාන කියන ඉඩමට සම් අන්දමකින් යමෙකුට සම් උරුවමාසිකමක් හෝ මැදහත්කමක් නිවෙනවානම් එම අයවල් වම් 1897 ක්වූ අප්‍රේල් මස 9 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුනෑගල කවිවෙහිදී මා ඉදිරිපිට පෙනී සිට එම උරුවමාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත්, ඒලියන් ඒ. කීඩි, වසම් දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒපත්තලුන්තැන්වෙහ වන මම වම් 1897 ක්වූ අප්‍රේල් මස 1 දරන රෙදලාසිය යෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොනිසියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී එනම් වම් 1897 ක්වූ ජූලිය මස 9 වෙනි දිනේදී එකී ඉඩම් රාජසත්තක ඉඩම් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්නට යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම.

ලතුරට—මාතර දිස්ත්‍රික්කේ මාසිවද, නැගෙනහිරට—ඇලද, දකුණට—බලන්දර මුකලාන සහ ඇලද, බස්නාහිරට—රාජසත්තක නොස්සහ මුකලාන සහ නොස්සහවුල මුකලන් ඇලන්ය.

ඒලියන් ඒ. කීඩි,
ආණ්ඩුවේ ඒපත්තලුන්තැන්වෙහ.

இத்தாற் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாக கடினம் ஆண்டு சித்திரைமாசம் கந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் கிரியாலவளபற்று இசை ஒத்தொட்டக் கொற்றையச் சேர்ந்த மூலகொல்ல யெனலும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய ௪0 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதும் :—

வடக்கே-மாத்தளை யெல்லையும், கிழக்கே-எல்லையும், தெற்கே-பரந்தார மூக்கலானையும் எல்லையும், மேற்கே-முடிக்குரிய காடு கொல்காழல் மூக்கலானையும் கொல்காழல் மூக்கலான எல்லையும் எல்லையாகவுள்ளதும், பொதுவாக கிணிகேரிய மூக்கலான யென்றனைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால், அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன குருநாகல் சச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்துக்காண்பியாதிருந்தால் கடினம் ஆண்டு கம் இலக்கக்கட்டளைச் சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியும் திகதியாகிய கடினம் ஆண்டு ஆடிமாசம் கந் தேதி, என கையொப்பமிட்டு சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்தவேண்டும்.

ஏலியன் ஏ. கிங்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

TAKE notice, that unless within three months from the 7th day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in a portion of the land commonly called or known as Moragahahena, situate in the village of Walpitagama in the Katugampola hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about half an acre, and bounded as follows: east by Mukalana (Crown land), south by the village limit of Udawela, west and north by Ukku Banda's chena land—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Alian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 8th day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ALIAN A. KING,
Government Agent.

இவ்வாறு சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாக கடினம் ஆண்டு சித்திரைமாசம் கந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் கிரியாலவளபற்று இசை ஒத்தொட்டக் கொற்றையச் சேர்ந்த மூலகொல்ல யெனலும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய ௪0 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதும் :—
வடக்கே-மாத்தளை யெல்லையும், கிழக்கே-எல்லையும், தெற்கே-பரந்தார மூக்கலானையும் எல்லையும், மேற்கே-முடிக்குரிய காடு கொல்காழல் மூக்கலானையும் கொல்காழல் மூக்கலான எல்லையும் எல்லையாகவுள்ளதும், பொதுவாக கிணிகேரிய மூக்கலான யென்றனைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால், அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன குருநாகல் சச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்துக்காண்பியாதிருந்தால் கடினம் ஆண்டு கம் இலக்கக்கட்டளைச் சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியும் திகதியாகிய கடினம் ஆண்டு ஆடிமாசம் கந் தேதி, என கையொப்பமிட்டு சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்தவேண்டும்.

காண்கிராமம்—ருக்கலான இலகலாகடி, டகலாகடி—டகலாகடி கந் தேதி இவ்வாறு, கிணிகேரிய கடினம் ஆண்டு சித்திரைமாசம் கந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் கிரியாலவளபற்று இசை ஒத்தொட்டக் கொற்றையச் சேர்ந்த மூலகொல்ல யெனலும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய ௪0 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதும் :—

ஏலியன் ஏ. கிங்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாக கடினம் ஆண்டு சித்திரைமாசம் கந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் கிரியாலவளபற்று இசை ஒத்தொட்டக் கொற்றையச் சேர்ந்த மூலகொல்ல யெனலும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய ௪0 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதும் :—

எல்லையும், கிழக்கு-முடிக்குரிய காணி மூக்கலான, தெற்கு-உடவலவ என்னும் கிராமத்தின் இடை, மேற்கும் தெற்கும்-உகருவண்டாவுக்குடைய சேனை காணி, இவ்வெல்லையகளுள் அடங்கிய மொரசுறை சேனையெனலும் அனைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால், அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சியேசன்று ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன குருநாகல் சச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் கடினம் ஆண்டுகம் இலக்கக்கட்டளைச் சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியும் திகதியாகிய கடினம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் கந் தேதி என கையொப்பமிட்டு எழுத்துமலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்தவேண்டும்.

ஏலியன் ஏ. கிங்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

TAKE notice, that unless within three months from the 21st day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in a portion of the land commonly called or known as Ihala Siyambalakele *alias* Hunnannegama, situate in the village Ihala Siyambalakele in Dewamedi korale of Dewamedi hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 16 acres, and bounded as follows: north, east, south, and west by Ihala Siyambalakele *alias* Hunnannegama—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Alian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 21st day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ALIAN A. KING,
Government Agent.

වසඹ දිසාවේ දේවමැදි හත්පත්තුවේ දේවමැද්දේ කෝරළේ ඉහල සියලුකැලේ යන ගමේ පිහිටා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වෙන මාසිම් තුල අක්කර 16ක් පමණ විසාලවූ බිම්කැබලිල එනම් සාමාන්‍යයෙන් ඉහල සියලුකැලේ නොහොත් හත්පත්තුවේ ගම කිසිකුල වුවද යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසිකමක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වම් 1897 ක්වූ මැයි මස 21 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසක් ඇතුලතදී කුරුනෑගල කවිවේජයේදී මා ඉදිරිපිට පෙනී සිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත්, ඒලියන් ඒ. කිකි, වසඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උත්තාන්ජේ වන මම වම් 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොම්මර 1 දරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොනීසියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී එනම් වම් 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 21 වෙනි දිනේදී එකී ඉඩම් රජ සන්ධක ඉඩම් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්ව යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම්.

උතුරට, නැගෙනහිරට, දකුණට සහ බස්නාහිරට—ඉහල සියලුකැලේ නොහොත් හත්පත්තුවේ ගමය ඒලියන් ඒ. කිකි, ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උත්තාන්ජේය.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு வைகாசிமாசம் 21ந் திகதி துவக்கம் மூன்றுமாசத்திற்குள் வடமேல்மாகாணத்தின் தெவமெதி பற்றுவைச்சேர்ந்த இயல சீம்பளா கெ லே என்னும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 16 அக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :—

எல்லை : வடக்கு, கிழக்கு, தெற்கு, மேற்கு-இயலசீம்பளாகெலெ அல்லது உறுஅனேகம். இவ்வெல்லைக்கு ள் அடங்கியிருக்கிற இயல சீம்பளாகெலெ அல்லது உறுஅனேகம் என்னும் அளக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ள வர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல்மாகாணத்தின் அரசாட்சி யேசன்று ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என் முன் குருணாக்கல் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாகிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச் சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் 21 ந் திகதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியன் ஏ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.

TAKE notice, that unless within three months from the 28th day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Korowwa alias Kongolleyayahena, situate in the village of Korombuwa in the Dewamedhi hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 12 acres, and bounded as follows : on the east by Puitalam road, west by Diagilma of tank Korowwewa, north by stream Korowwe Mala-ela, and south by Kongolleyayawatta and portion of Kongolleyayahena claimed by Herat Appu of Mahakeliya—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein :

I, ELIAN ARMSTRONG KING, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 28th day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ELIAN A. KING, Government Agent.

වසඹ දිසාවේ දේවමැදි හත්පත්තුවේ කොරෙම්බුව ගම ගමේ පිහිටා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වෙන මාසිම් තුල අක්කර 12ක් පමණ විසාලවූ බිම්කැබලිල එනම් සාමාන්‍යයෙන් කොරෙම්බු නොහොත් කෝන් ගොල්ලේ යායේ හේන කිසිකුල වුවද යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසිකමක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වම් 1897 ක්වූ මැයි මස 28 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසක් ඇතුලතදී කුරුනෑගල කවිවේජයේදී මා ඉදිරිපිට පෙනී සිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත්, ඒලියන් ඒ. කිකි වසඹ දිසාවේ ඒජන්ත උත්තාන්ජේ වන මම වම් 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොම්මර 1 දරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මේ නොනීසියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී එනම් වම් 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 28 වෙනි දිනේදී එකී ඉඩම් රජ සන්ධක ඉඩම් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්ව යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම්.

නැගෙනහිරට—පුත්තලමට සහ මහපාරද, බස්නාහිරට—කොරෙම්බුවේ දිසිල්මේ ඉඩම්ද, උතුරට—කොරෙම්බේ මාලආල කිසිකුල වතුර ගලායන පාරද, දකුණට—මාකෙලියේ හෙරත් අප්පු උරුම කියා සිටින කෝන්ගොල්ලේ යායේ හේන කිසිකුල වුවද යම් කොටසක් සහ කෝන්ගොල්ලේ යායේ හේන කිසිකුල වුවද යම්.

ඒලියන් ඒ. කිකි, ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උත්තාන්ජේය.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு வைகாசிமாசம் 28 ந் திகதி துவக்கம் மூன்றுமாசத்திற்குள் வடமேல்மாகாணத்தின் தெவமெதி பற்றுவைச்சேர்ந்த கொரம்புவ கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 12 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :—

எல்லை, கிழக்கு-புத்தளத்துறேட்டு, மேற்கு-கொறம்புவெவவ என்னும் குளத்தால் தாழப்படுகிற நிலங்கள், வடக்கு-கொறம்புவேமாஎல என்னும் ஆறு, தெற்கு-கோங்கொல்லையாய் வத்தவும் மாகெலியில் இருக்கும் ஏறத் அப்பு உரித்துசொல்லும் கோங்கொல்லையாய் சேனையில் ஒரு பங்கும் இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின கொறம்பவ அல்லது கோங்கொல்லையாய் சேனையென்னும் அளக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல்மாகாணத்தின் அரசாட்சி யேசன்று ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகியஎன்முனு குருணாக்கல் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்துகாண்பியாகிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச் சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் 28 ந் திகதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்தவேண்டும்.

ஏலியன் ஏ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.

TAKE notice, that unless within three months from the 21st day of May, 1897, the persons, if any, who claim any interest in a portion of the land commonly called or known as Gondamana Mukalana, situate in the village of Gondamana in the Dewamedhi hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 4 acres, and bounded as follows: on the east by a portion of the Crown forest Godamana, on the south by the Crown forest Gondamana, on the west, by the chena Dewalagodellahena belonging to Siwallegedara Kiribami and part of Crown forest Gondamana Mukalana, on the north by chena Kosgahumulahena sold by Punchimenika and others to Mr. Lucas Fernando and by chena Dewalagodellahena sold by Dingiri Banda of Wedanda to the said Mr. Lucas Fernando—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Elian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 21st day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ELIAN A. KING,
Government Agent.

වයඹ දිසාවේ දේවමැදිහත්තන්තුවේ ගොන්දමාන කිසිවකිවෙහි පහත සඳහන්වෙහි වැසි
තුල අක්කර 4ක් පමණ වියාලු විමකැබලිල, එනම්:—සාමාන්‍යයෙන් ගොන්දමාන මුකලාන නිසන ඉඩ
මට යම් අන්දමකින් ගමකුට යම් උරුවොසිකමක් හෝ වැදගත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වර්ෂ 1897 ක්ව
මැයි මස 21 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුනෑගල කවිවෙරිදේදී මා
ඉහිරිවිට පෙනිසිට එම උරුවොසිකම හෝ වැදගත්කම කියා නොසිටියොත්, ඒ ලියන් ඒ. කිඩ් වසඹ දිසාවේ ආණ
වුමේ ඒජන්ත උන්තාත්තේ වන මම වර්ෂ 1897 ක්ව අප්‍රිල් 21 දේ නොමිමර එක දරණ රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී
තිබෙන බලය කරනකොට්ඨොන මෙම නොතිසිදේ දිනේ අවසන්වෙහි දිනේදී එනම් වර්ෂ 1897 ක්ව අගෝස්තු
මස 21 වෙනි දිනේදී එකී ඉඩමේ රජසන්තක ඉඩම් හැට්ටට මගේ අයිත් ලියා ප්‍රකාශකරන්ව ගෙදෙනවා ඇත.

මායිම.

නැගෙනහිරට—රජසන්තක ගොන්දමාන කිසිවක මුකලානෙන් කොටසක්ද, දකුණට—රජසන්තක
ගොන්දමාන කිසිවක මුකලානද, බස්නාහිරට—සිවල්ලෝවගෙදර කිරිතාමිට අයිති දේවාලේ ගොඩැල්ලේ හේන
කිසිවක ඉඩම සහ රජසන්තක ගොන්දමාන කිසිවක මුකලානෙන් කොටසක්ද, උතුරට—පුන්චි මැනිකා සහ නවන්
අස් එකස් ප්‍රධාන්ද මහත්මයාට විකුනු කොස්ගහමුල හේන සහ වැදගත්වි හිත්තිරිබන්ඩා විසින් එකස් ප්‍රධාන්
දට විකුනු දේවාලගොඩැල්ලේ හේනත්ය.

ඒලියන් ඒ. කිඩ්,
ආණවුමේ ඒජන්ත උන්තාත්තේය.

இந்தால் சசலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆறு வைகாசிமாசம் 21 ன்
தி தி தவக்கம் மூன்றாமாசத்திற்குள் வடமேல்மாகாணத்தின் தெவமெதி பற்றுடைச்சோந்த கொண்டமான கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 4 ஏக்கர் விள்தாரமுள்ளது:—

எல்லை, கீழ்க்கு-கொடமான என்னும் முடிக்குரிய காட்டில் ஒருபங்கு, தெற்கு-கொண்டமான என்னும் முடி
க்குரியகாடு, மேற்கு-சுவன் லோசெதற கிரியாமிக்கு உரித்தான தேவாலே சோடெல்லே சேனையும் கொண்டமான
மூ-களான என்னும் முடிக்குரிய காட்டில் ஒருபங்கும், வடக்கு-புந்சிமெணிக்காவும் மற்றவர்களும மெஸ்டர் லுக்கா
சு பிறநாள் தவுக்கு வற்ற கோன்காமுல சேனையும் வேண்டே டிங்கிரிடண்ட் மெஸ்டர் லுக்காசு பிறநாள் தவுக்கு
வற்ற தேவாலகொடெல்லே சேனையும், இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கியிருக்கிற கொண்டமான மூக்களான என்று
அனைக்கப்படுகிற சாணிகு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராத்தல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல்மாகாணத்தின் அரசாட்சி
யேசன்று ஏலிடன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குறஞ்சேல் சச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்தகாண்டியாத்திருந்தால் 1897
ம ஆண்டின் 1 ம இலகக கட்டளைச் சட்டத்தினால் எனக்கு கொடுத்திருக்கும் தத்தவத்தபடியே இந்த அறிவித்தல்
முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆவணிமாசம் 21 ன் திகதி எனையொப்பயிட்டு எழுத்தமூலமாய் சொல்லப்
பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாக்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியன் ஏ. கிங்,
அரசாட்சி ஏசண்டி.

WHEREAS it appears to me, George Algernon Baumgartner, Acting Government Agent of the Province of Uva, that the lands mentioned in the schedule below, being lands within the Province of Uva, are forest, chena, waste, or unoccupied, I hereby declare that if no claim to such land is made to me within a period of three months from the 14th day of May, 1897, every such land shall be deemed the property of the Crown, and may be dealt with on account of the Crown:—

SCHEDULE.

Situation—Wellassa division, Wegam pattu. Karagahawela village.

Described in Surveyor-General's plan No. 31.

Lot.	Name.	Character.	Extent.		
			A.	R.	P.
S 3	Kalugalakele	Forest	212	0	0
T 3	Galapitabedda	Forest and patana	61	0	0
U 3	Galapitahena	Uncultivated, formerly chena	4	0	36
V 3	Do.	do.	1	0	20
W 3	Kirimetiypatana, Helagedarapatana, &c.	Patana with abundant forest	144	0	0
X 3	Kaluappugehena	Uncultivated, formerly chena	22	2	0

RENT NOTICES.

NOTICE is hereby given that on Thursday, June 24, 1897, at 2 P.M., will be put up for re-sale at the Colombo Kachcheri, at the risk of the original purchasers, any of the under-mentioned Toll Rents of the Western Province from July 1 to December 31, 1897, the original purchasers of which may have failed on or before that date to pay the instalments for the month of May, 1897.

The purchasers at the re-sale should deposit one-tenth of the purchase amount on the day of sale.

Bridge.—Kotugoda.

Canals.—Negombo, Hendala, Kittampahuwa.

F. R. ELLIS,

The Kachcheri, Acting Government Agent. Colombo, June 14, 1897.

විෂි 1897 කවු ජුලි මස 1 වෙනි දින පටන් වෂි 1897 කවු දෙසැම්බර් මස 31 වෙනි දින දක්වා බස්නාහිර දිසාවේ මෙහි පහත සඳහන්වෙන කොයිසම් පාලම් රේන්දයක් නමුත් පළමු ගැනුම්කාරයින් විසින් වෂි 1897 කවු මැයි මාසේ මාසවුදල වෂි 1897 කවු ජුනි මස 24 වෙනි දිනදී නොගොත රට ප්‍රථම දකකදී ආගෙව් වෙහෙව් මුහුණතේ අලාභීව වෙනුව එකී රේන්ද වෂි 1897 කවු ජුනි මස 24 වෙනි බ්‍රහස්පතින්දා දවල් දෙකේ කනිසමට කොළඹ කවිවේරියේදී නැවත විකුණන බව මෙයින් දන්වනුය.

නැවත විකිණීමේදී ගැනුම්කාරයින් විසින් ගත් මුදලෙන් දහයෙන් කොටසක් විකිණීම දවසේදී මෙහි ගබඩා වීම් වෙහෙව් මිනිසුන්ට මිනිසුන්.

කොටුගොඩ පාලම් රේන්දයද, මහවුවේදී, හැදල සහ කිත්තන්පහුවේත් ඇලරේන් දද.

ආර්. ආර්. ඇලිස්, වැඩබලන ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත වමික.

වෂි 1897 කවු ජුනි මස 14 වෙනි දින කොළඹ කවිවේරියේදීය.

NOTICE is hereby given that the Government Agent, Galle, will put up for re-sale by public auction, at the risk of the original purchaser, the under mentioned Tolls from July 1 to December 31, 1897, on Saturday, June 26, 1897, at 1 P.M. :—

- 1 The road toll, Hirimbura-Baddegama.
2 The road toll at Paradowewatta.
3 Ferry toll at Halpatota.
4 The minor toll on the Ambalangoda-Elpitiya road.
5 The minor toll on the Labadua-Akminama road.

The purchaser must deposit one-tenth of the purchase amount on the day of sale in cash and complete the necessary security on or before July 15, 1897.

Reason for Re-sale. Non-payment of the instalment for May, 1897.

THOS. R. E. LOFTUS, for Government Agent.

Galle Kachcheri, June 10, 1897.

වෂි 1897 කවු ජුලි මස 1 වෙනි දින සිටත් දෙසැම්බර් මස 31 වෙනි දින වනතුරු මෙහි පහත සඳහන්වෙන රේන්ද පලමු ගැනුම්කාරයින්ගේ අප්‍රයෝජනයට ඒජන්තලත්තාන්ගේ විසින් ජුනි මස 26 වෙනි සෙනසුරාදා දවල් සිහුවේ එකට ප්‍රසිධි වෙන්දේසියේ දෙවනු විකුණනව යෙදෙනවා ඇත. එනම් :

- 1. හිරිමුරේ බද්දේගම පාරේ රේන්දය.
2. පරදුවේ වනගේ පාරේ රේන්දය.
3. හලපාගොට කොටුපල් රේන්දය.
4. අම්බලමගොඩ, ඇලපිවියේ අතුරුපාරේ රේන්දය.
5. ලබුදුව අක්මණ අතුරුපාරේ රේන්දය.

ඉල්ඵම්කාරයින් විසින් රේන්දය ගත්ව දෙන මුදලෙන් දහයෙන් පංගුවක් රේන්දේට ඇප පිණිස අත්පිට ගෙවා ලබන ජුලි මස 15 වෙනිදිනින් මෙහා මිනිසුන් ඇප සම්පූර්ණකරනව මිනිසුන්.

දෙවනු විකුණනව යෙදෙන කාරණය නම් 1897 කවු මැයි මාසයට ගෙවනව මිනිසුන් මුදල ගෙවෙව් තිසිය.

වි. ආර්. ජී. ලොප්ටස්, ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවන වෙනුවට.

වෂි 1897 කවු ජුනි මස 10 වෙනි දින ගාලුපේ කවිවේරියේදීය.

NOTICE is hereby given that on Monday, June 28, 1897, at 1 o'clock P.M., will be put up for re-sale at the Kurunegala Kachcheri, at the risk of the original purchasers, the under-mentioned Toll Rents of Kurunegala District, North-Western Province, from July 1 to December 31, 1897.

The purchasers at the re-sale will be required to deposit in cash one-tenth of the purchase amount on the day of sale.

Further conditions will be read and explained on the day of sale.

Description of Rents.

- 1. Bridge toll, Maguru-oya on the Puttalam road.
2. Bridge toll, Deduru-oya on the Dambulla road.
3. Road toll, Mallowapitiya on the Kandy road.
4. Road toll, Polgahawela.

Kurunegala Kachcheri, AELIAN A. KING, Government Agent. June 14, 1897.

වෂි 1897 කවු ජුලි මස 1 වෙනි දින පටන් වෂි 1897 කවු දෙසැම්බර් මස 31 වෙනි දින දක්වා මෙහි පහත සඳහන්වෙන වසම් දිසාවේ කුරුනෑගල දිස්ත්‍රික්කේ පාලම්වල සහ පාරේ රේන්ද පලමු ගැනුම්කාරයින්ගේ අලාභීව මෙම ජුනි මස 28 වෙනි සඳදින දවල් එකට කුරුනෑගල කවිවේරියේදී ප්‍රසිධි වෙන්දේසියේ විකුණන බව මෙයින් දැනුම්දන්වා ඇත.

ඉල්ඵම්කාරයෝ විසින් ගත්තව යෙදෙන මුදලේ වටිනා ගණනින් දහයෙන් පංගුවක් විකුණුම කල දවසේදී ම කාසියෙන් බදිනව මිනිසුන්.

විකිණීමේ කවත් වැඩිදුර කොන්දේසි විකුණුම කරණ දවසේදී කිසිවා තේරුම්කර දෙනවා ඇත.

- 1. පුත්තලම් පාරේ තිබෙන මගුරුමයේ පාලම් රේන්දපලද.
2. දඹුල්ලපාරේ තිබෙන දුරුමයේ පාලම් රේන්ද පලද.
3. නුවරපාරේ මල්ලවපිවියේ තිබෙන පාරේ රේන්ද පලද.
4. එම පොල්ගහවෙල තිබෙන පාරේ රේන්ද පලද.

ජී.ලියන්. ඒ. කිසි, ආණ්ඩුවේ ඒජන්තලත්තාන්ගේ.

වෂි 1897 කවු ජුනි මස 14 වෙනි දින කුරුනෑගල කවිවේරියේදීය.

MISCELLANEOUS NOTICES.

Statement of the Sale of Salt in each Province during March, 1897, showing separately the Sale for consumption in the Province; for removal to Released Districts, &c.; and for Export from the Island.

	North-Western Province.		Southern Province.		Northern Province.		Eastern Province.		Total.	
	Cwt.	lb.	Cwt.	lb.	Cwt.	lb.	Cwt.	lb.	Cwt.	lb.
Balance on March 1, 1897	370,306	0	62,972	0	195,118	28	21,445	17½	649,841	45½
Since received	29,851	0	—	—	—	—	—	—	29,851	0
Surplus	35	0	—	—	—	—	—	—	35	0
Confiscated salt	9	7	—	—	—	—	—	—	9	7
	400,201	7	62,972	0	195,118	28	21,445	17½	679,736	52½
Issued for consumption in the Province	4,668	0	10,803	0	3,302	0	1,237	0	20,010	0
Do. removal to released districts, &c.	20,384	73	—	—	—	—	2,053	0	22,437	73
Do. export from the Island	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
On account wastages	58	0	292	0	104	0	14	69	468	69
	25,110	73	11,095	0	3,406	0	3,304	69	42,916	30
Balance on March 31, 1897	375,090	46	51,877	0	191,712	28	18,140	60½	636,820	22½

NOTE.—This statement represents the quantity of Salt in the various Stores, exclusive of the unweighed Salt in the North-Western Province (estimated at cwt. 382,351), which has not yet been removed to Store:—

North-Western Province cwt. 382,351

Audit Office,
Colombo, June 15, 1897.

W. T. TAYLOR,
Controller of Revenue.

WHEREAS it appears that the disease of murrain, a disease defined in Ordinance No. 9 of 1891, exists in Koddiiyar pattu of the Trincomalee District of the Eastern Province, it is hereby notified that the said pattu within the limits herein described, namely, north by sea; south by Batticaloa district; east by sea; west by sea and Tamblegam pattu—is on this 11th day of June, 1897, proclaimed an infected district under Ordinance No. 9 of 1891.

R. W. BYRDE,
for Government Agent.

Batticaloa Kachcheri,
June 11, 1897.

IT is hereby notified that the following maximum rates for timber for the Public Works Department, Western Province, have been fixed by the Hon. the Government Agent, Western Province, with the approval of His Excellency the Governor, and that rates for the general public hitherto in force are hereby abolished.

In Colombo District.—Na at Re. 1.75 per cubic foot; milla at Re. 1.75 per cubic foot for planks, for beams at Rs. 2.18 per cubic foot; hora at Re. 1.12½ per cubic foot in beams or posts.

In Negombo District.—Na and milla at Re. 1.87½ per cubic foot for bridge planks.

In Kalutara District.—Na or milla bridge planks at Re. 1.75 per cubic foot and for beams at Rs. 2.18 per cubic foot; 2 in. hora planking at 16 cents per running foot.

A. F. BROWN,
Conservator of Forests.

Office of the Conservator of Forests,
Colombo, June 14, 1897.

THE following timber will be put up for sale by public auction at the Puttalam Timber Depot on Saturday, July 3, 1897.

The sale will commence at 9 A.M. in the morning, and the timber will be put up in lots to suit purchasers.

506 satin logs	395 halmilla logs
8 palu logs	8 other logs
16 tons live ebony logs (242 logs)	27 yards of end pieces
129 tons dead ebony	64 round posts

June 15, 1897.

ÆLIAN A. KING,
Government Agent.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice that unless within three months from the 7th day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Eddunkele, situate in the village of Kataluwa in the Talpe pattu of the Galle District, in the Southern Province, containing in extent about 5½ acres, and bounded as follows: north by Kataluwa Vidanage Addaradikhena, south by owita, west by Punchi Ruanmulle, east by owita—appear before me at the Galle Kacheheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Acting Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will, on the 8th day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

H. WACE, Acting Government Agent.

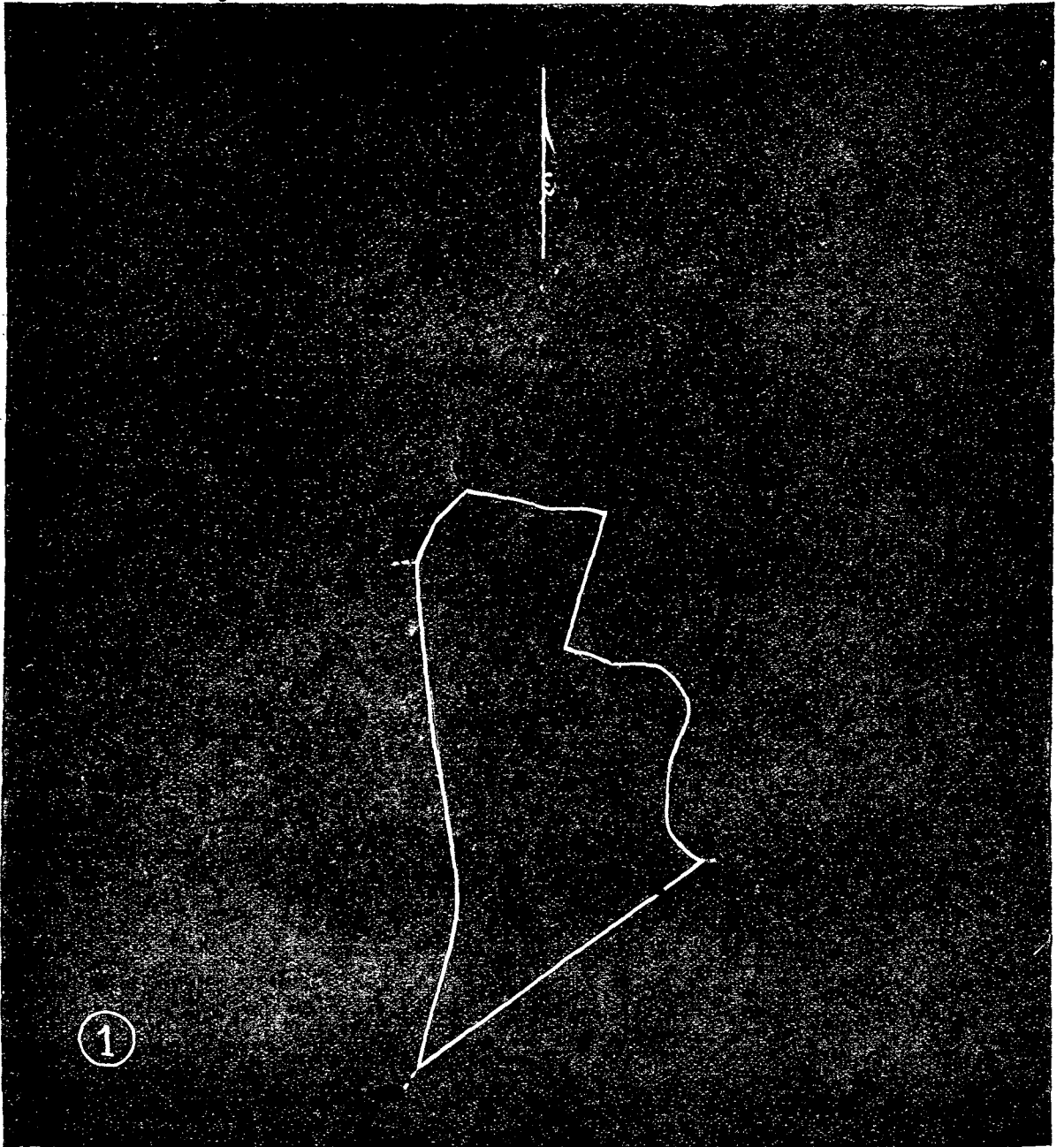
කලාව සහ සේන් ගැණද ගොවිතැන් නැති ඉඩම් සහ පදිංචියක් නැති ඉඩම් ගැණද කියා සිටින අයිතියක් සමබකව පණවනලද වම් 1897වේ පලමුවෙනි ආඥාපණතේ පලමුවෙනි වගන්තියේ ප්‍රකාරයට දැන්වීමයි.

දකුණුදිසාවේ ගාලුකෝරළේ තල්පේපත්තුවේ කනළුවේ යන ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍ය වශයෙන් ඇද්දුන් කැලේ කියන නොහොත් ඒ නමින් දනගෙණ තිබෙන අක්කර පහමාරක් පමණ මහන ඇති, උතුරට—කනළුවේ විදුගේගේ අද්දර දික්ගේන, දකුණට—බුවිට, බස්නාගුරට—පන්විරුවන්වුල, නැගෙනහිරට—බුවිට, යන මෙකී මාසිම ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතියක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වම් 1897 ක් වූ මැයිමස 7 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී ගාලුකේ කවිවෙරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනීසිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතියක් කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් දකුණුදිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවෑන වූ කර්බට් චේස් යන මම වම් 1897වේ පලමුවෙනි ආඥාපණතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපූච්චන්කම් කරණකොට ගෙණ වම් 1897 ක් වූ අගොස්තුමස (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දින වූ) 8 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක් කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

එච්. චේස්,
වැඩබලන ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවෑන.

இந்தால் சகலருமறிடவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய கஅகள ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் எந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள்ளுதென்மேல் மாகாணத்தின் எடுக்கெல், தலைத்துவையசேர்ந்த கதலுவ யென்னுட கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய ௫½ ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது. எல்லை மேற்கு-கதலுவ விதான கைய அத்தரத்திக்கேனை, தெக்கு-ஒவிற, வடக்கு-புஞ்சிமலன்முள்ள, சிளக்கு-ஒவிற, இந்த அனைகப்படுகிற காண்கககு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல இருந்தால் அவர்கள் தென்மேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி யேசன்று கேபெற்றேவல ஆகிய என்முன் காலி கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் கஅகள ம ஆண்டின் க ம இலக்க ட்டனைசட்டத்தினால் எனக்கு கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியும் திகதியாகிய கஅகள ம ஆண்டு ஆவணிமாசம் அந் தேதி என்கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணியை முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாக்கப்படுத்துவேன்.

எச். வேள்,
அரசாட்சி ஏசன்றின் வேலைப்பவர்.



SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice that, unless within three months from the Eleventh day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Pankulam, and shown in preliminary plan 1,869 as lots B 49, C 49, D 49, F 49, and J 49, situate in the village of Pankulam in the Kaddukkulam pattu of the Trincomalee District, in the Eastern Province, containing in extent about 3,518 acres as shown in the sketch plan annexed, and bounded as follows: on the north-west by a tank and village Pankulam, described as lots G 49, H 49, and I 49 in preliminary plan 1,869; on the west by Pankulam-arū; and on all other sides by Crown forest—appear before me at the Trincomalee Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Charles Morant Lushington, Assistant Government Agent, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Eleventh day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

Trincomalee Kachcheri,
May 11, 1897.

C. M. LUSHINGTON,
Assistant Government Agent.

වැනෙනර දිසාවේ තිරිකුනාමලේ පලාතේ කවිටකුලම් පන්තුවේ පන්කුලම් කියන ගමේ තිබෙන “පන්කුලම්” නම් ලද 1869 දලක්කම දරණ සිතියමේ B 49, C 49, D 49, F 49, J 49 කියා ගලකුකර තිබෙන බිම්කැබලිවලට මායිම්. වැටුණු කොට—වැටුණු සහ 1869 දලක්කම දරණ සිතියමේ G 49, H 49, I 49 කියා ලකුකුකර තිබෙන බිම්කැබලිවලින් යුක්තව පන්කුලම් කියා කියන ගමද, බස්නාදුරට—පන්කුලමේ පරා කියන ගමද, අතින් සැම පැත්තට රජසත්තක කැලේද, යන මේය. එහි මහන මේ සඳහා අවුනාතිබෙන සිතියමේ පැවිට අක්කර 3518 පමණක් ඇත. ත්‍රිකුනාමලේ පලාතේ උපඵජනවල වාර්ෂික මෙරුන්වි ලිපිවෙන් වන මම වර්ෂ 1897න් 1 වෙනි අඟුපතුවෙන් මට ලැබීතිබෙන බලය කරණකොටගෙන මෙයින් ප්‍රකාශකරණ වගනම්, ඉහත කී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් ඇත්නම් සැමදෙනම වර්ෂ 1897 න් වූ මැයි මස 11 වෙනි දින පටන් තුන් මාසයක් ඇතුළතදී එනම් මේ දැනට වූ ඉවතවෙන වර්ෂ 1897 න් වූ අගෝස්තු මස 11 වෙනි දිනට පලවුවෙන් තිරිකුනාමලේ කවිටේරියේදී මා ඉදිරිපිටට පැමිණ එ කොටසින්ද මේ අයිතිවැසිකම්ද කියා කියානොසිටියොත් පෙර කී ආඥාවලින් ප්‍රකාරයට ඉහත කී ඉඩම රජසත්තක ඉඩම කොට මගේ අතින් ලියා අත්පිත්තර ප්‍රකාශ කරනවා ඇත.

තිරිකුණමලේ කවිටේරියේදීය.
වර්ෂ 1897 න් වූ මැයි මස 11 වෙනි දිනදීය.

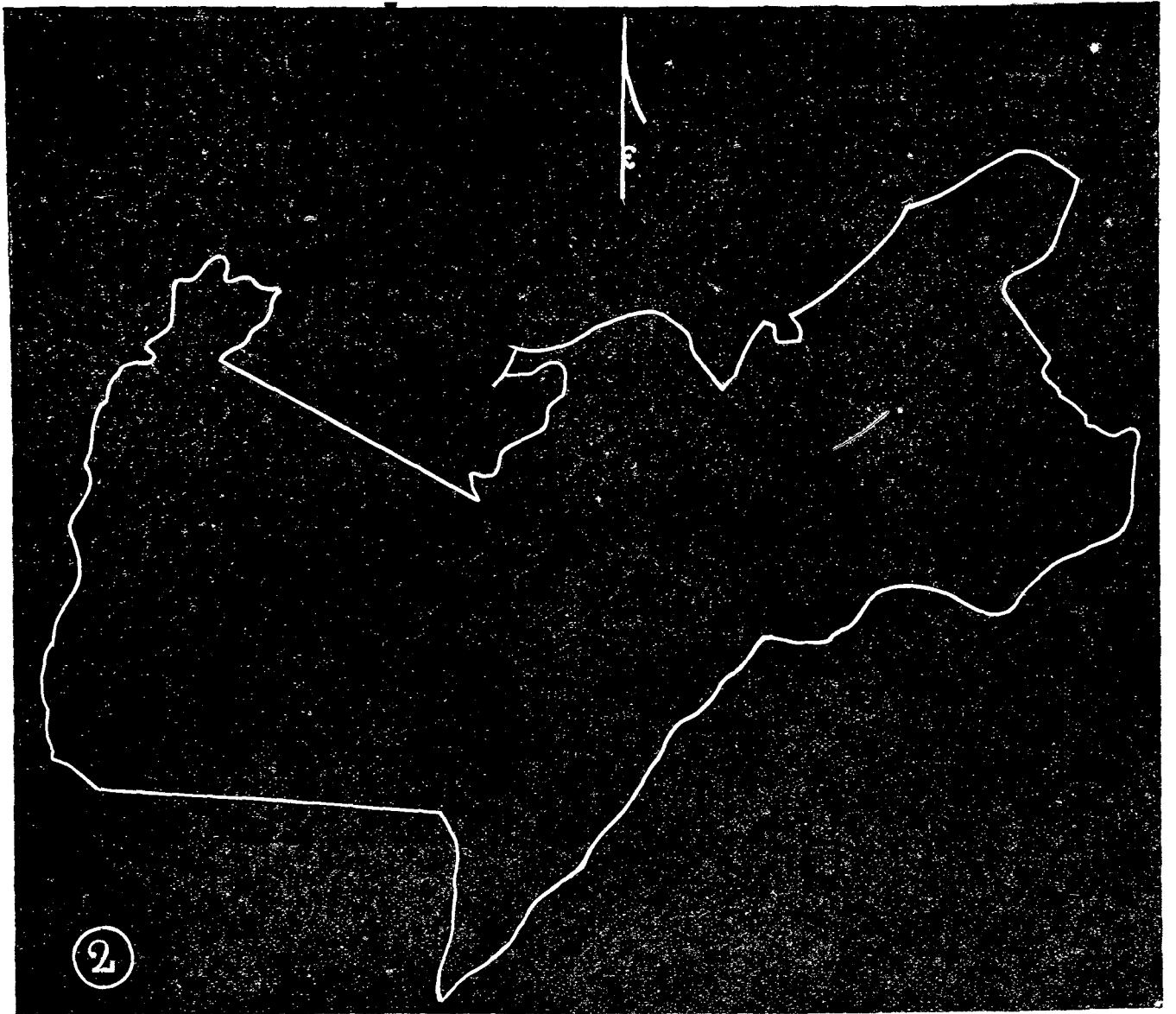
සී. ඇම්. ලිපිවන්,
ආණ්ඩුවේ උප ඵජනවරයා.

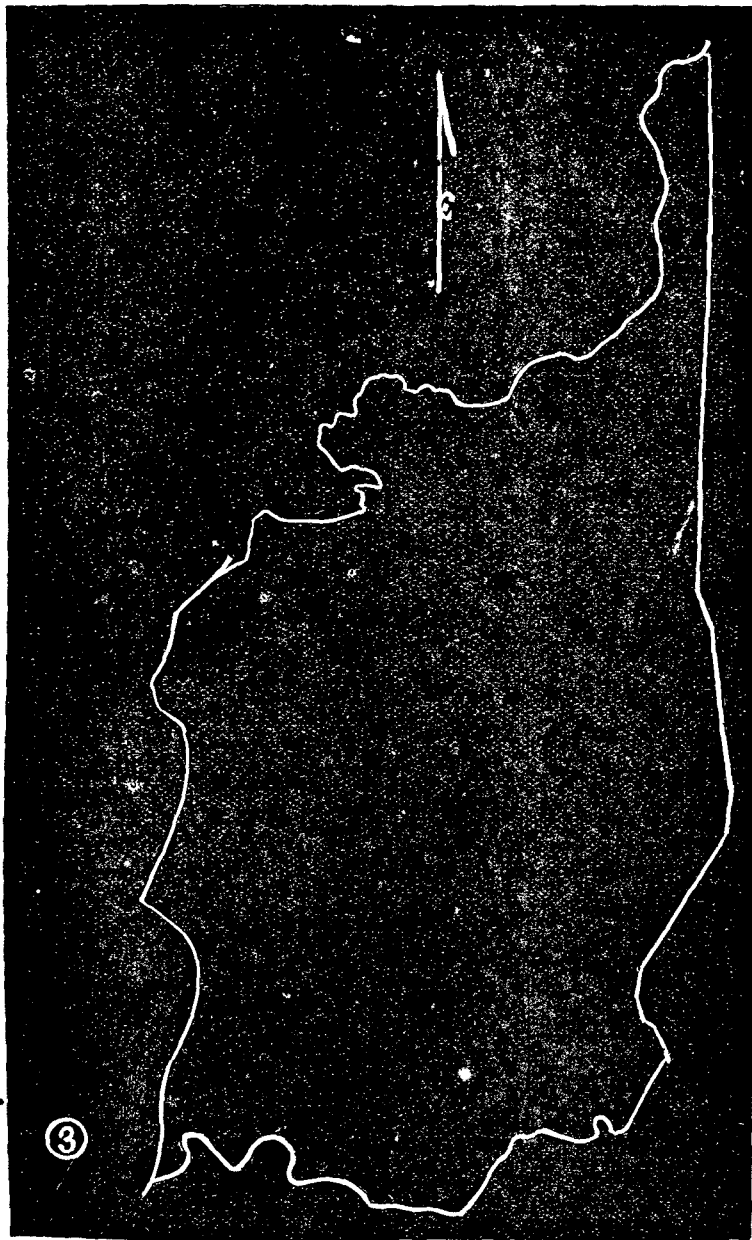
සිමුක්කු මාකාණන්තෙප්පේරිඤ්ඤා ත්‍රිකොණමලේපලාතේ කවිටකුලම් පන්තුවේ පන්කුලම් කියන ගමේ තිබෙන “පන්කුලම්” නම් ලද 1869 දලක්කම දරණ සිතියමේ B 49, C 49, D 49, F 49, J 49 ආදියට මායිම් කොට වැටුණු සහ 1869 දලක්කම දරණ සිතියමේ G 49, H 49, I 49 කියා ලකුකුකර තිබෙන බිම්කැබලිවලින් යුක්තව පන්කුලම් කියා කියන ගමද, බස්නාදුරට—පන්කුලමේ පරා කියන ගමද, අතින් සැම පැත්තට රජසත්තක කැලේද, යන මේය. එහි මහන මේ සඳහා අවුනාතිබෙන සිතියමේ පැවිට අක්කර 3518 පමණක් ඇත. ත්‍රිකුනාමලේ පලාතේ උපඵජනවල වාර්ෂික මෙරුන්වි ලිපිවෙන් වන මම වර්ෂ 1897න් 1 වෙනි අඟුපතුවෙන් මට ලැබීතිබෙන බලය කරණකොටගෙන මෙයින් ප්‍රකාශකරණ වගනම්, ඉහත කී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් ඇත්නම් සැමදෙනම වර්ෂ 1897 න් වූ මැයි මස 11 වෙනි දින පටන් තුන් මාසයක් ඇතුළතදී එනම් මේ දැනට වූ ඉවතවෙන වර්ෂ 1897 න් වූ අගෝස්තු මස 11 වෙනි දිනට පලවුවෙන් තිරිකුනාමලේ කවිටේරියේදී මා ඉදිරිපිටට පැමිණ එ කොටසින්ද මේ අයිතිවැසිකම්ද කියා කියානොසිටියොත් පෙර කී ආඥාවලින් ප්‍රකාරයට ඉහත කී ඉඩම රජසත්තක ඉඩම කොට මගේ අතින් ලියා අත්පිත්තර ප්‍රකාශ කරනවා ඇත.

කාණියින් ඉස්කොලාගන් : වැටුණු කොට—වැටුණු සහ 1869 දලක්කම දරණ සිතියමේ B 49, C 49, D 49, F 49, J 49 ආදියට මායිම් කොට වැටුණු සහ 1869 දලක්කම දරණ සිතියමේ G 49, H 49, I 49 කියා ලකුකුකර තිබෙන බිම්කැබලිවලින් යුක්තව පන්කුලම් කියා කියන ගමද, බස්නාදුරට—පන්කුලමේ පරා කියන ගමද, අතින් සැම පැත්තට රජසත්තක කැලේද, යන මේය. එහි මහන මේ සඳහා අවුනාතිබෙන සිතියමේ පැවිට අක්කර 3518 පමණක් ඇත. ත්‍රිකුනාමලේ පලාතේ උපඵජනවල වාර්ෂික මෙරුන්වි ලිපිවෙන් වන මම වර්ෂ 1897න් 1 වෙනි අඟුපතුවෙන් මට ලැබීතිබෙන බලය කරණකොටගෙන මෙයින් ප්‍රකාශකරණ වගනම්, ඉහත කී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් ඇත්නම් සැමදෙනම වර්ෂ 1897 න් වූ මැයි මස 11 වෙනි දින පටන් තුන් මාසයක් ඇතුළතදී එනම් මේ දැනට වූ ඉවතවෙන වර්ෂ 1897 න් වූ අගෝස්තු මස 11 වෙනි දිනට පලවුවෙන් තිරිකුනාමලේ කවිටේරියේදී මා ඉදිරිපිටට පැමිණ එ කොටසින්ද මේ අයිතිවැසිකම්ද කියා කියානොසිටියොත් පෙර කී ආඥාවලින් ප්‍රකාරයට ඉහත කී ඉඩම රජසත්තක ඉඩම කොට මගේ අතින් ලියා අත්පිත්තර ප්‍රකාශ කරනවා ඇත.

ත්‍රිකොණමලේ කවිටේරියේදීය,
1897 ම ඉරට්ටේ වැටුණු කොට 11 වෙනි දිනදීය.

ඒ. ආම්. ලිපිවන්,
ආණ්ඩුවේ උප ඵජනවරයා.





SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice that, unless within three months from the Twenty-fourth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Dikhena (lot 13,180), Katulagamadeniya (13,181), Galpottchena, Galpottchena (13,182), Galpottchenadeniya (13,183 and 13,184), Gulanihenadeniya (13,185), Dikhena (13,186), Dikhena-ataramukalaña (13,187), Andepolpolahena (13,188), all in preliminary plan 4,708, situate in the village of Kotapola in the Matara Morowak korale, in the Southern Province, containing in extent about 162 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: north by the Batukethela; east by the Batukette-ella, Kitularawehena, Nahena, and Tennandahena; south by the Ellagulanedola; west by Polgaswatta and lot X 492, Polgaswattedeniya in preliminary plan 4,708, and Polgaswattchena—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said lands or to some interest therein:

I, William Henry Jackson, Esq., Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will, on the Twenty-fourth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

Matara Kachcheri,
May 24, 1897.

W. H. JACKSON,
Assistant Government Agent.

වම 1897 වේ නොමිමර 1 කේ වඩුබිම රෙගුලාසියේ ප්‍රකාර දකුණු පලාතට අයිති මාතර, දිස්ත්‍රික්කේ මොරවක් කෝරලේ නොටපල යන ගමේ තිබෙන මේ සමග අමුතන සිතියමේ පෙන නොමිමර 4,708 දරන මුල් සිතියමේ පෙනෙන 13,180 දරන දික්සේනද, නොමිමර 13,181 දරන කතුලගම දෙකියද, නොමිමර 13,182 දරන ගල්පොත්තේ සේනද, නොමිමර 13,183 සහ 13,184 දරන ගල්පොත්තේ සේන දෙකියද, නොමිමර 13,185 දරන ගලතේ සේනදෙකියද, නොමිමර 13,186 දරන දික්සේනද, නොමිමර 13,187 දරන දික්සේන දකුරමුකලා හද, නොමිමර 13,188 දරන අදපොල්පල සේනද මෙකී කැබලිවලට මායිම්, උතුරට බඩුකැත්තැලද, නැගෙන ඉරට බඩුකැත්තේ ඇල්ලද, කිතුල්පොත්තේ සේනද, නාසේනද සහ තැන්නන්ද සේනද, දකුණට ඇල්ලලලතේ දෙලද සහ බස්නාඉරට නොමිමර X 492 දරන පොල්ගස් වත්තද, නොමිමර 4,708 දරන මුල් සිතියමේ පෙනෙන පොල්ගස්වත්තේ දෙකිය සහ පොල්ගස්වත්තේ සේනද යන මෙකී සතර මායිම්තුල බිත්තරට අක්කර 162 පවන ඇති ඉඩමට අයිතිවාසිකම් කීසා හිටින යම් අය ඇතුළතම මෙවන්වටත් ගෙවත් වම 1897 ක්වු මැයි මස 24 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලත මාතර කවිමේරියේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩමට අයිතිවාසි කම් පෙන්වා සිටින්නට නොසෙදනොත් මාතර උපළුපත්තටුරය දරණ් මිලියම් හැන්රි ජැක්සන් යන මට වම 1897 වේ ආඝපනුයෙන් ලැබීතිබෙන බලය ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දන්වීමපත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී ගෙවත් වම 1897 අගෝස්තු මස 24 වෙනි දින ඉහතකී ඉඩම ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩමක් ගැටියට මගේ අත්ස නින් ප්‍රකාසකරනබව මෙයින් දන්වමි.

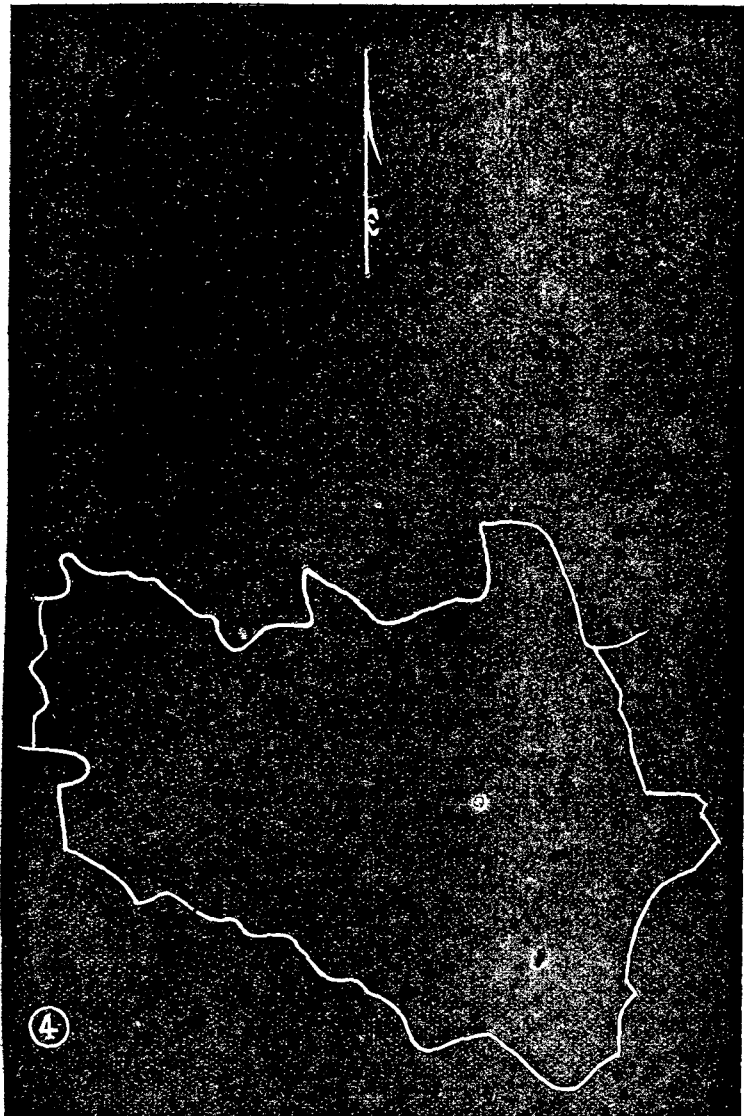
වම 1897 ක්වු මැයි මස 24 වෙනි දින මාතර කවිමේරියේදීය.

ඩබ්ලිව්. එම්. ජැක්සන්,
උපළුපත්තනැත.

இந்தால் யாவருமறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆ ஆகவாசிமாதம் 24 ன் தேதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் மாத்துறையைச்சேர்ந்த மொறவக் கோற்றையில கொபடபல எனனும் கிராமத்திலுள்ள திக்கேனை எனறு 4,708 ம பிளான கடதாசில் காட்டப்பட்ட 13,180 ம இலக்கப் பிரிதியாகிய கதுளகம்பதெனியவும் 13,181 ம இலக்கப் பிரிதியாகிய கன்பொத்தே கேனையும் 13,182 கன்பொத்தே கேனதெனிய 13,183 13,184 ம இலக்கப் பிரிதியாகிய குலனசேனைதெனியவும் 13,185 ம இலக்கப் பிரிதியாகிய திக்கேனை 13,186 திக்கேனை அத்தற மூக்களான 13,187 ம இலக்கப் பிரிதியாகிய அந்திபொல்பொல கேனையும் 13,188 அக்கர் 162 இத்தோடணத்திருக்கிற டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டது.

இந்த எல்லாகளுக்கும் எடங்கிய காணிக்கு உரித்து பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினுமிருந்தால் அவர்கள் என் முன்பாக மாத்துறை கச்சேரியில் தெரிப்பட்டு மேற்சொல்லிய காணிக்கு உருமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் மாத்துறை உதவி அரசாட்சி ஏசண்டராயிருக்கும் உவில்லியம் என்ரி ஜாக்சன் ஆகிய நான் 1897 ம வருஷத்து முதலாம் இலக்க சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1897 ஆ ஆவணிமாதம் 24 ன் திகதியில் என் கையொப்பமிட்டு எழுத்துமுலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

டபிளியு. எச். ஜாக்சன்,
உதவி அரசாட்சி ஏசண்டு.



SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice that, unless within three months from the Twenty-fourth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or well known as Diyadawa Mukalana, lot 8,610 in preliminary plan 3,570, excluding the portion shown in title plan 145,268, situate in the village of Kotapola in the Matara Morawak korale, in the Southern Province, containing in extent about 503 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: on the north by the village boundary as shown in preliminary plan 3,570; on the east by the road from Kotapola to Deniyaya as shown in preliminary plan 3,570; on the south by the same road, land appearing in title plan 95,501, the same road, land marked 9,502 in preliminary plan 3,570, and the road, all as shown in preliminary plan 3,570; and on the west by the village boundary lot 8,611, Crown jungle, and Labugalelladola, all as shown in preliminary plan 3,570—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, William Henry Jackson, Esq., Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-fourth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

Matara Kachcheri, May 24, 1897.

W. H. JACKSON, Assistant Government Agent.

විෂ් 1897 දේ නොමිමර එකේ මුඩුබිම් රෙගුලාසියේ ප්‍රකාර දකුණුපලාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ මොරවත් කොරලේ කොටපල යන ගම තිබෙන මේ සමග අමුතන සිතියමේ නොමිමර 145,268 දරණ ඔප්පු පිඳුර කඩදසියේ පෙනෙන කොටස අත්පැර නොමිමර 3,570 වේ මුල්සිතියමේ පෙනෙන නොමිමර 8,610 දරණ කොටසට මායිම්, උතුරට—නොමිමර 3,570 වේ මුල්සිතියමේ පෙනෙන ගංඉවද, නැගෙනහිරට—නොමිමර 3,570 මුල් සිතියමේ පෙනෙනාකාර කොටපල හිට දෙසියක්දරට සහ මහපාරද, දකුණට—එම පාරද, නොමිමර 95,501 ඔප්පු පිඳුර කඩදසියේ පෙනෙන ඉව්වද, ඉහතකී පාරද, නොමිමර 3,570 වේ මුල් සිතියමේ පෙනෙන නොමිමර 9,502 ලකුණකල ඉව්ව සහ මහපාරද සහ බිස්නාඉරට—ගංඉවද, නොමිමර 8,611 දරණ කොටසද, රජසත්තක කැලේ සහ උඩුගලාලේ දෙලද, මේකී සතර මාසින් තුල තිබෙන දිසදුව මුකලාත බිත්තරම් අක්කර 503 ක් පමණ ඇති ඉව්වට අයිතිවාසිකම කිසා සිටින යම් අය ඇතුළුවානම් මෙවන් පටන් ගෙවන් වර්ෂී 1897 ක්ව මැසි මස 24 වෙනි දින පටන් තුන්මසකක් ඇතුලත මාතර කමිටිවරියේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉව්වට අයිතිවාසි කම් පෙන්වා සිටින්නොදේදැනොත් මාතර උපද්වර්තන කමිටි දරණ විලියම් හැන්රි ජැක්සන් යන මට වර්ෂී 1897 දේ ආඥාපුරුදයන් ලැබී තිබෙන බලස ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දන්වීමට පුදුමයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී ගෙවන් වර්ෂී 1897 ක්ව අංගස්ඵල මස 24 වෙනි දින ඉහතකී ඉව්ව ආණ්ඩුව සත්තක ඉව්වක් කැපීමට මගේ අත්ස නින් ප්‍රකාසකරන බව මෙයින් දන්වමි.

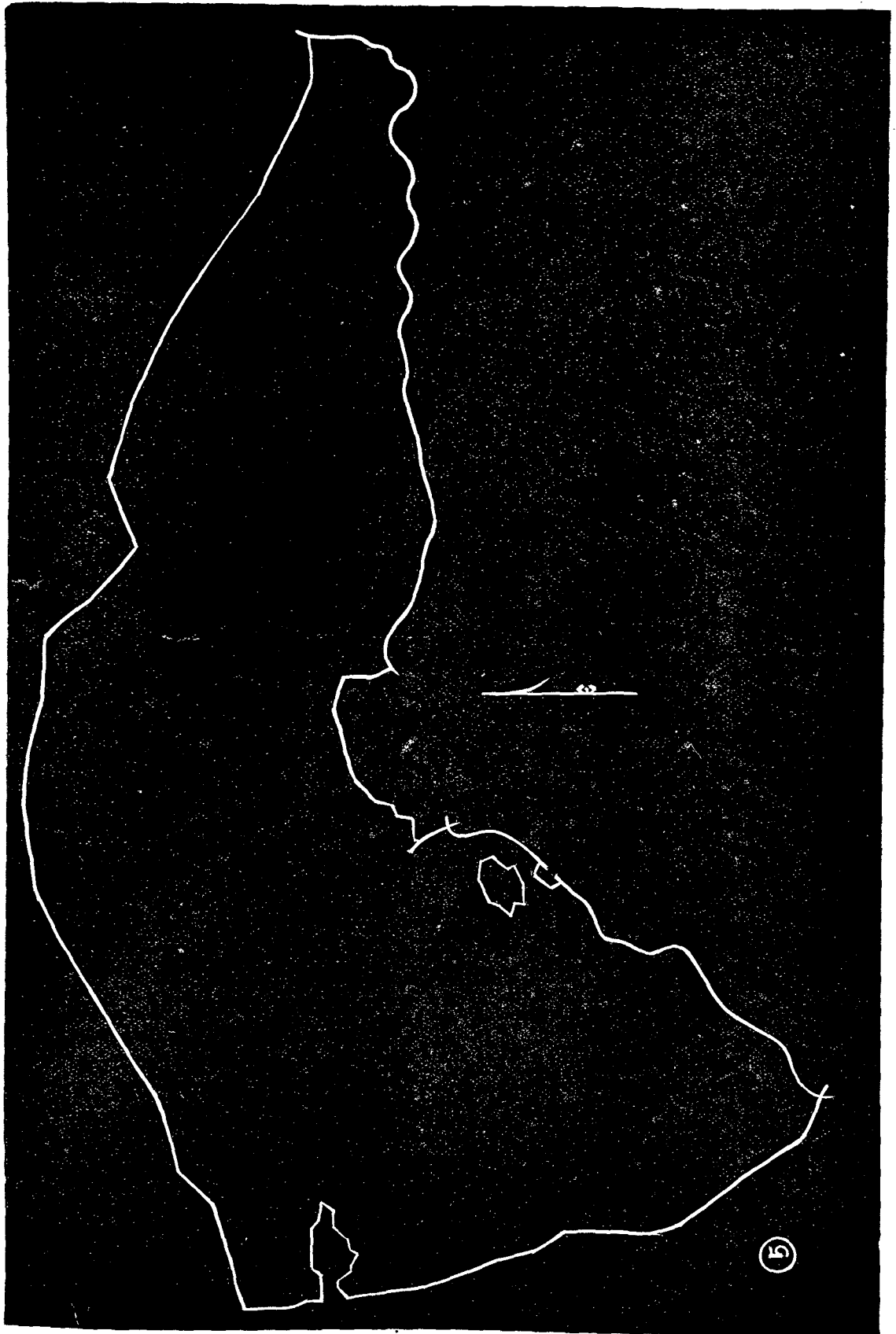
වර්ෂී 1897 ක්ව මැසි මස 24 වෙනි දින මාතර කමිටිවරියේදී.

ඩබ්ල්. එච්. ජැක්සන්, උපද්වර්තනතු.

இத்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆஸ் கைகாசிமீ 24 ன் தேதி தொடக்கம் மூன்றுமாதத்துக்குள் மாத்தறையைச்சேர்ந்த மொறவக்கோறனையில் கொட்டபள என்னும கிராமத்தினுள்ள 3,570 ம பிளான கடதாசியில் 8,610 ம இலக்க பிறிதியால் காணப்படுகிற தியதாவே மூக்களானயில் 145,268 ம இலக்கப் பிகூர கடதாசியில் காண்கிற பிறிதி தவிர இத்தோடணைத்திருக்கும் டாப்பில் விவரிக்கப்பட்ட 503 ஏக்கர் மட்டிலுள்ள இதனகீழ் சொல்லப்படுகிற எல்கைக்குள்பட்டது :

வடக்கு-3,570 ம பிளான கடதாசில் காட்டப்பட்ட கிராமத்து எல்கை, கிழக்கு-3,570 ம பிளான கடதாசியில் காட்டப்பட்ட கொட்டபள ஞண்டுதெனியா யேகிபோரபாதை, தெற்கு-மேற்படி வளியும் 95,501 பிகூர கடதாசியில் காட்டப்பட்ட காணி மேற்படி வளி, 3,570 ம பிளான கடதாசியில் 9,502 ம இலக்கம் அடயாலம் பண்ணப்பட்ட இடமும் வளியும். இவை முளுதம் 3,570 ம பிளான கடதாசில் காட்டப்பட்டபடி மேற்குக்கு கிராமத்தின் எல்லை, 8,611 ம இலக்கப் பிறிதி அரசாட்சியின் காடும் லபுகல்எல்லை தொலவும் இதுகள் 3,570 ம பிளான கடதாசியில் காட்டப்பட்டபடி, இந்த எல்லைகளுக்கு அடங்கிய காணிக்கு உருத்துப்பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினும் யிருந்தால் அவர்கள் எனமுனபாக மாத்தறை கச்சேரியில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணிக்கு உருமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் மாத்தறை உதவி அரசாட்சி ஏசண்டாயிருக்கும் உவில்லியம் எண்டு ஜாக்சன் ஆகிய நான் 1897 ம ஆஸ்-த்து முதலாம் இலக்க சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1897 ம ஆஸ் ஆவணிமீ 24 ன் தேதியில் என் கையொப்பமிட்டு எழுத்துமுலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடி.உருரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்தவேன்.

டபிள்யு. எச். ஜாக்சன், அரசாட்சி உதவி ஏசண்டு.



SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice that, unless within three months from the Seventeenth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Balapatelahena, situate in the village of Ketanwela in the Weligam korale, in the Matara District of the Southern Province, containing in extent about 224 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows : on the north and west by Crown land commonly known as Dediya-gala Mukalana ; on the south by Oladola ; and east by Hulandaganga, Balapatelahena, Panangal-o-ya, Balapatelahena, and Hulandaganga—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein :

I, William Henry Jackson, Esq., Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Seventeenth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

W. H. JACKSON, Assistant Government Agent.

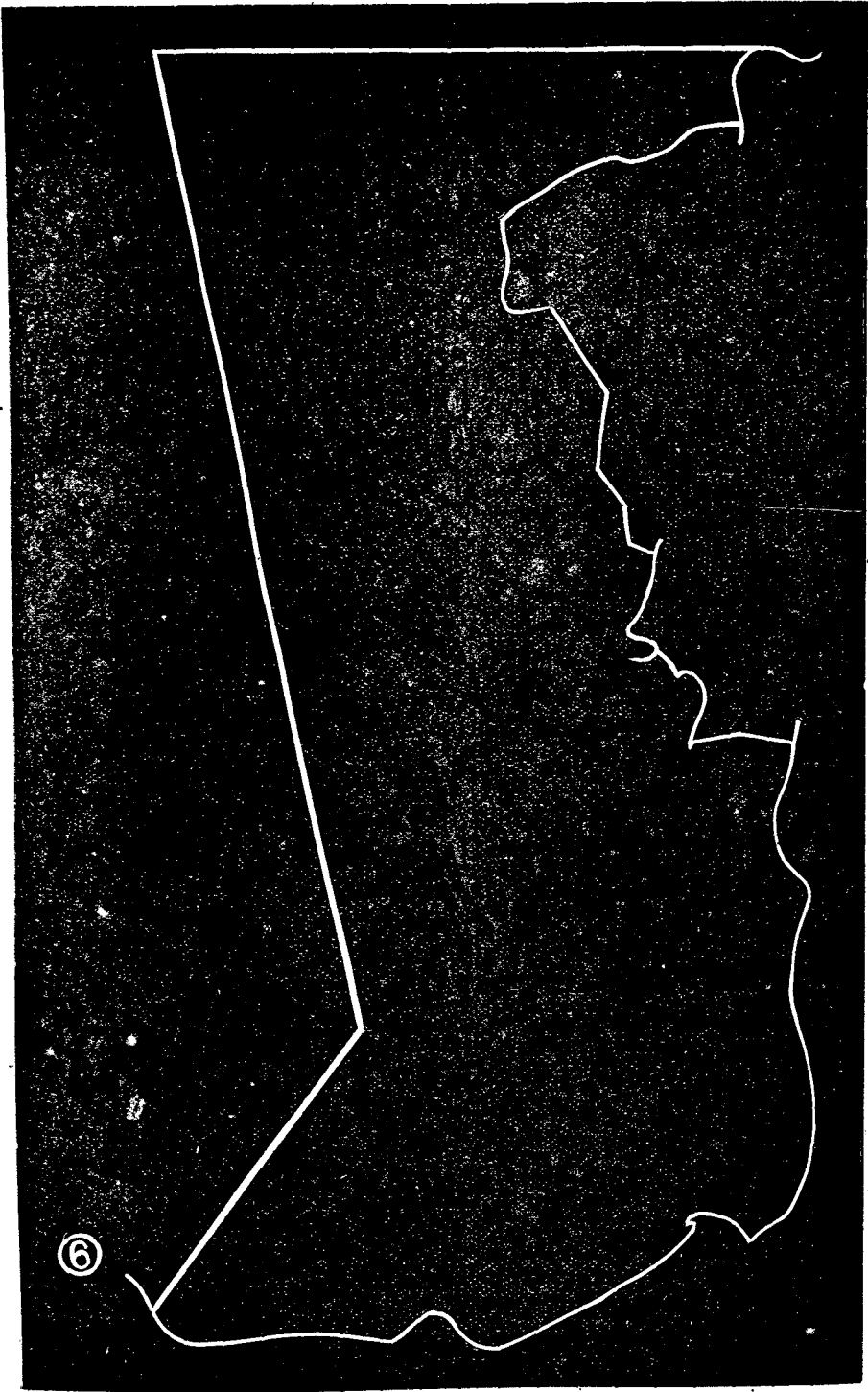
දකුණු පළාතේව අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ වැලිගම්කෝරළේ කැටව්වෙල යන ගමේ තිබෙන අක්කර 224 පමණ මහන ඇති මේ සමග අමුතා තිබෙන සිතියමේ පෙනෙනාකාර උතුරුදිගින් සහ බස්නාහිරින් දෙසිය ගල මුකලක කිසි රාජසත්කක ඉඩමද, දකුණුදිගින් බලදොලද, නැගෙනහිරින් හුලන්දගගද, බලපත්ඇල හේනද, පනත්ගල මගද, බලපත්ඇල හේන සහ හුලන්දගගද, සහ මෙකී සතරමාසින් තුල තිබෙන බලපත් ඇල හේන සහ ඉඩමට අයිතිවාසිකම් කියාසිටින සම අස ඇතුළුවානම් මෙවන්පවත් හෙවත් 1897තේ මැයි මස 17 වෙනි දින පවත් තුන්මාසකක් ඇතුලත මාතර කව්වේරියේදී මා ඉදිරිපිට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් පෙන්වා සිටිනට නොසෙදනොත් මාතර උපළුත්තටුරය දරණ විලියම් හැන්රි ජැක්සන් සහ මට වම් 1897තේ නොමෙර එකේ ආඥාපත්‍රයෙන් ලැබීතිබෙන බලය ප්‍රකාරවට මම විසින් මේ දැන්වීම් පත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් 1897තේ අගෝස්තු මාසේ 17 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම ආණ්ඩුව සත්කක ඉඩමක් හැටියට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරන බව මෙයින් දන්වමි.

ඩබ්ලිව්. එච්. ජැක්සන්, මාතර උපළුත්ත වමිස.

இந்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு வைகாசிமீ 17 ன் தேதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்துள் தெனமாகாணத்தில் மாத்தறையைச்சேர்ந்த வலிகம்கோறனையில் இத்தான் வெலயிலுள்ள பாளபகள்ள என்று பொதுவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிற ஏறக்குறைய 224 அக்கர் விஸ்தாரம் கொண்டதும் குறிக்கப்பட்ட இத்தோடு அணைத்திருக்கும் டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் :

எல்லை, வடக்கும மேற்கும்-தேசியகள மூக்களான என்று பொதுவாய் சொல்லப்படும் முடிக்குரிய காணி யாலும், தெற்கு-ஓல எனமும் நீர்ப்பாய்சலாலும், சூழ்க்கு-உளந்தா கங்கவும் பாளபத்தள எனவும் உளந்தா கங்க யும். இந்த எல்லைகளுக்கு அடங்கிய காணிக்கு உரித்து பாராட்டுகிறவர்கள் ஆரயிருந்தால் அவர்கள் எனக்கு முன் பாக மாத்துறை கச்சேரியில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணிக்கு உருமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் மாத்துறை உதவி அரசாட்சி ஏசண்டா யிருக்கும் உவில்லியம் என்றி ஜக்சன் ஆகிய நான் 1897 ம ஆண்டின் முத லாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆகஸ்ட்மாதம் 17 ன் தேதியில் என கையொப்பமிட்டு எழுத்தின மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன.

டபிள்யூ. எச். ஜாக்சன், உதவி அரசாட்சி ஏசண்டு.



The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Nineteenth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Karuwellabedda (marked A in the annexed sketch), situate in the village Kamburugamuwa in the Matara-Weligam korale, in the Southern Province, containing in extent about 60 acres, and bounded as follows: on the north by Dawatagahahena occupied by Appuhenedi Totahewage Harmanis, a portion of Karuwellabedda, Kosruppe occupied by Don Nickulas Weeratinga, Kosruppe occupied by Perumpulli Arachchige Dingiappu, Peduruwawatta occupied by Perumpulli Arachchige Aberanappu, and a portion of Karuwellabedda; on the east by portions of Karuwellabedda and Polgabaduwa; on the south by a portion of Karuwellabedda Mahahena, a portion of Karuwellabedda, and Karuwellabedda occupied by Don Dines de Silva Warnasuriya; on the west by Karuwellabedda—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, William Henry Jackson, Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897; will on the 19th day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

W. H. JACKSON, Assistant Government Agent.

කුකු පලාතෙට අසිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ වැලිගමකෝරලේ කඹුරුගලුව යන ගමේ තිබෙන අක්කර 60ක් පමණ මහන ඇති මේ සමග අමුතා තිබෙන A අක්ෂරය දරණ සිතියමේ පෙනෙනාකාර උරුදිගින් අප්පු හැන්කැදිතොට හේවගේ හර්මානිස් විසින් බුන්තිවිදින දවටගහහේනද, කරුවැල්ලේබැද්දේ කැල්ලක්ද, දෙවන නිකුල්ස් වරකුත්ත බුන්තිවිදින කොස්පොල, පෙරුම්පුල්ලි ආරච්චිගේ තිනගිඅප්පු බුන්තිවිදින කොස්පොල පොද, පෙරුම්පුල්ලි ආරච්චිගේ අබරන්අප්පු බුන්තිවිදින පේදුරුවා වත්ත සහ කරුවැල්ලේ බැද්දේ කැල්ලක්ද, නැගෙනහිරින් කරුවැල්ලේ බැද්දේ සහ පොල්ගහ දුවෙ කැලිද, දකුණුදිගින් කරුවැල්ලේබැද්දේ කැල්ලක්ද, මහහේනද, කරුවැල්ලේබැද්දේ කැල්ලක් සහ දෙවන දියෝනිස් ද සිල්වා වර්තසුරිය බුන්තිවිදින කරුවැල්ලේබැද්ද.

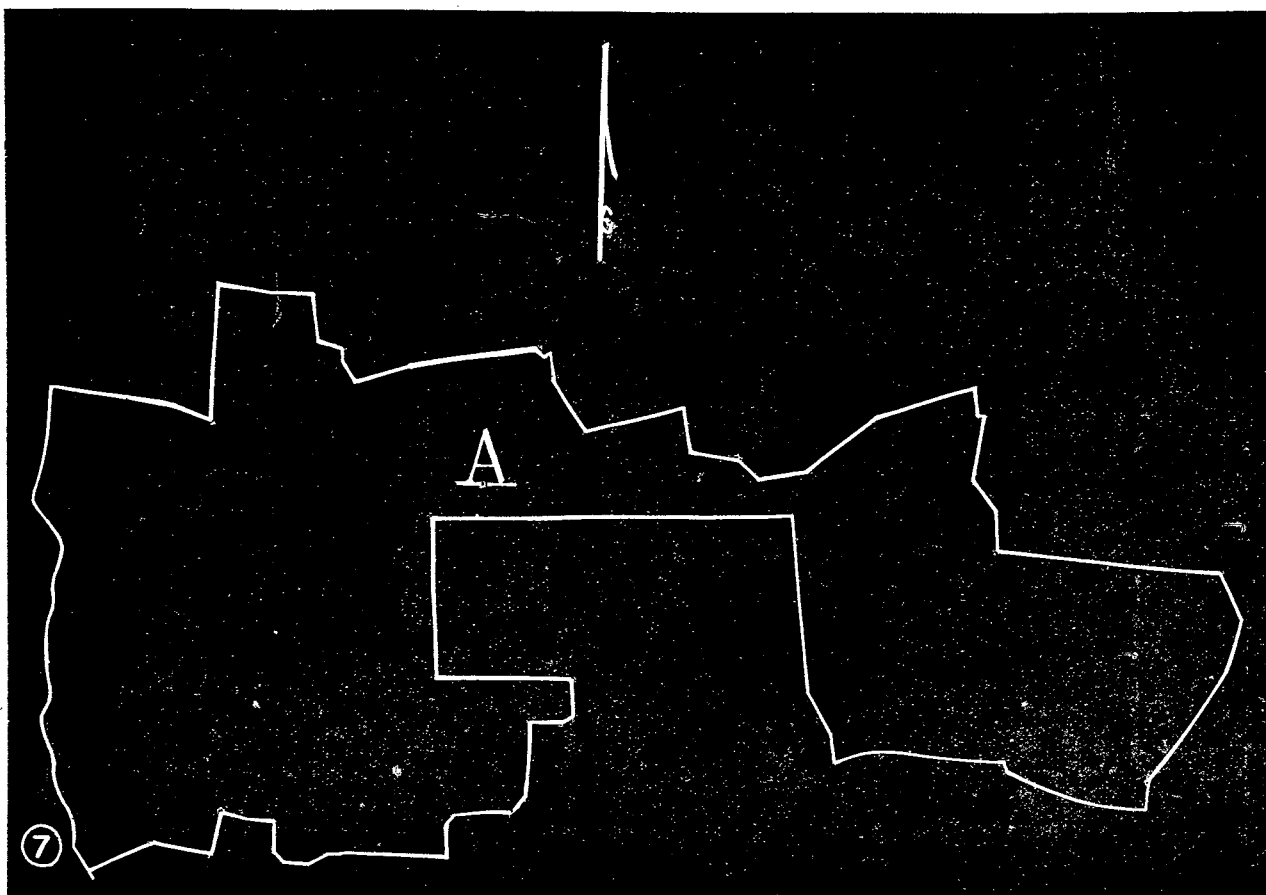
බස්නාහිරින් කරුවැල්ලේබැද්දද යන මෙකී අතරමාසින් තුල තිබෙන කරුවැල්ලේබැද්ද යන බඩවෙට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින යම් අය ඇතුළත මෙවන් පටන් කෙවන් 1897 මැයි මස 19 වෙනි දින සටන් තුන් මාසයක් ඇතුළත මාතර කවිවේරියේදී මාදුරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් පෙන්වා සිටිනට නොගෙදනොත් මාතර උපඵජනක බුරුය දරණ විලියම් හැන්රි ජැක්සන් යන වෙ වම් 1897 නෝවර් එනේ ආඥපත්‍රයෙන් ලැබී තිබෙන බලය ප්‍රකාරයට මෙ විසින් මේ දැන්වීම් පත්‍රයේ කාරය ඉකුත් වෙන දිනදී ගෙවන් 1897වන අතෝපතු මාසේ 19 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම ආණ්ඩුව සන්තක බඩමක් හැටියට මෙ අත්සනින් ප්‍රකාශකරන බව මෙයින් දන්වමි.

ඩබ්ලිව්. එච්. ජැක්සන්,
උපඵජනකතා.

இந்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு மேமாசம் 19 ன் தேதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் மாத்தறையச்சேர்ந்த வெலிகழ்கோரணியில் சம்புருசரூவ எனலும் கிராமத்திலுள்ள கருவெல்லபெத்தயென்று பொதுவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிரவுப் 60 அக்கர் மட்டிலிருக்கும் இத்தோடணைத்திருக்கும் A எனலும் அட்சரத்தால் குறிச்சப்பட்ட டாட்பில் விவரிச்சப்பட்டதும்.

எல்லி, வடக்கு-தெவமட ககசேனை அட்பு சென்னத்தொட்ட சேவாகே சர்யானின் எண்டவன் குடிபதியாக யிருக்கும் கருவலபெத்தயின் ஓர் பங்கு, தொன் நிகுளவிரதங்க குடிபதியாக யிருக்கும் கொளருப்ப என்ற விடம், பெரும்புல்லி ஆர்ச்சிகே டிங்கிஅட்பு குடிபதியாக யிருக்கும் கொளருப்ப மெனலுமிடம், பெரும்புல்லி ஆர்ச்சிகே அபரங் அப்பு. குடிபதியாக யிருக்கும் பெதருவவத்தயும் கருவலபெத்த என்கிற கட்டத்தால் ஓர் பங்கு, கிழக்கு-கருவல்பெத்தயும் பொல்கக தவவின் ஓர் பங்கு, தெற்கு-கருவல்பெத்தயின் ஓர் பங்கு, மகேன கருவல பெத்தயின் ஓர் பங்கும், கருவல்பெத்தயும் தொந்தினெஸை சில்வா வீரகூரிய குடிபதியாகயிருக்கும், மேற்கு-கருவலபெத்த, இந்த எல்லைக்கு எடங்கிய காணிக்கு உரித்த டாராட்டுகிரவர்கள் யாராகிலும்நூதால் அவர்கள் எனலுபாக மாத்தறைய கச்சேரியில் தெரிபட்டு மேற்கொல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் மாத்தறைய உதவி அர்சாட்சி ஏசண்டராயிருக்கும் உவல்லியம் என்னி ஜாக்சன் ஆகிய நான் 1897 ம ஆண்டினது முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் சொடுத்திருக்கும் தத்தவத்தகக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு அகஸ்டுமாசம் 19 ன் தேதியில் என கையொப்பமிட்டு எழுத்த முலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

டவ்ளியு. எச். ஜாக்சன்,
உதவி அரசாட்சி ஏசண்டு.



SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourteenth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Ambamukalana, Naran-kandehena *alias* Talanekanda, and Kumbukmulladeniya, situate in the village of Wewala in the Dambadeni-Udukaha korale east of the Dambadeni hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 80 acres, and bounded as follows: north by the village boundaries of Tumbulla and Abbowa; east by Talanekanda, Harankahawehena, Muruttahahahena, Ambagahamulahena, and Wewahena; south by Madanagekumburahena; west by Rukkattana-gahamulahena, lot 713 in preliminary plan 4,420, Waldoluwowatta, Imbulunamuwekumbura, and Pottekumbura—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said lands or to some interest therein:

I, Elian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fourteenth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said lands are the properties of the Crown.

ELIAN A. KING,
Government Agent.

වයඹ දිසාවේ දඹදෙනි හත්පත්තුවේ දඹදෙනි උඩුකහ නැගෙනහිර කෝරළේ වැවල යන ගම පිහිටා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වන මාසිමිතුල අක්කර 80ක් පමණ විසාලවූ ඉඩම්වලට, එනම් සාමාන්‍යයෙන් අඹමුකලාන, හරන්කන්දේ හේන නොහොත් නලාගේ කන්ද සහ කුඩුක්මුල්ලේ දෙනිය යන මෙකී ඉඩම්වලට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසිකමක් හෝ මෑදහන් කමක් තිබෙනවා නම් එම අයවල් වම් 1897 ක්වූ මැයි මස 14 වෙනි දින (එනම් මේ දන්වීමේ දින) පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුනෑගල කවිවෙරයේදී මා ඉදිරිපිට පෙනී සිට එම උරුමවාසිකම හෝ මෑදහන්කම කියා නොසිටියොත්, ඒලියන් ඒ. කිඞි, වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුමේ ඒජන්තලන්තාන් සේ වන මම, වම් 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොමමර 1 දරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොතිසියේ දිනේ අවසන්වන දිනේදී එනම් වම් 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 14 වෙනි දිනේදී එකී ඉඩම් උපසන්තක ඉඩම් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්ඩ යෙදේ නවා ඇත.

මාසිම.

උතුරට—කුම්බුල්ල සහ අබ්බේව යන ගම්වල මාසිමිද. නැගෙනහිරට—නලාගේ කන්ද, හරන්කහවේ හේන, මුරුනගහ හේන, අඹගහමුල හේන සහ වැව හේන යන ඉඩම්ද. දකුණට—මදනායේ කුඹුරේ හේනද. බස්නාහිරට—රුක්කන්තනගහමුල හේන. නොමමර 4,420 දරණ මුල් සිතියමේ නොමමර 713 හේ ඉඩම් කැබෙල්ල, වල්දෙළුවේ වන්ත, ඉම්බුළුනාමුවේ කුඹුර සහ පත්තේ කුඹුරන්ය.

ඒලියන් ඒ. කිඞි,
ආණ්ඩුමේ ඒජන්තලන්තාන්සේ.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஸ்வகாசிமாசம் 14 ன் திகதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் தம்பதெனி பற்றுக்கவச்சேர்ந்த வேளள கிராம த்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 80 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது. எல்லை, வடக்கு-தம்புல்லயும் அப்போவையும் முடைய எல்ல, கிழக்கு-தளான கந்தை அதங்காவேசேனை முருத்துகாசேனை அம்பகாமுலசேனையும் வேவாசேனையும், தெற் கு-மாடணகே ம்புறசேனை, மேற்கு-துக்கத்தனகாமுளசேனை, 4,420 ம நொட்பர் பிளானில் 713 பங்கு, வள் தொழுவேவத்தை இம்புள் ஊனபுவே சும்புரவும் போத்தேசுமபுரவும் :

இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கியிருக்கிற அம்பமூக்களானையும் அறனகந்தைசேனையும் அல்லது தலான கந்தையு ம குமபுக்குள்ளே தெனியும் என்று அனைக்கப்படுகிற காணிகளுக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவ ர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி யேசன்று ஏலியன் எ. கிங் ஆகிய என்முன் குருளுகல் கச்சேரியில் தெ ரிப்பட்டு உரித்து காண்பியாகிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலக்க கட்டளைசட்டத்தினால் எனக்கு கொடுத்திருந் கும தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆவணிமாதம் 14 ன் தேதி என கையொப்பமிட்டு எழுத்து ழலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுதது வேன.

ஏலியன் எ. கிங்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1, OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourteenth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Digandeniya alias Delgahayaye Mukalana, situate in the village Kadahapola in Udukaha korale west of Dambadeni hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 10 acres, and bounded as follows: north by chenas cleared and claimed by John Fernando; east, south, and west by Crown land called Digandeniya alias Delgahayaye Mukalana—appear before me at the Kurtunegala Kacheheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Ælian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fourteenth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ÆLIAN A. KING, Government Agent.

වයඹ දිසාවේ දඹදෙනි හත්පත්තුවේ උඩුකහ බස්නාහිර කෝරළේ කඩහපොල යන ගම පිහිටි, තිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වන මාසිමතුල අක්කර 10යක් පමණ විසාලව බිමකැබෙල්ලා එනම්—සාමාන්‍යයෙන් දිගින්දෙතිය නොහොත් දෙල්ගහයායේ මුකලාන යන මෙකී ඉඩමට යම් අන් දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසිකමක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වැසි මස 14 වෙනි දින (එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ) පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී කුරුනෑගල කම් වෙරයේදී මා ඉදිරිපිට පෙනී සිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත්, ඒලියන් ඒ. කීඩ්, වයඹදිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්තාන්සේ වන මම, වැසි 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ, නොමමර 1 දරණ රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොතීසියේ දිනේ අවසන්වන දිනේදී එනම් වැසි 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 14 වෙනි දිනේදී එකී ඉඩම් රජසත්තක ඉඩම් භාවයට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්නට යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම.

උතුරට—ජෝන්ප්‍රනාන්දු විසින් එලිකර උරුමවාසිකම කියන හේනද, නැගෙනහිරට—දකුනට සහ බස්නාහිරට—දිගින්දෙතිය නොහොත් දෙල්ගහයායේ මුකලාන කියන රජසත්තක ඉඩමත්ය.

ඒලියන් ඒ. කීඩ්, ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්තාන්සේ.

இத்தால் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் 14 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் தம்பதெனி பற்றுவைச்சேர்ந்த கடாபொள கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 10 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது:—

எல்லை, வடக்கு-ஜோன் பிரநாந்து உடைய சேனை, கிழக்கு தெற்கு மேற்கு-டிகனதெனிய. அல்லது டெல்காயாய் மூக்கலான எனனும் முடிக்குரிய காணி. இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கினை டிகனதெனிய அல்லது டெல்காயாய் மூக்கலான எனனும் அனைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய எனமுன குருணாக்கல் கச்சேரியில் தெரிப்பட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக்கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தினபடியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆவணிமாசம் 14 ந் திகதி என கையொப்பப்பட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கட்டபடுத்துவேன.

ஏலியன் ஏ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-eighth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Puwakgahakotuwa Mukalana, situate in the village of Munamale of Walgam pattu korale in the Dewamede hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 30 acres, and bounded as follows: on the east by the tract of chena lands called Eluppitiyahenyaya belonging to Munamala Dingiri Banda and others; on the south by the tract of chenas called Werallagollahenyaya belonging to Panadure Mudiyanse and others; on the west by the tract of chenas called Wewwanahenyaya belonging to Panadure Kiri Banda and others and by the Assedumahena of Walaliya Menikhami Vidane; on the north by the chena land called Hurigahapitiyahena belonging to Walaliya Ranhami, and by the Wattapitangnehena and the Diyagilma of the Nabodagahamulawewa tank—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, ELIAN ARMSTRONG KING, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-eighth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ELIAN A. KING,
Government Agent.

වසම් දිසාවේ දේවමැදි හත්පත්තුවේ වල්මේපත්තු කෝරළේ මුනමලේ යන ගම පිහිටා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වන මාසිමතුල අක්කර 30ක් පමණ විසාලවූ බිම්කැබලිල, එනම් සාමාන්‍යයෙන් පුවක්ගහ කොටුවේ මුකලාන කියන ඉඩමට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුවාසි කමක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වූ 1897 ක්වූ මැසි මස 28 වෙනි දින එනම් මේ දන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී කුරුනෑගල කවිචේරියේදී මාදිරිපිට පෙනී සිට එම උරුවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියානොසිටියොත්, ඒලියන් ඒ. කිඞ්, වසම්දිසාවේ ඒජන්ත උන්නාන්සේවන මම වූ 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොමාර 1 දරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොතීසියේ දිනේ අවසන්වන දිනේදී එනම් වූ 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 28 වෙනි දිනේදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩම හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්ව යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම.

නැගෙනහිරට—මුනමලේ වින්තිරිබන්ඩාට සහ තවත් අයට අයිති එළවලියේ හේන්යාය කියන හේන් ඉඩමය. දකුනට—පානදුරේ මුදියන්සේට සහ තවත් අයට අයිති වැරුල්ලගොල්ලේ හේන් යාය කියන හේන් ඉඩමය. බස්නාහිරට—පානදුරේ කිරිබන්ඩාට සහ තවත් අයට අයිති වැවුලානේ හේන්යාය කියන හේන් ඉඩම සහ වලලියේ මැනික්කාමු විදුනේට අයිති අස්වැද්දුමේ හේන කියන ඉඩමය. උතුරට—වලලියේ රංහාමිට අයිති හුරිගහපිටියේ හේන කියන ඉඩමද, සහ වත්තේපිට හිඟනේ හේන සහ නබඩාගහමුල වැවේ දියගිල්මේ ඉඩමුත්ය.

ඒලියන් ඒ. කිඞ්,
අඤ්චුවේ ඒජන්ත උන්නාන්සේය.

இத்தால் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு வைகாசிமாசம் 28 ன் திகதி துவக்கம் முண்டு மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் தெவமெகி பற்றுவில் வல்கம்பத்து கோறளையைச்சேர்ந்த முனமலை கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 30 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :—

எல்லை, கிழக்கு-முனமலை டிக்கிரிவண்டாவுக்கு மற்றவர்களுக்கும் உரித்தான இலுப்பிட்டியே சேன்யாய்ய என்னும் சேனைகள், தெற்கு-பனாதுரே முகியான்சேக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தான வெறல்கொள்ளே சேன்யாய்ய என்னும் சேனைகள், மேற்கு-பனாதுரே கிரிவண்டாவுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தான வெவானே சேன்யாய்ய என்னும் சேனையும், மெனிக்காமி விதானையுண்டய அஸ்வெத்துமே சேனையும், வடக்கு-வள்ளியே நங்காமி உரித்தான குரிகாபிட்டியே சேனையும் வட்டப்பட்டனகனே சேனையும், நாபடகாமுனவெவ குளத்தால் தாழப்படுகிற நிலங்கள், இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின புவக்கா கொட்டுவ மூக்களான என்னும் அளைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குருனாகல் கச்சேரியில் தெரிப்பட்டு உரித்து காண்பியாகிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கக்கட்டளைச் சட்டத்தின்படியே எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தந்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆவணி மாசம் 28 ன் திகதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆகனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியன் ஏ. கிங்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-eighth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Urulepotta Mukalana, situate in the village of Urulepotta of Walagam pattu korale in the Dewameddi hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 80 acres, and bounded as follows: east by the tracts of chena lands called Ginimannekapuhenyaya belonging to Natagane Ratemahatmaya and others, and the communal road leading from Mahakeliya road to Chilaw road; on the south by the high road; on the west by the Diyagilma of the Alutagedara tank and the chena lands called Urulepotta Kahatagahumulahena and Dangahahena belonging to Sendiya and others, and by the pilewa land of Urulepottawela: on the north by Gallehepitiya-ela and by the outlet of the Madapokune tank—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, ELIAN ARMSTRONG KING, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-eighth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ELIAN A. KING, Government Agent.

වයඹ දිසාවේ දේවමැදිහත්පත්තුවේ වල්ගම්පත්තුවකෝරලේ උරුලේපොත්තේ යන ගමේ පිහිටා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වෙන මාසිම තුල අක්කර 80ක් පමණ විසාල වූ බිම්කැබලිල, එනම්:—සාමාන්‍යයෙන් උරුලේපොත්ත මුකලාන කියන ඉඩමට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුම වාසිකමක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වෂ් 1897 ක්වූ මැයි මස 28 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී කුරුනෑගල කවිවෙරියේදී මා ඉදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත්, ඒලියන් ඒ. කිඞ්, වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්නාන්සේ වන මම වෂ් 1897 ක්වූ අප්‍රේල් 28 දෙනෙහි මර 1 දරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොකිසියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී එනම්, වෂ් 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 28 වෙනි දිනේදී එහි ඉඩම රජසත්තක ඉඩම හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන බව යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම.

නැගෙනහිරට—නාඨගන් රච්චමහත්මයාම සහ තවත් අයට අයිති ගිනිමත්තේ හේන්සාය කියන ඉඩම සහ මාකෙලිය පාමේ සිට හලාවන පාරට කපාකිබෙන ගම් පාරත්ය, දකුනට—මහපාරද, බස්නාහිරට—අළුත්ගෙදර වැවේ දියගිල්මේ ඉඩමද, සෙන්දියට සහ තවත් අයට අයිති උරුලේපොත්තේ කතටගහමුල හේන සහ දන්ගහහේන කියන හේන් ඉඩමද සහ උරුලේපොත්ත කියන පිල්ලැවෙහුත්ය. උතුරට—නල්ඇහැපිටියේ ඇල සහ මඩපොකුගේ වානත්ය.

ඒලියන් ඒ. කිඞ්, ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්නාන්සේය.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் 28 ன் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் தெவமெதி பற்றுவில் வளகம்பத்து கோறளையைச்சேர்ந்த உடுலேபொத்த கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 80 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது:—

எல்லே, கிழக்கு நாதகெனே நடடேமாத்தையாவுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தான கிணிமானே கப்புசேன்யாய்ய என்னும் சேனேகளும் மாக்கெலி ரேட்டிடிவிருந்து சிலாவத்து ரேட்டிக்கு போகும் ஒற்றையடிபாதையும், தெற்கு-பெரிய ரேட்டி, மேற்கு-அலுத்தெதற குளத்தால் தாழ்ப்படுகிற நிலங்களும் உருலுபொத்தே காட்டகாமுளசேனையும் செண்டியாவுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தான சங்காசேனையும் உருலேபொத்தே வயலாருகிலிருக்கும் பில்லாவ அல்லது சேனேநிலமும், வடக்கு-கல்லெபிட்டியஎல்லையும் மடப்போக்குளே குளத்தின் துவாரமும். இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின உருல்லே பொத்த மூக்களான என்னு மலைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல்மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசென்று ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குருணகல் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்கு கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந்திக தியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆவணிமாசம் 28 ன் திகதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

11 ஏலியன் ஏ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-eighth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Kanda-addarahena, situate in the village of Kelimune in the Dewameddi hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 4 acres, and bounded as follows: on the east by Puttalam road; on the west by Crown forest Mahakeliyakanda; on the south by garden called Kanda-addarawatta; and on the north by Kongahamulahena—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Ælian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-eighth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ÆLIAN A. KING, Government Agent.

වයඹ දිසාවේ දේවමැදිහත්පන්දුවේ කෙලිමුනේ යන ගමේ පිහිටා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වන මාසිමතුල අක්කර 4ක් පමණ වසාලවූ බිම්කැබලිලු එනම්, සමානායයන් කන්ද අද්දර හේන කිසන ඉඩමට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසිකමක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වම් 1897 ක්වූ මැයි මස 28 වෙනි දින එනම් මේ දන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී කුරුනෑගල කච්චේරියේදී මා ඉදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත්, ඒලියන් ඒ. කීඩ්, වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්තාන්සේ වන මම වම් 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොමර 1 දරණ රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරණකොටගෙන මෙම නොහි සියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී එනම් වම් 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 28 වෙනි දිනේදී එකී ඉඩම රජ සන්තක ඉඩම හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්ඩ යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම.

නැගෙනහිරට—සුන්තලුම් පාරද. බස්නාහිරට—මහතෙලියකන්ද කිසන රජසන්තක මුකලා නද. දකුණට—කන්ද අද්දරවත්ත කිසන ඉඩමද. උතුරට—කෝන්ගහමුල හේන කිසන ඉඩමක්ය.

ඒලියන් ඒ. කීඩ්, ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්තාන්සේය.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு வை காசிமாசம் 28 ன் திகதி துவக்கம் மூன்றுமாசத்திற்குள் வடமேல்மாகாணத்தின் தெவமெதிபற்று வைச்சேர்ந்த கெலிமுனை கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 4 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :—

எல்ல, கிழக்கு-புத்தளத்துரோட்டு, மேற்கு மாகெலியேசந்த என்னும் முடிக்குரிய காடு, தெற்கு-கந்தையத்தறவத்த என்னும் தோட்டம், வடக்கு-கோங்காமுன சேனை. இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின கந்தையத்தறசேனை யென்னும் அளக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல்மாகாணத்தின் அரசாட்சி யேசன்று ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குருணாக்கல் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாகிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கக் கட்டளையச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடிபுந் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் 28 ன் திகதி என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியன் ஏ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-eighth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as the southern portion of Kongahamulahena and the northern portion of Galagawalandahena, situate in the village Mahakeliya in the Dewamedhi hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 6 acres, and bounded as follows: east by Puttalam road; west by Crown forest Mahakeliyakanda; on the south by land called Kanda-addarahena; and on the north by stream Maha-cla—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Elian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-eighth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ELIAN A. KING, Government Agent.

වයඹ දිසාවේ දේවමැදි හත්පන්දුවේ මහකෙලිය යන ගමේ පිහිටා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන් වන මාසිම්තුල අක්කර 6ක් පමණ විසාලුම් බිම්කැබලි එනම්, සාමාන්‍යයෙන් කෝන්ගහමුල හේතේ දකුණුපැත්තේ කොටස සහ ගලගාලා ලන්දේ හේතේ උතුරුපැත්තේ කොටසද කියන ඉඩම් කැබලිවලට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසිකමක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවා නම් එම අවස්ථාවේ වසි 1897 ක්වූ මැයි මස 28 වෙනි දින එනම් මේ දන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුමාගල කවිචේරියේදී මා ඉදිරිපිට පෙනී සිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත්, ඒ ලියන් ඒ. කිබ්; වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තලන්තාන්සේ වන මම වසි 1897 ක්වූ අප්‍රේල් 1 දරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම කොටසියේ දිනේ අවසන්වන දිනේදී එනම් වසි 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 28 වෙනි දිනේදී එහි ඉඩම් රාජසන්තක ඉඩම් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්ඩ යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම්.

කැගෙනහිරට—පුත්තලම් පාරද. බස්නාහිරට—මහකෙලියේ කන්ද කියන රාජසන්තක මුහුලානද. දකුණට—කන්දඅද්දර හේත කියන ඉඩමද. උතුරට—මුහුලා කියන වතුරපාරත්ස.

ඒ ලියන් ඒ. කිබ්, ආණ්ඩුවේ ඒජන්තලන්තාන්සේ.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் 28 ன் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் தெவமெதி பற்றுவைச்சேர்ந்த மாகெலிய கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 6 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :—

எல்லை, கிழக்கு-புத்தளத்து ரோட்டு, மேற்கு-மாகெலியே கந்த என்னும் முடிக்குரியகாடு, தெற்கே-கந்தேயத்தறசேனை, வடக்கே-மாஎல என்னும் ஆறு. இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கியிருக்கும் கோங்குமுளசேனையில் தெற்கேயுள்ள பங்கும், கலகாவேலந்தேசேனையில் வடபங்கும் என்று அனைக்கப்படுகிற காணிகளுக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராசுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய எனமுன குருணாகல் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாகிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின், 1 ம இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆவணிமாசம் 28 ன் தேதி எனகையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகள் முடிக்குரிய ஆணமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன.

ஏலியன் ஏ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-eighth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Galagawalandahena, situate in the village of Mahakeliya in the Dewameddi hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 3 acres, and bounded as follows: east by the other portion of Galagawalandahena; south by the stream Mahaela; west by Crown forest Mahakeliyekanda; and north by the garden Kandewatta and field Talgahamulakumbura—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Ælian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-eighth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ÆLIAN A. KING,
Government Agent.

වයඹ දිසාවේ දේවමැදිහත්පත්තුවේ මහකෙලිය යන ගමේ පිහිටා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන් වූ වූ මාසිම තුල අක්කර තුනක් පමණ විසාල වූ බිම්කැබලිල එනම්, සාමාන්‍යයෙන් ගලායාලා ලන්දේ භේන කියන ඉඩමට ගම් අන්දමකින් යමෙකුට ගම් උරුමවාසිකමක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වූ 1897 ක්වූ මැසිමස 28 වෙනි දින එනම් මේ දන්වීමේ දිනේ පටන් තුන් මාසයක් ඇතුලතදී කුරුනෑගල කවිවෙරියේදී මා ඉදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත් කම කියා නොසිටියොත්, ඒලියන් ඒ. කිඞ්, වයඹ. දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්තාන්සේ වන මම වූ 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොමර 1 දරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොට ඉහත මෙම නොසිටියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී එනම් වූ 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 28 වෙනි දිනේදී එකී ඉඩම් රජසන්තක ඉඩම් කැපියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන බව යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම.

නැගෙනහිරට—ගලායාලාලන්දේ භේන කියන ඉඩමේ ඉතුරු කොටස. දකුණට—මහආල කියන වතුරපාර. බස්නාහිරට—මහකෙලියේ කන්ද කියන රජසන්තක මුකලාන. උතුරට—කන්දේවත්ත කියන ඉඩම සහ තල්ගමුල කුඹුරත්ය.

ඒලියන් ඒ. කිඞ්,
ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්තාන්සේය.

இத்தால் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு வைகாசிமாசம் 28 ன் திகதி துவக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் தெவமெதி பற்றுவைச்சேர்ந்த மாகெலிய கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 3 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது:—

எல்லை, கிழக்கு-கல்காவேலந்தி சேனையில் மற்றபங்கு, தெற்கு-மாஎல ஆறு, மேற்கு-மாகெலியே கந்த என்னும் முடிக்குரிய காடு, வடக்கு-கந்தேவத்த தோட்டமும் தல்காமுள சும் புற என்னும் வயலும். இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின கல்காவேலந்திசேனை என்னும் அளக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு எலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குருணாகல் பச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்டியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டு 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆவணி மாசம் 28 ன் திகதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

எலியன் ஏ. கிங்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-fourth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Dambagaswewakele, situate in the village of Dambagaswewa in the Eppawala korale of the Nuwaragampalata, in the North-Central Province, containing in extent about 3 acres, and bounded as follows: north by Kanatta; south by Kanatta; east by Kanatta; west by Dambagaha—appear before me at the Anuradhapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-fifth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE, Government Agent.

උතුරුමැදදිසාවේ නුවරගම්පලාගේ එප්පාවලකෝරලේ දඹගස්වැව යන ගම පිහිටා තිබෙන දඹගස් වැවේ කැලේ යන මෙහි පහත සඳහන්වන මාසිම්තුල අක්කර තුනක් පමණ විසාල වූ ඉඩමට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසියක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවා නම් එම අයවල් වම් 1897 ක්වූ මැසි මස විසිහතරවෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලත අනුරාධපුරේ කවිචේරියේදී මා ඉදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත් ඇවන් මෙබර්ලි බර්ඩ් උතුරුමැද දිසාවේ ඒජන්තලන්තාන්සේ වන මම වම් 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොමැර 1 ධරන රෙකුලාසියෙන් මව් ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොකිසියේ දිනේ අවසන්වන දිනේදී එනම් වම් 1897 ක්වූ අගොස්තු මස 25 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජයන්තක ඉඩමක් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්ට යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම්.

උතුරට—කනන්තද. දකුණට—කනන්තද. නැගෙනහිරට—කනන්තද. බස්නාහිරට—දඹ ගඟද.

ඉවුන් ඇම්. බර්ඩ්, ඒජන්තලන්තාන්සේ.

இத்தாற் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் 24 ன் தேதி துவக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் வடமத்திய மாகாணத்தின் துவறகம் பளாத்தே எப்பாவளைக்கோறளை யைச்சேர்ந்த டம்பளஸ்வெவெ எனனும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 3 ஏ.கர் விஸ்தாரமுள்ளதும்:—
வடக்கே-சேனை எல்லையும், தெற்கே-சேனைஎல்லையும், கிழக்கே-சேனை எல்லையும், மேற்கே-நாவல்மா எல்லையும்
ள்ளதான பொதுவாக டம்பளஸ்வெவெ கலெயெனறளைக்கப்படும் காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந் தால் அவர்கள் வடமத்திய மாகாண அரசாட்சி ஏசண்டு இவரான மேபற்ளி பேற்ட் ஆகிய எனமுன அநராசபுரக் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்துக் காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம ஆண்டு 1 ம இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் என க்குந் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தனபடியே இந்தத்தவணை முடியும் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆவணிமாசம் 25 ன் தேதி எனகையொப்பமிட்டு சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமெனறு வெளியாங்கழ்படுத்தவேன.

இவரான மேபற்ளி பெற்ட், அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-fourth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Dambagaswewakele, situate in the village Dambagaswewa in the Eppawala korale of Nuwaragampalata, in the North-Central Province, containing in extent about 5 acres, and bounded as follows: north by Dambagaha; south by Dambagaha; east by Kiriyagaha; west by Karawgaha—appear before me at the Anuradhapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-fifth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE, Government Agent.

දුරුමැද දිසාවේ නුවරගම පලාතේ එපාවල කෝරළේ දඹගස්වැව. යන ගම පිහිටා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වන මාසිම තුල අක්කර පහක් පමණ විසාල වූ ඉඩමට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසියක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වර්ෂ 1897 ක් වූ මැසි මස 24 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී අනුරාධපුරේ කවිචේරියේදී මා ඉදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුමවාසියම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත් ඇවන් මේබර්ජි බර්ජි, උතුරුමැද දිසාවේ ඒජන්ත උන්නාන්සේ වන මම වර්ෂ 1897 ක් වූ අවුරුද්දේ නොමමර 1 දරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරණකොටගෙන මෙම නොතිසියේ දිනේ අවසන්වන දිනේදී එනම් වර්ෂ 1897 ක් වූ අගෝස්තු මස 25 වෙනි දිනදී එහි ඉඩම රාජසන්තක ඉඩමක් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන බවට සෙදෙනවා ඇත.

මාසිම.

උතුරට—දඹගහද. නැගෙනහිරට—කිරියගහද. දකුණට—දඹගහද. බස්නාහිරට—කර්ථ ගහද. ඉවුන් ඇම. බර්ජි, අණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්නාන්සේ.

இததாற் ச்கலருய அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு வைகாசிமாச சம 24 ந்தேதி துவக்கம மூன்றுமாசத்திற்குள் வட்டத்தியமாகாணத்தின் துவறகம் பளாததே எப்பாவலை கோறையைச்சேர்ந்த டம்பகாச்சேவெ வென்னும் கிராமத்திலிருகும் ஏற்றுகறைய 5 ஏக்கர் விஸ்தாரமு ள்ளதும் :—

வடக்கே-நாவல்மா எல்லையும, தெற்கே-நாவல்மா எல்லையும, கிழக்கே-கிறியமா எல்லையும, மேற்கு-கறவ்மா எல்லையுமுள்ளதான பொதுவாக டம்பகவெவெவெல எனறனைக்கப்படும் காணிக்(உருத்தள்ளவா கள் ஆராகுதல இருந்தால் அவர்கள் வட்டத்தியமாகாண அரசாட்சியேசணடு இவான மேபற்ளி பேற்ட ஆசிய எனமுன அறராசுபாச் கச்சேரியில தெரிபட்டு உருத்தககாணபியா திருந்தால் 1897 ம ஆண்டு 1 ம இலககக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனககக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்தத் தவண்புடியும் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆவணிமாசம 25 ந்தேதி எனகையொப்பமிட்டுச் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்கரிய ஆகண மென்று வெளியாங்கப்படுத துவேன.

இவன் மேபற்ளி பேற்ட, அரசாட்சியேசணடு.

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-fourth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Tammannewe Bima, situate in the village of Alutwewa in the Eppawala korale of the Nuwaragampalata, in the North-Central Province, containing in extent about 8 acres, and bounded as follows: north by Kanatta; south by Mailagaha; east by Kongaha; west by Serugaha—appear before me at the Anuradhapura Kachecheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-fifth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE, Government Agent.

දුරුමැද දිසාවේ නුවරගම්පලාවේ එප්පාවල කෝරළේ අළුත්වැව යන ගම් පිහිටාතිබෙන නමින් නාගමබිම යන මෙහි පහත සඳහන්වෙන මාසිමතුල අක්කර අටක් පමණ විසාලුවු ඉඩමට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසියක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වම් 1897 ක්වූ මැසි මස විසිහතරවෙනි දින එනම් මේ දන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලත අනුරාධපුරේ කවිවෙරියේදී මා ඉදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත්, ඇවන් මේබර්දි බර්ඩ් උතුරුමැද දිසාවේ ඒජන්තලන්තාන්සේ වන මම වම් 1897 ක්වූ අප්‍රිල් 25 දේ නොමර 1 ධරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබීතිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොතිසියේ දිනේ අවසන් වෙන දිනේදී එනම් වම් 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 25 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජයන්තු ඉඩමක් හැටි යට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්ට යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම.

උතුරට—කනත්තද. දකුණට—මසිරුගහද. නැගෙනහිරට—කෝන්ගහද. බස්නාහිරට—සේරුවහද.

ඇවන් ඇම්. බර්ඩ්, ඒජන්තලන්තාන්සේ.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆஸ் வைகாசிமாசம் 24 ன் திகதி துவக்கம் மூன்றுமாசத்திற்குள் வடமத்தியமாகாணத்தின் துவறகம் பளாததே எப்பாவலை கோறனைச்சேர்ந்த அலுவலேவா என்னும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 8 அக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதும் :—
எல்லை : வடக்கு-சேனைஎல்லயும், கிழக்கே-கூரைமாஎல்லயும், தெற்கே-மயிலமாஎல்லயும், மேற்கே-சேறு மா எல்லயுமுள்ளதான பொதுவாக தமபண்ணாவைபிம எண்டனைக்கப்படும் காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுத ல் இருந்தால் அவர்கள் வடமத்தியமாகாண அரசாட்சி யேசன்று இவான் மேபற்றி பேற்ட ஆகிய என்முன் அது ராசபுரக் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத் தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த தவணை முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் 25 ன் திகதி என் கையொப்பமிட்டு சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்க ப்படுத்துவேன்.

இவரன் மேபற்றி பேற்ட, அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-fifth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Mailagahahena, situate in the village Turuwila in the Nuwaragam korale of the Nuwaragampalata, in the North-Central Province, containing in extent about an acre, and bounded as follows : north by Kurundugaha ; south by Mailagaha ; east by Mailagaha ; west by Boradamunagaha—appear before me at the Anuradhapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein :

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-sixth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE, Government Agent.

තුරුමැද දිසාවේ කුවරගම පලාතේ කුවරගම කෝරළේ තුරුවිල යන ගම පිහිටාතිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වෙන මාසිම්තුල අක්කර එකක් පමණ විසාල වූ බිම්කැබලිල එනම්, මිසිලගහ හේතට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසියකී හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වූ 1897 ක්වූ මැසි මස 25 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී මා ඉදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත් ඉවුන් මේබද්දි බර්ඩ්, උතුරුමැද දිසාවේ ඒජන්තරජන්නාන්සේ වන මම වූ 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොමර් 1 දරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොතිසියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී එනම් වූ 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ අගොස්තු මස 26 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසත්තක ඉඩමක් හැටියට මගේ අතින් ලියා පුකායකරනට යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම්.

උතුරට—තුරුලගහ. දකුටට—මිසිලගහ. නැගෙනහිරට—මිසිලගහ. බස්නාහිරට—බොරදු ඉනගහ.

ඉවුන් ඇම. බර්ඩ්, ඒජන්තරජන්නාන්සේ.

இத்தாற் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தீவின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் 25 ி தேதி துவக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் வடமத்திய மாகாணத்தின் துவறகம் பளாத்தே துவறகம்கோறலையைச் சேர்ந்த துறுவில்லை யென்னும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய ஒரு ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :—

எல்லை, வடக்கே-குருந்தமாமும், தெற்கே-மயிலமாமும், கிழக்கே-மயிலமாமும், மேற்கே பொறதமுனமாமுமுள்ளதான பொதுவாக் மயிலங்கா சேனை என்றனைக்கப்படும் காணிக் குரித் துள்ளவர்கள் ஆராசுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமத்திய மாகாண அரசாட்சி ஏசண்டு இவரன் மேபற்ளி பேற்ட ஆகிய என்முன் அநுராசபுரக் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்துக் காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம ஆண்டு 1 ம இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்கு கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்தத் தவணைமுடியும் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆவணிமாசம் 26 ி தேதி என் கையொப்பமிட்டு சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

இவரன் மேபற்ளி பேற்ட, அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-fifth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Lolugahahena, situate in the village Turuwila in the Nuwaragam korale of the Nuwaragampalata, in the North-Central Province, containing in extent about an acre, and bounded as follows: north by Dimbulgaha; south by Andaragaha; east by Kiriya; west by Lunuwaranagaha—appear before me at the Anuradhapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-sixth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE, Government Agent.

දුරුමැද දිසාවේ නුවරගමපලාතේ නුවරගම කෝරළේ දුරුවල යන ගම පිහිටාතිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වෙන මාසිමිතුල අක්කර එකක් පමණ විසාලවූ බිම්කැබලිල එනම් ලෝලුහ හේනට යම අන්දමකින් යමෙකුට යම උරුමවාසියක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වනම් 1897 ක්වූ මැසි මස 25 වෙනි දින එනම් මේ දන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී අනු රාධපුරේ කවිවේරියේදී මාලුදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත් ඇවැත් මෙබර්ලි බාර්ඩ් උතුරුමැද දිසාවේ ඒජන්තලන්තාන්සේ වන මම වනම් 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොමිමර 1 ධරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබීතිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොතිසියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී එනම් වනම් 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 26 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන් තක ඉඩමක් හැටියට මගේ අතින් ලියා පුකාසකරන්ට යෙදෙනවා ඇත.

මාසිමි.

උතුරට—දිඹුල්ගහ. දකුණට—අන්දරගහ. නැගෙනහිරට—කිරියගහ. බස්නාහිරට—ලුහ අරනගහ.

ඉදිරි ඇම. බර්ඩ්, ඒජන්තලන්තාන්සේ.

இத்தாற் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாக 1897 ம் ஆண்டு வைகாசிமாசம் 25 ந் தேதி துவக்கம் மூண்டுமாசத்திற்குள் வாடமத்திய மாகாணத்தின் துவறகம் பளாத்தே துவறகம் கோறளையைச் சேர்ந்த துறுவில்லையென்னும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய ஒரு ஏக்கர்விஸ்தாரமுள்ளதும்:—

எல்லை, வடக்கே விளாமரமும், தெற்கே-அந்தறமரமும், கிழக்கே-கீரியமரமும், மேற்கே-லுனு அறனமரமுள்ளதான பொதுவாக லோலுஹகாசேனை யென்றனைக்கப்படும் காணிக் குரித்தா ள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வாடமத்தியமாகாண அரசாட்சி ஏசண்டு இவரன் மே பற்றி பேற்ட ஆகிய என்முன் அநராசபுரக் கச்சேரியில் தெரியப்பட்டு உரித்து காண்பியாகி ருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம் இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத் துவத்தின்படியே இந்தத்தகவளை முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் 26 ந் தேதி என்கையொப்பமிட்டு சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத் துவேன்,

இவரன் மேபற்றி பேற்ட, அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-fifth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Andaragahahena, situate in the village Turuvila of the Nuwaragam korale in the Nuwaragampalata, in the North-Central Province, containing in extent about 2 roods, and bounded as follows: north by Mailagaha; south by Kghombagaha; east by Kongaha; west by Damunagaha—appear before me at the Anuradhapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-sixth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE, Government Agent.

சுற்றுமீட டீசாவே னுவரஹிபலாவே னுவரஹிமகோரலே டுருவிலு டய னஹி பிகிவாகிவென மெகி பவன டடகவநவென மாகிது டுரு ருபீச டடகவந பவன பிசாலுஜி நிமிகாவெரு சிவமி, டுனடர ஹ டேனவ டமி டுனடமிகின் டமெகுவ டமி ருருமலாசியன் டுஹி மடகவநகமன் கிவெனவானமி சிம டுயவல் வகி 1897 டுடி மடகி மக 25 வெகி டின சிவமி மெ டுனவிலே டீனெ பவன் டுனமலாசியன் டுருருகடி டுருருமிபுர கவிவெரீசேடி ம டு டுடிபிபிபி பவநிபிபி சிம ருருமலாசியன் டுஹி மடகவநகம கிய வொகிபி டுஹி; டுருவின் மெகரிசீ ரீசீ, ருருருமீட டீசாவே சீசந்ருருநானசே வன மஹி வகி 1897 டுடி டுடி ருருடே வொகிமர 1 டிரந ரெகருபிசென் மவ ருருகிவென வலுச கரநகொவகென மெம வொகி பிசே டீனெ டுருவகவநவென டீனெடி சிவமி, வகி 1897 டுடி டுருடுடி மக 26 வெகி டினடி சிவமி டுருமி டுருவகவநகம டுருவமின் கருவிய மகெ டுருவின் ரீசா புகாவகரந் வகெவெனவ டுருவ.

மாகிது.

ருருரு—மிசிலக. டுருரு—கொகொகி. கருவெனகி—கொகி. வகிவாகி— டுருருகி.

டுருவின் டுரு. ரீசீ, சீசந்ருருநானசே.

இத்தால் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாக 1897 ம் ஆண்டு வைகாசிமாசம் 25 ன் தேதி துவக்கம் மூண்டு மாகசத்திமுள் வடமத்திய மாகாணத்தின் துவரகம் பளாத் தே துவரகம் கோறலையைச்சேர்ந்த துருவிலிலெ யென்னும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 2 டுரு விஸ்தாரமுள்ளதும்;—

எல்லே, வடக்கே-மயிலமரமும், தெற்கே-வேப்பமரமும், கிழக்கே-கழாமரமும், மேற்கே- டுருருமரமுமுள்ளதான பொதுவாக அந்தறங்காசேன என்றனைக்கப்படும் காணிக்கு உரித்துள்ள வர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமத்தியமாகாண அரசாட்சி ஏசண்டு இவரன் மேபர்னி பேர்ட் ஆகிய என்முன் அதுராசபுரக் கச்சேரியில் தெரியப்பட்டு உரித்துக் காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக்கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின் படியே இந்தத் தவணைமுடியும் கித்தியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் 26 ன் தேதி என்கை யொப்பமிட்டு சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

இவரன் மேபர்னி பேர்ட், அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-fifth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Mailagahena, situate in the village of Turuwila in the Nuwaragam korale of the Nuwaragam palata, in the North-Central Province, containing in extent about 1½ acre, and bounded as follows: north by Nitulgaha; south by Kanatta; east by Kiriya-gaha; west by Kongaha—appear before me at the Anuradhapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-sixth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE, Government Agent.

තුරුමැදදිසාවේ නුවරගම්පලාවේ නුවරගමකෝරළේ තුරුවිල යන ගම පිහිටා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වන මාසිමතුල අක්කර එකහමාරක් පමණ විසාලවූ බිම් කැබලිල එනම් මිසිල ගහසේනව සම අන්දමකින් සමෙකුට සම උරුමවාසියන් හෝ මැදහත් විමක් තිබෙනවානම් එම අය වල් වම් 1897 ක්වූ මැසි මස 25 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී මා ඉදිරිපිට පෙනී සිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත් ඇවන් මේබර්ලි බර්ඩ් උතුරුමැදදිසාවේ ඒජන්තලන්තාන්සේ වන මම වම් 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොමාර 1 ධරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොහිසියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී එනම් වම් 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ අගෝස් මස 26 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රාජසන්තක ඉඩමක් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරනට යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම.

උතුරට—තිතුල්ගහ. දකුණට—කනන්තද. නැගෙනහිරට—කීරියගහ. බස්නාහිරට—කෝන්ගහද.

ඉවැන් ඇම්. බර්ඩ්, ඒජන්තලන්තාන්සේ.

இத்தால் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாக 1897 ம் ஆண்டு வைகாசிமாசம் 25 ந் தேதி துவக்கம் முண்டு மாசத்திற்குள் வடமத்திய மாகாணத்தின் துவறகம் பளாத்தே துவறநட் கோறளையைச்சேர்ந்த துறுவிலலை என்னும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 1½ ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதும்:—

எல்லை, வடக்கே-நித்தலம்மாரும், தெற்கே-சேனையும், கிழக்கே-கூறியமாரும், மேற்கே-கூழாமரமுமுள்ளதான பொதுவாக மயிலங்காசேனை என்றளக்கப்படும் காணிக்கு உரித்துள்ள வாகள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமத்தியமாகாண அரசாட்சி ஏசண்டு இவரன் மேபற்றி பேறட் ஆகிய என்முன் அநராசபுரக் கச்சேரியில் தெரியப்பட்டு உரித்துக் காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டு 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின் படியே இந்தத்தவணை முடியுந். திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் 26 ந் தேதி என் கையொப்பமிட்டு சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

இவரன் மேபற்றி பெறட், அரசாட்சி ஏசண்டு.

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-fifth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Mailagahahena, situate in the village of Turuwila in the Nuwaragam korale of the Nuwaragampalata, in the North-Central Province, containing in extent about 2 acres, and bounded as follows: north by Mailagaha; south by Kiriya; east by Godakiralagaha; west by Boradammagaha—appear before me at the Anuradhapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-sixth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE,
Government Agent.

තුරුමැද දිසාවේ නුවරගම පලාතේ නුවරගම කෝරළේ තුරුවිල යන ගම පිහිටාතිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වන මාසිමතුල අක්කර දෙකක් පමණ විසාලවූ බිම්කැබලිල එනම්, මසිලගහ නෙත යන ඉඩමකැබලිලට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසියක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වම් 1897 ක්වූ මැසි මස 25 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාස යක් ඇතුලතදී මා ඉදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත්, ඇවන් මේර්ලි බර්ඩ් උතුරුමැද දිසාවේ ඒජන්තඋන්නාන්සේ වන මම වම් 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොමර 1 දරණ රෙකුලාසියෙන් මට ලැබීතිබෙන බලය කරණකොටගෙන මෙම නොනිසිසේ දිනේ අවසන් වන දිනේදී එනම් වම් 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ අගෝස්තු මස 26 වෙනි දිනදී එහි ඉඩම රජයන් තක ඉඩමක් හැරියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්ට යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම.

උතුරට—මසිලගහ. දකුණට—කිරියගහ. නැගෙනහිරට—ගොඩකිරලගහ. බස්නාහිරට—බොරදමුනගහ.

ඉවැන් ඇම්. බර්ඩ්,
ඒජන්තඋන්නාන්සේ.

இத்தாற் சீகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் 25 ன் தேதி துவக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் வடமத்திய மாகாணத்தின் துவறகம் பளாத்தே துவறகம் கோறையைச்சேர்ந்த துணுவில்லை யென்னும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்கு றைய 2 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதும்:—

எல்லை, வடக்கே-மயிலமரமும், தெற்கே-கூறிய மறமும், கிழக்கே-கொடகிறிலமரமும், மேற்கே-பொறதமுன மரமுமுள்ளதான பொதுவாக மயிலங்கசேனை யென்றழைக்கப்படும் காணி க் குறித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமத்தியமாகாண அரசாட்சி ஏசண்டு இ வரன் மேபற்ளி பேற்ட் ஆகிய என்முன் தெரியப்பட்டு உரித்து காண்பியா திருந்தால் 1897 ம் ஆ ண்டு 1 ம் இலக்கக் கட்டளைசட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த த் தவணை முடியும் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆவணிமாசம் 26 ன் தேதி என்கையொப்பமிட் டு சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

இவரன் மேபற்ளி பேற்ட்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-fifth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Lolugahahena, situate in the village of Turuwila in the Nuwaragam korale of the Nuwaragampalata, in the North-Central Province, containing in extent about 3 acres, and bounded as follows: north by Kanatta; south by Landa; east by Dematawewawewa; west by Kongaha—appear before me at the Anuradhapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-sixth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE, Government Agent.

දුරුමැද දිසාවේ නුවරගම පලාතේ නුවරගම කෝරළේ දුරුවිල යන ගම පිහිටාතිබෙන මේකි පහත සඳහන්වෙන මාසිමුල අක්කර තුනක් පමණ විසාලවූ බිම්කැබෙල්ල එනම් ලෝවාගහ හේන යන බිම්කැබෙල්ලට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසියක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අසවල් වෂී 1897 ක්වූ මැයි-මස 25 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී මා ඉදිරිපිට පෙනී සිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත් ඇවත් මේබර්ලි බර්ඩ්, උදුරුමැද දිසාවේ ඒජන්තලන්තාන්සේ වන මම වෂී 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොමැර 1 දරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබීතිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොතිසියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී එනම් වෂී 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ අගෝස්තු මස 26 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රිජයන්තක ඉඩමක් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්ට යෙදෙනවා ඇත.

මාසිමි.

උදුරුව—කනත්ත. දකුනට—ලන්ද. නැගෙනහිරට—දෙමට වැවේ වැව. බස්නාහිර කෝන්ගහ.

ඉවුන් ඇම්. බර්ඩ්, ඒජන්තලන්තාන්සේ.

இத்தாற் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாக 1897 ம் ஆண்டு வைகாசிமாசம் 25 ன் தேதி துவக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் வடமத்தியமாகாணத்தின் துவறகம் பளாத் தே துவறகம் கோறளையைச் சேர்ந்த துறுவில்லையென்னும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 3 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ள தும்:—

எல்லை, வடக்கே-சேனையும்; தெற்கே-பத்தைக்காடும், சிழக்கே-டெமற்றவெவெ குளமும், மேற்கே-கூழாமரமுமுள்ளதான பொதுவாக லோலுங்காசேனையென்றனைக்கப்படும் காணிக் குரி த்துள்ளவர்கள் ஆராகுநல் இருந்தால் அவர்கள் வடமத்தியமாகாண அரசாட்சி ஏசண்டு இவரன் மேபற்றி பேற்ட் ஆகிய என்முன் தெரியப்பட்டு உருத்துக்காண்பியாகிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டு 1 ம இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்தத் தவணைமுடியுந் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் 26 ன் தேதி என்கையொப்பமிட்டு சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

இவரன் மேபற்றி பேற்ட், அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-fifth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Andaragahahena, situate in the village Turuwila in the Nuwaragam korale of the Nuwaragampalata, in the North-Central Province, containing in extent about 1 acre, and bounded as follows: north by Kongaha; south by Boradamunagaha; east by Mailagaha; west by Andaragaha—appear before me at the Anuradhapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-sixth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE,
Government Agent.

උතුරු මැද දිසාවේ නුවරගම පලාතේ නුවරගම කෝරළේ තුරුවිල යන ගම පිහිටා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන් වන මාසිම තුල අක්කර එකක් පමණ විසාල වූ බිම් කැබලි ලදී: එනම්, අදාල ගම ගේ නම යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසියක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවා නම් එම අයවල් වම් 1897 ක් වූ මැසි මස 25 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන් මාසයක් ඇතුළත දී අනුරාධ පුරේ කවිවෙරියේදී මා ඉදිරිපිට පෙනී සිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත්; ඇවත් මේ බර්ලි බර්ඩ් උතුරු මැද දිසාවේ ඒජන්ත උන් නාන්සේ වන මම වම් 1897 ක් වූ අවුරුද්දේ නොමිමර 1 දරන රෙකුලාසියෙන් මව ලැබී තිබෙන බලය කරන කොටගෙන මෙම නොතිසියේ දිනේ අවසන් වන දිනේදී එනම් වම් 1897 ක් වූ අගෝස්තු මස 26 වෙනි දින දී එහි ඉඩම රජයේ වන ඉඩමක් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශ කරන බව සඳහන් වනු ඇත.

මාසිම.

උතුරට—කෝන්ගහ. දකුණට—බොරදමුනගහ. නැගෙනහිරට—මසිලගහ. බස්නාහිරට—අන්දරගහ.

ඉවුන් ඇම්. බර්ඩ්,
ඒජන්ත උන් නාන්සේ.

இத்தாற் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாக 1897 ம் ஆண்டு வைகாசிமாதம் 25 ன் தேதி துவக்கம் மூண்டு மாதத்திற்குள் வடமத்தியமாகாண துவறகம் பளாத் தே துவறகம் கோறளையைச் சேர்ந்த துருவில்லை என்னும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 1 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதும்:—

எல்லை, வடக்கே-கழாமரமும், தெற்கே-போதெமுனமரமும், கிழக்கே-மயிலமரமும், மேற்கே-அந்தரமரமுள்ளதான பொதுவாக அந்தறங்காசேனை என்றளக்கப்படும் காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமத்தியமாகாண அரசாட்சி ஏசண்டு இவரன் மேபர்ளி பேற்ட் ஆகிய என்முன் அநுராசபுரக் கச்சேரியில் தெரியப்பட்டு உரித்துக் காண்பியா திருந்தால் 1897 ம் ஆண்டு 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத் துவத்தின்படியே இந்தத்தவணை முடியும் திகதியாகிய 1897 ஆண்டு ம் ஆவணிமாதம் 26 ன் தேதி என்கையொப்பமிட்டு சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படு த்துவேன்.

இவரன் மேபர்ளி பேற்ட்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Thirty-first day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the village called or known as Madawalagama in the Kanadara korale of the Nuwaragampalata, in the North-Central Province, exclusive of the Gangoda and paddy fields therein, containing in extent about 500 acres, and bounded as follows : north by the oya ; south by helemba tree standing on the watershed ; east by the stone ridge which forms the boundary of the division ; west by the Godaya-Godalikanda— appear before me at the Anuradhapura Kachcheri and make claim to the said village or to some interest therein :

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the First day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE, Government Agent.

දුරුමැදදියාවේ නුවරගම පලාතේ කනදර කෝරළේ මඩවල ගම යන ගම පිහිටාතිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වන මාසිමදුල අක්කර පන්සියයක් පමණ විසාල වූ බිම්කැබෙල්ල එනම් කුඹුරු සහ ගම්ගොඩකැර මඩවල ගමට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසියක් තිබෙනවානම් එම අය වල් වම් 1897 ක් වූ මැයි මස 31 වෙනි දින එනම් මේ දන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී අනුරාධපුරේ කවිවේරියේදී මා ඉදිරියේ පෙනීසිට එම උරුමවාසියම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත්, ඇවන් මේබර්ලි කැච්චි, උදුරුමැද දියාවේ ඒජන්ත උන්තාන්සේ වන මම වම් 1897 ක් වූ අවුරුද්දේ නොමර 1 දරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොතිසියේ දිනේ අවසන්වන දිනේදී එනම් වම් 1897 ක් වූ සැප්තැම්බර් මස 1 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජ සන්තක ඉඩමක් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරනට යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම.

උදුරුමැද—මසද. දකුනට—වතුර අගාමේ හැලඹගහද. නැගෙනහිරට—රටමාසිමේ ගල්වැටි යද. බස්නාහිරට—සෝදියාගොඩලිකන්දද.

ඉවුන් ඇම්. බර්ඩ්, ඒජන්ත උන්තාන්සේ.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் 31-ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள் வடமத்திய மாகாணத்தின் துவரகம்பளாத்தே கனந்தரு கோமளையகஞ்சர் ந்த கீட்டுநிலமும் வயலும்விட ஏறக்குறைய 500 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதாம் :

எல்லை, வடக்கே-ஆறும், தெற்கே-கேலம்பா மரமும், கிழக்கே-பகுதி எல்லையைக்காட்டும் கல்மேடும், மேற் கே-யோதையா கடல்கந்தையுமுள்ளதான மடவளைகம யென்றனைக்கப்படும் கிராமக்காணிக் குரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமத்தியமாகாண அரசாட்சி ஏசண்டு இவரன் மேபர்ளி பேறட் ஆகிய என்முன அநராசபுரக கச்சேரியில் தெரியப்பட்டு உரித்துக் காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலக்கக் கட்டளைச் சட்டத்தினால் எனக்கு கொடுத்திருக்கும் தத்தவத்தினபடியே இந்தத்தவனை முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 1-ந் தேதி எனகையொப்பயிட்டு சொல்லப்பட்ட காணி முடிசகுரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கு ப்படுத்துவேன.

இவரன் எம். பெறட், அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the First day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Bogahawewehena, situate in the village of Bogahawewa in the Willachchiya korale of the Nuwaragampalata, in the North-Central Province, containing in extent about 20 acres, and bounded as follows: north by palu tree and the village path to Katukeliyawa, south by elakaruwala tree and the village path to Katukeliyawa, the spill of the tank, Crown Tisbamba, and the strip of Crown jungle, east by palu tree, west by Godakirala tree—appear before me at the Anuradhapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 2nd day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE,
Government Agent.

උතුරු මැද දිසාවේ නුවරගම පළාතේ විලවිටිය කෝරළේ බෝගහවැව යන ගම පිහිටා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන් වෙන මායිම් කළ අක්කර විස්සක් පමණ විශාල වූ බිම් කැබලි ලද එනම්, බෝගහවැවේ භේන යන ඉඩමට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසියක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවා නම් එම අගවල් වසී 1897 ක් වූ ජුනි මස පළමුවෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් දැන්වීමේ දිනේ දී අනුරාධපුරේ කවිචේරියේදී මා ඉදිරිපිට පෙනී සිට එම උරුමවාසියක් හෝ මැදහත්කම කිසි නොසිටියොත්, ඉවුන් මේ බර්ලි බර්ඩ් උතුරු මැද දිසාවේ ඒ පත්තලන්නාන්සේ වන මම වසී 1897 ක් වූ අවුරුද්දේ නොමාර 1 දරණ රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරණකොට ගෙන මෙම නොසිටියේ දිනේ අවසන් වෙන දිනේදී එනම් වසී 1897 ක් වූ සැප්තැම්බර් මස දෙවෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක් හැටියට මගේ අතින් ලියා පුකාසකරනට දෙයදෙනවා ඇතු.

මායිම:

උතුරට—පළමු සහ කටුකැලියාවට යන පාරද, දකුණට—එලකරුවලගහ සහ කටුකැලියාවට යන පාරද, වැවේවානද, රජසන්තක කිස්බමේද, රජසන්තක කැලෑගෙදක්ද, නැගෙනහිරට—පළමු සහ. බස්නාහිරට—ගොඩකිරලගහ.

ඉවුන් මේ බර්ලි බර්ඩ්,
ඒ පත්තලන්නාන්සේ.

இந்தாற் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாக 1897 ம் ஆண்டு ஆனிமாசம் 1 ன் தேதி துவக்கம் மூண்டுமாசத்திற்குள் வடமத்திய மாகாணத்தின் துவறகம் பளாத்தே வில்லாச்சியாகோற்றையேச்சேர்ந்த போகாவெவெ யென்னும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 20 ஏக்கர்விஸ்தாரமுள்ளதும்:—

எல்லை, வடக்கே-பாலமாமும் கட்டுக்கலியாவ ஊருக்குப்போகும் பாதையும், தெற்கே-வெள்ளைக்கருங்காலிமாமும் கட்டுக்கலியாவ ஊருக்குப்போகும் பாதையும் குழத்துவாவும் முடிக்குரிய யார்காடும் முடிக்குரிய துண்டுகாடும், கிழக்கே-பாலமாமும், மேற்கே-அபிலிமாமுமுள்ளதான பொதுவாக போகாவெவெசேனை யென்றனைக்கப்படும் காணிக் குரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமத்தியமாகாண அரசாட்சி ஏசண்டு இவரன் மேபர்ளி பேர்ட் அகிய என்முன் அநராசபுரக் கச்சேரியில் தெரியப்பட்டு உரித்துக் காண்பியாகிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம் இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்தத்தவணை முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 2 ன் தேதி என்கையொப்பமிட்டு சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

இவரன் மேபர்ளி பேர்ட்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourth day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Galgodawilahena, Udugangulkele, Kirimadugoda, and Kirimadugodaheña, situate in the village Aturaliya in the Matara Gangaboda pattu of the Southern Province, containing in extent about 115 acres, as described in the annexed sketch—and bounded as follows : On the north by the Crown lands Galgodawilakele alias Dikhenakele, Uduganguldola, and Udugangulkele. On the east by Uda Karawila occupied by Elias Ferdinandus Abeyawardena Wickremasinha and Palahayage Baba Appu ; Pahala Karawila occupied by Patagamage Don Sadiris, Iswarage Babunhamy, Balamagoda Patiranage Don Davith, Francis Ferdinandus Abeyawardena Wickremasinha, and Siriwardena Arachchige Endoris ; Kirigahadeniya occupied by Iswarage Subehamy, Iswarage Eliashamy, Iswarage Simanhamy, and Ellebodage Babappu ; Korahamullawatta occupied by Patagamage Juwanis and Patagamage Don Davith ; and Nugawila occupied by Don Davith Jayasuriya. On the south by Malihagewatta occupied by Iswarage Babunhamy, Iswarage Subehamy, Iswarage Eliashamy, and Iswarage Simanhamy ; Paragahawila-atmaga occupied by Iswarage Babunhamy, paying annual rent to the Crown ; Paragahawila occupied by Don Adirian Ferdinandus Abeyawardena Wickremasinha ; Arachchigekumbura occupied by Siddiarachchige Don Carolis and his co-heirs ; Udakumbura occupied by Balagoda Arachchige Juwanis ; Depela occupied by Balagoda Arachchige Juwanis ; Niyadegedeniya occupied by Balagoda Arachchige Don Andiris, Balagoda Arachchige Juwanis, and Suriya Arachchige Don Mathes ; Polinduhena and Merenchigewatta, which are occupied by Iswarage Babunhamy, who pays annual rent to Government ; Galgodawila occupied by Katukurunday Mohottige Don Andiris, Katukurunday Mohottige Don Samel, Walpolage Don Siadoris, Walpolage Don Bastian, Suria-arachchige Don Mathes, and Suria-arachchige Babunhamy. On the west by the Crown forest Dikhenakele and Galgodawila occupied by Katukurunday Mohottige Don Andiris, Katukurunday Mohottige Don Samel, Walpolage Don Teadoris, Walpolage Don Bsstian, Suria-arachchige Don Mathes, and Suria-arachchige Babunhamy—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein :

I, William Henry Jackson, Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fifth day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

W. H. JACKSON, Assistant Government Agent.

දකුණු පළාතට අයිති මාතර ගහබඩපත්තුවේ අතුරුලිය යන ගමේ කිබෙන මේ සමග අමුණාකිබෙන සිතියමේ පෙනෙනාකාර උතුරුදිගින් රජසන්නක ගල්ගොඩවිල කැලේ නොහොත් දික්ගේනෙ කැලේද, උඩුගන්ගල්දොල සහ උඩුගන්ගල් කැලේද, නැගෙනහුරින් එලියස් පුදිනන්දස් අබයවඩින වික්‍රමසින්න සහ පලහායාගේ බබඅපපුන් බුන්තිවිදින්නාටු උඩකරවිලද, පානගමගේ දොන් සාදිරිස්ද රජවරගේ බබුන්හාමිද, බලොගොඩ පතිරනගේ දොන් දුවිත්ද, පුන්සිස් පුදිනන්දස් අබයවඩින වික්‍රම සින්න සහ සිරිවඩින ආරච්චිගේ එන්දෙරිස්ද බුන්තිවිදින්නාටු පහල කරවිලද, රජවරගේ සුබේහාමි, රජවරගේ එලියස්හාමි, රජවරගේ සිමන්හාමි සහ ඇල්ලෙබඩගේ බබපපුන් බුන්තිවිදින්නාටු කිරි ගහ දෙතිසද, පානගමගේ පුලානිස් සහ පානගමගේ දොන් දුවිතුන් බුන්තිවිදින්නාටු කොරහමුල්ලේ වන්න සහ දොන් දුවිත් ජයසූරිය බුන්තිවිදින්නාටු නුගවිලද, දකුණුදිගින් රජවරගේ බබුන්හාමිද, රජවරගේ සුබේහාමිද, රජවරගේ එලියස්හාමි සහ රජවරගේ සිමන්හාමිත් බුන්තිවිදින්නාටු මලි හාගේ වන්නද, රජවරගේ බබුන්හාමි විසින් ආණ්ඩුවට අවුරුදුපයා බද්ද ගෙවමින් බුන්තිවිදින්නාටු පරගහවිලේ අත්මගද, දොන් අදිරිසන් පුදිනන්දස් අබයවඩින වික්‍රමසින්න බුන්තිවිදින්නාටු පරගහ විලද, සිද්දිආරච්චිගේ දොන් කරෝලිස් සහ අනිකුන් උරුමක්කාරගේ බුන්තිවිදින්නාටු ආරච්චිගේ කුඹුරද, බාලගොඩ ආරච්චිගේ පුලානිස් බුන්තිවිදින්නාටු උඩකුඹුරද, බාලගොඩ ආරච්චිගේ පුලානිස් බුන්තිවිදින්නාටු දෙපැලද, බාලගොඩආරච්චිගේ දොන් අන්දිරිස්ද, බාලගොඩආරච්චිගේ පුලානිස් සහ සූරියආරච්චිගේ දොන් මහෙසුන් බුන්තිවිදින්නාටු නියදගේ දෙතිසද, රජවරගේ බබුන්හාමි විසින් ආණ්ඩුවට බද්ද ගෙවමින් බුන්තිවිදින්නාටු පොල් ඉන්දු හේන සහ මෙරෙන්ච්චිගේ වන්නද, කටුකුරුන්ද මොහොට්ටිගේ දොන් අන්දිරිස්ද, එමගේ දොන් සාමෙල්ද, වලපගේ දොන් සියදො රිස්ද, එමගේ දොන් බස්තිසන්ද, සූරියආරච්චිගේ දොන් මනෙස් සහ සූරියආරච්චිගේ බබුන්හාමිද බුන්තිවිදින්නාටු ගල්ගොඩවිලද, බස්නාහුරින් රජසන්නක දික්ගේනෙ කැලේ සහ කටුකුරුන්ද මොහොට්ටිගේ දොන් අන්දිරිස්ද, එමගේ දොන් සාමෙල්ද, වලපගේ දොන් නියදොරිස්ද; එමගේ

දෙව் ඛස්තියන්ද, සුර්සආරච්චිගේ දෙව් මනෙස් සහ එමගේ බඩුන්හාමිද බුක්තිවිදින්නාඩු හල ගොඩවිලද යන මෙකී සතරමාසින් තුල තිබෙන හලගොඩවිල හේනද, උඩුගන්දලේ කැලේද, කිරි මඩුගොඩ හේනද යන බිම්තරමින් අක්කර 115ක් පමන ඇති ඉඩම්වලට අසිතිවාසිකම් කියා සිටින යම් අය ඇතුළතම මෙවන් පටන් හෙවත් වෂී 1897 ක්වු ජුනි මස 4 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලත මාතර කවිචේර්සේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහත කී ඉඩම්වලට අසිතිවාසිකම් පෙන්වා සිටිනට නොසෙදුනොත් මාතර උපඵ්ජන්තධුරය දරණ විලියම් හැන්රි ජැක්සන් යන මට වෂී 1897 නොම් මර එකේ ආඥපත්‍රයෙන් ලැබීතිබෙන බලය ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දන්වීම පත්‍රයේ කාලය ඉකුත් වෙන දිනදී හෙවත් වෂී 1897වේ සැප්තැම්බර් මස 5 වෙනි දිනදී ඉහත කී ඉඩම් ආන්ඩුවසන්තක ඉඩම් හැටියට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරනබව මෙයින් දන්වමි.

බිබිලිච්. එච්. ජැක්සන්,
මාතර උපඵ්ජන්ත වමහ.

இத்தால் சசலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆனிமாசம் 4 ன் திகதி துவக்கம் மூன்றுமாசத்திற்குள் தெகபேயுக்குறி மாத்துறை டிஸ்திரிக்டில் கங்கபொடபத்துவைச்சேர்ந்த அத் துறலிசரியேயி லிருக்கும் கள்கொடவிலகேனே உடுகற்குள்கலே கிரிமாதுகொடயும் கிரிமாதுகொட கேணையு மென காணிகள் ஏறக்குறைய 115 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :-

இதற்கு எல்லை, வடக்கே-முடிக்குள்ள கள்கொலவிலகலே அல்லது டிக்கேணைகலே உடுகற்குள்தொனையும் உடுகற்குள்கலேயு மெண்ட காணிகள், கிழக்கே-எலியஸ்பெற்றிணந்தஸ அபேயவந்தன விகிறம சிங்கவும் பகளகே யாகெயி வவப்பும குடியிருக்கும் உடகரூவில் எண்டகாணியும் பாத்தகமகெயி தொன் சாதிரிஸ் இஸ்வறகெயிவவுன் காமி வாளமாகொட பத்திரணகெயி தொன் தாவித் பிறன்சிஸ் பேற்றிணந்தஸ் அபேயவந்தனை விககாம சிங்கவும் சிரிவர்தன ஆர்ச்சிகெயி யெதோரிசும் குடியிருக்கும் பகளகருவில் இஸ்வறகெயி சுபகாமியு ஈஸ்வறகெயி எலியஸ் காமி ஈஸ்வறகெயி சிமன்சாமியும் அல்லபொடகெயி வவப்பும குடியிருக்கும் கிரிக்கதெனிய பாத்தகமகெயி சுவானி சும பாத்தகமகெயி தொன் தாவி ததும் குடியிருக்கும் கொறகாமுள்ள வததை எண்ட காணியும் தொன் தா வித சயசூரிய குடியிருக்கும் னுகவிலயும், தெற்கே-ஈஸ்வறகெயி வவுனஆயி ஈஸ்வறகே சுபஆயி ஈஸ்வறகே எலியஸ் ஆயியும் ஈஸ்வறகே சிமனஆயியும் குடியிருக்கும் மளிககெயிவத்ததை எண்ட காணி ஈஸ்வறகெயி வவுனகாமி முடிக் கு வாடைகொடுத்துவரும் பறககவிலை அதமக எண்ட காணி, தொன் அதிரியண் பேற்றிணந்தஸ அபேயவந்தன விக கிறம சிங்க குடியிருக்கும் பறகக விலை எண்ட காணி, சித்தி ஆர்ச்சிகெயி தொன் கரேளிகு மவர் உரித்தாளர்கள் குடியிருக்கும் ஆர்ச்சிகெயி கும்புற வளகொட ஆர்ச்சிகெயி சுவானிஸ குடியிருக்கும் உடகும்புற எண்ட காணி வள கொட ஆர்ச்சிகெயி சுவானிஸ் ஆட்சிபண்ணிவரும் தெபாலை எண்ட காணி, வளகொட ஆர்ச்சிகெயி தொன் அந்திரி ணிஸ், பளகொட ஆர்ச்சிகெயி சுவானிசுமசூரிய ஆர்ச்சிகெயி தொன் மத்தச ஆட்சிபண்ணிவரும் னியாதிகெயிதெ னிய ஈஸ்வறகெயி வவுன்ஆயி முடிக்குவாடை கொடுத்துவரும் வொளிந்துகேலையு மிரஞ்சிகெயிவத்ததை எண்ட கா ணிகள், கட்டுகுறுந்த பொகட்டிகெயிதொன் அந்திரிஸ், மேற்படி மொகட்டிகெயி தொன்சாமெல் வளபொளகெயி தொன் சியதோரிஸ், மேற்படி தொன் வஸதியண் சூரிய ஆர்ச்சிகெயி தொன் மத்தசும் மேற்படி வவுளஆயியு மாட்சிபண்ணிவரும் கள்கொடவிலை, மேற்கே-முடிக்குரிய திக்கேணைகலே எண்ட காடும் கட்டுகுறுந்த மொகட்டி கெயி தொன் அந்திரிஸ், மேற்படி தொன்சாமல், வளபொளகெயி தொன் தியதோரிஸ், மேற்படி தொன்வஸதிய ன சூரியஆர்ச்சிகெயிதொன் மத்தசும், மேற்படி வவுனகாணியு மாட்சிபண்ணிவரும் கள்கொடவிலை எண்ட காணி. மேல்சொல்லிய நாலு எல்லைக்குள்ளிருக்கிற காணிகளுக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் தெற்குப் பகுதி மாகாணத்தின மாத்துறை டிஸ்திரிக்டில் அரசாட்சி உதவி ஏசண்டு விலியம் கெண்டி சக்சண் ஆ கிய எனமுன் மாத்துறைசச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்துக் காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின 1 ம இலக்கக் க ட்டனைச்சட்டத்திலுல் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியும் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு பிரட்டாசிமாசம் 5 ன் தேதி என கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகள் முடிக்குரிய ஆதன்மென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன.

டபிள்யு. எச். சாக்சன்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.



SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourth day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Kirindiwelkossa, Dabarehena, Katuimbulahena, and Nawalahena, situate in the village Denagama in the Kandaboda pattu of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent about 22 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: on the north by Dunumadelaahahena; east by Katukurundugahahena occupied by Ambedolage Rakina and Kudana Kandadola; south by Pilladola; and on the west by Pilladola and Ginigatpalle-deniya occupied by Gorahinga Edda and others—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, William Henry Jackson, Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fifth day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

W. H. JACKSON, Assistant Government Agent.

මෙසම අමතර නිවෙන සිතියමේ පෙනෙනාකාර දකුණු පලාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ කැපවිටපත්වුවේ දෙනගම යන ගමේ නිවෙන අක්කර 22ක් පමණ බිම්සාවිය ඇති කිරින්දි වෙල කොස්සද, දබරේ හේනද, කටුඉඹුලේ හේන සහ නමලේ හේනටද මාසින්:—උතුරෙන් දුඹු මඩොලාගහ හේනද, නැගෙනහිරින් අමේදොලගේ රකිනා බුත්තිවිදින කටුකුරුදුගහ හේනද සහ කුඩනකඳුද දොලද, දකුණුදිගින් පිල්ලේ දොලද, බස්නාහිරින් පිල්ලේදොල සහ හරහින්න එද්දියා සහ තවත් අය බුත්තිවිදින ගිනිගල්පල්ලේ දෙතියද සහ මෙකී සතරමාසින් තුල නිවෙන ඉහතකී ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින සම අය ඇතුළතම මෙවන්පටින් ගෙවන් 1897වේ ජූනි මස 4 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළත මාතර කවිවේරියේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් පෙන්වාසිටින්නට නොයෙදුනොත් මාතර උපඵ්පත්තධුරය දරන විලියම් හැන්රි ජැක් සන් යන මට වම් 1897වේ නොමිමර එකේ ආඥපත්‍රයෙන් ලැබී තිබෙන බලය ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැන්වීම පත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී ගෙවන් වම් 1897වේ සැප්තැම්බර් මස 5 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම් ආණ්ඩුව සන්නක ඉඩම් හැටියට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරන බව මෙයින් දන්වමි.

ඩබ්ල්. එච්. ජැක්සන්, මාතර උපඵ්පත්ත වමහ.

இத்தால், யாவரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆனிமாசம் 4 ன் தேதி தொடக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் மாத்துறையைச்சேர்ந்த கந்தபொடபத் துவையில் தென்கம யென்னும் கிராமத்திலுள்ள கிரிந்தேவலகொல்லு தபரேகேனை கட்டுஇப் புளேகேனையும் நவலேகேனையும் மென்று பொதுவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிற வும் 22 ஏக்கர் மட்டிலுள்ள இத்தோடணைத்திருக்கும் டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும்:—

எல்லை, வாடக்கே-துணுமடலககேனை, கிழக்கே-அய்பேதொலகே நக்கினுவும் ஆட்சிப்ப ண்ணும் கட்டுருருந்துகக கேனையும் குடனகந்தே தொவவுந், தெற்கே-லேதொல, மேற்கே-பி லேதொலவும் கறகிங்கே எதிராவும் மற்றும் பேர்கள் ஆட்சிபண்ணும் பிலேதொலவும் கினிகளப் ல்லே தெனியவும். இந்த எல்லைகளுக்கு எடங்கிய காணிக்கு உரித்துப்பாராட்டுகிறவர்கள் யா ராகிலுயிருந்தால் அவர்கள் என்முன்பாக மாத்துறை கச்சேரியில் தெரிப்பட்டு மேற்கொ ல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாகிருந்தால் மாத்துறை உதவி அரசா ட்சி ஏசண்டாயிருக்கும் உவிலலியம் என்றி ஜாக்சன் ஆகிய நான் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலக்க க் கட்டளைச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவு பெறும் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு பிரட்டாசிமாசம் 5 ன் தேதியில் என் கையொப்பமிட்டு எழு த்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

டப்பிள்யு. எச். ஜாக்சன், உதவி அரசாட்சி ஏசண்டு.

32



The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourth day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Madadduwehena or Kurunduwatta, situate in the village Sulutanagoda in the Weligam korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent about 53 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: on the north by Madadduwewila; east by Bewalehena occupied by Barnes Samaraweera of Weligama; Komanagewatta occupied by Vitanege Babasino and others; Addarakumbura occupied by Arnolis Gunaratna of Weligama; Andehenadiwela occupied by Arnolis Gunaratna of Weligama; Komana or Kaludettakumbura occupied by Vitanege Karolisa of Sulutanagoda; Kaludettawatta occupied by Vitanege Karolisa of Sulutanagoda; Baduwatta occupied by Egodawattage Siman Hamy of Sulutanagoda; south by Sulutanagoda tank; and on the west by Madadduwehena or Kurunduwatta—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, William Henry Jackson, Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fifth day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

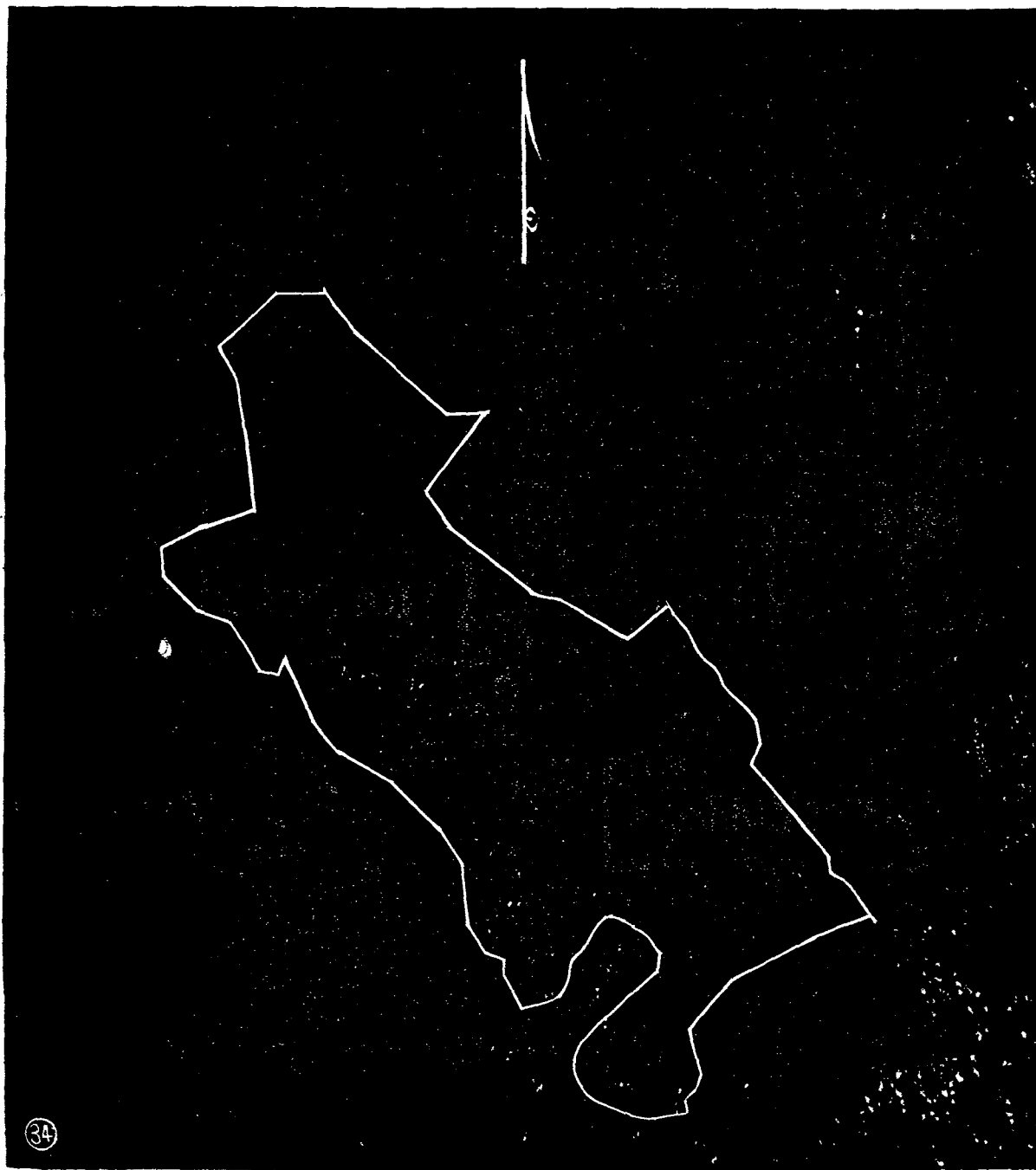
W. H. JACKSON, Assistant Government Agent.

මෙ සමඟ අමුතාතිවෙන සීතියමේ පෙනෙනාකාර දකුණුපලාතට අසිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ වැලිගම් කෝරළේ සුළුතානාගොඩ යන ගමේ තිබෙන මදද්දුවෙ හේනට නොහොත් කුරුඳුවත්තට මාසින්, උතුරුදිගින් මදද්දුවෙ විලද, නැගෙනහිරින් වැලිගම පදිත්ති බාර්න්ස් සමරපිට බ්‍රිතාන්‍යවිදින බැවලේ හේනද, විනානගේ බබාසියෙකු, සහ තවත් අය බ්‍රිතාන්‍යවිදින කෝමන්ගේ වත්තද, වැලිගම පදිත්ති අරනෝලිස් ගුනරත්න බ්‍රිතාන්‍යවිදින අද්දර කුඹුරුද, එම අය බ්‍රිතාන්‍යවිදින අද්දරහේනෙ දිවලද, සුළුතානාගොඩ පදිත්ති විනානගේ කරෝලියා බ්‍රිතාන්‍යවිදින කළුදත්තෙ වත්තද, සුළුතානාගොඩ පදිත්ති එගොඩවත්තෙගේ සිමන්තාම් බ්‍රිතාන්‍යවිදින බදුවත්තද, දකුණුදිගින් සුළුතානාගොඩ වැවද, බස්නාහිරින් මදද්දුවෙ හේන නොහොත් කුරුඳුවත්තද, යනමෙකී සතර මාසින්ගුලු තිබෙන බිම්කරම් අක්කර 53ක් පමන ඇති ඉහතකී ඉඩමට අසිතිවාසිකම් කියාසිටින යම් අය ඇතුළතම් මෙවක් පටන් හෙවත් 1897 ජූනි මස 4 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී මාතර කවිවෙරේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩමට අසිතිවාසිකම් පෙන්වාසිටින්නට නොසෙයුනොත් මාතර උපදිපත්තකිරිය දරණ විලියම් හැරිස් ජැක්සන් යන මට වම් 1897හේ නොමර 1කේ ආඥපත්‍රයෙන් ලැබීතිබෙන බලය ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැන්වීම්පත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් 1897හේ සැප්තැම්බර් මස 5 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම ආණ්ඩුවසන්තක ඉඩමක් හැරියට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරණයට මෙයින් දන්වමි.

බබ්ලේසු. එච්. ජැක්සන්, මාතර උපදිපත්ත වමඟ.

இத்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆனிமாசம் 4 ன் தேதி தொடக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் தென்மாகாணத்தின் மாத்தறை மூல் திறிக்கைச்சேர்ந்த வலிகம்கோறளயில் சுல்தான்கொட யென்னும் கிராமத்திலுள்ள மட்டடுவா கேள் அல்லது குறந்தாவத்த எண்டு பொதுவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் 53 ஏக்கர் விஸ்தாரம்கொண்டதும் இத்தோட்டணத்திருக்கிற டாப்பில் குறிக்கப்பட்டு விவரிக்கப் பட்டதும்; எல்லை, வடக்கு-மட்டெட்டுவவில், கிழக்கு-வலிகாமத்துபாணசுமரவீர குடியிருக்கும் பூவலத்தையும் விதானகே வவாசிக்கோவும் மறுபேரும் குடியிருக்கும் கோமானகேவத்தையும் வலிகாமத்து அருளேளிச குணறத்தன் குடியிருக்கும் அத்தறகும்புறவும் வலிகாமத்து அருளேளி ச குணறத்தன் குடியிருக்கும் ஆண்டிகே னதீவளயும் சுல்தான்கொட விதானகே கரேலிஸ் குடியிருக்கும் கோமாள். அல்லது களுதொட்ட கும்புறயும் சுல்தான்கொடைவிதானகே கரேலிஸ் குடியிருக்கும் களுத்தட்டவத்தயும் சுல்தான்கொடை எகொடவத்தகே சிமாங்காமியும் குடியிருக்கும் பதுவத்தயும், தெற்கே-சுல்தான்கொடை குள்மும, மேற்கு-மட்டெட்டுவகேள் அல்லது குறந்தாவத்தையும். இந்த எல்லைகளுக்கு எடங்கிய காணிக்கு உரித்துபாராட்டுகிறவர்க ளாருமிருந்தால் அவர்கள் எனக்கு முன்பாக மாத்துறை கச்சேரியில் தெரிப்பட்டு மேற்சொல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் மாத்துறை உதவி அரசாட்சி ஏசண்டராயிருக்கும் உவில்லியம் என்றி ஜக்சன் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைகொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு பிரட்டாசுமாசம் 5 ன் தேதி என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுக்துவேன்.

34 டபிள்யு. எச். ஜாக்சன், உதவி அரசாட்சி ஏசண்டி.



SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourth day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Nakele Mukalana, situate in the village of Diyakeliyawa in the Katugampola hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 16 acres, and bounded as follows: east by the boundary line of Baludawewa; south by the village limit of Marandawila; west by Niriwilawila; north by the submersion of Diyakeliyawa tank—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, ELIAN ARMSTRONG KING, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fourth day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ELIAN A. KING, Government Agent.

වයඹ දිසාවේ කුටුම්භපොල හත්පත්තුවේ දියකැටියාව යන ගම් තිබෙන ඉඩමක්ව සාමාන්‍යවශයෙන් නාකැලේ මුකලාන කියත් නොහොත් ඒ නමින් දෙනගෙන තිබෙන අක්කර දහසයක් පමණ මහන ඇති නැගෙනහිරට—බළුදැව්වේ බවන්තේරි පාරද, දකුණට—මරදුච්චි කියන ගමේ ගම්මාසීමද, බස්නාහිරට—හිරිච්චි විලද සහ උතුරට—දියකෙලියාවේ වැවේ වතුර අල්ලන ඉඩමද යන මෙකී මාසීම ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතියක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වසී 1897 ක්වූ ජූනි මස 4 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුනෑගල නව්වේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනීසිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතියක් කියා සිටියොත් මිස නැත් නම් වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතුනුව ඊලියන් ඒ. කීච්, යන මම වසී 1897 තේ පලමුවෙනි ආඥ පණතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපූච්චන්කම් කරණකොටගෙන වසී 1897 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස (මේ දන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනවූ) 4 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්නක ඉඩමක්ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දනගත යුතුයි.

ඊලියන් ඒ. කීච්,
ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතුන.

இத்தால் சகலருமுறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆனிமாசம் 4 ன் தேதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் கட்டுகம்பளை பற்றுவைச்சேர்ந்த தியசெளியாவ கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 16 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது:—

எல்லை, கிழக்கு-பளுதாவெவாயின் எல்லை, தெற்கு-மாந்தாவில என்னும் கிராமத்தின் எல்லை, மேற்கு-கிரிவிஸவில், வடக்கு-தியசெளியாவகுளத்தால் தாழ்ப்படுகிற நிலங்கள். இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின நாகெலை மூக்களான யென்னும் அலைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குறனுக்கல் சச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்துகாண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 4 ன் தேதி எங்கை யொப்பமிட்டு எழுத்துமுலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப் படுத்துவேன்.

ஏலியன் ஏ. கிங்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourth day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Rajasantaka Kongahamulahena, situate in the village of Kewitiya in the Katugampola hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 5 acres, and bounded as follows: east by Kongollehena; south by Kongollehena; west by the village limit of Hantihawa; north by Rajasantakakumbura—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Ælian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fourth day of September, 1897, being the date, on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ÆLIAN A. KING, Government Agent.

වයඹ දිසාවේ කටුගම්පල හත්පත්තුවේ කෙවිටිය යන ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවශයෙන් රජ සන්තක කෝන්ගහමුකලාන කිසන නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර පහක් පමණ මහන ඇති, නැගෙනහිරට—කෝන්ගොල්ලේ හේනද, දකුණට—කෝන්ගොල්ලේ හේනද, බස්නාහිරට—හන්තියාව යන ගමේ ගම්මාසීමද, උතුරට—රජසන්තක කුඹුරද යන මෙකී මාසීම ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කිසන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වම් 1897 ක් වූ ජූනි මස 4 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක්, අතුලතදී කුරුනෑගල කවිචේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනී සිට එකී ඉඩමට හෝ එකී කොටසකට අයිතියක් කියා සිටියොත් මිස නැත් නම් වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා වූ ඒලියන් ඒ. කිඞ් යන මම වම් 1897 තේ පළමුවෙනි ආඥ පණහොත් මට ලැබී තිබෙන බලපූර්වත්කම් කරණකොටගෙන වම් 1897 ක් වූ සැප්තැම්බර් මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන්කාලය ගෙවෙන දින වූ) 4 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක් ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

ඒලියන් ඒ. කිඞ්,
ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆனிமாசம் 4 ன் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் கட்டுகம்பளை பற்றுலைச்சேர்ந்த செவிட்டிய கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 5 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :—
எல்லை, கிழக்கு-கோங்கொல்லேசேனை, தெற்கு-கோங்கொல்லேசேனை, மேற்கு-கந்தியா வை கிராமத்தின் எல்லை, வடக்கு-ராஜசந்தக்க்கும்புற. இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கிய ராஜசந்தக்க கோங்காமுள்ள சேனை யென்னும் அளக்கப்படுகிற காணிக்ரு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல்மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குருகைல் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியா திருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 4 ன் தேதி என்கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூல மாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன.

ஏலியன் ஏ. கிங்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourth day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Unaliya Mukalana, situate in the village of Unaliya in the Katugampola hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 40 acres, and bounded as follows: east by the village limit of Kurumade; south by the village limit of Bangoda; west by Unaliya; north by the village limit of Beminigalla—appear before me at the Kurunegala Kachecheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Elian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fourth day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ELIAN A. KING, Government Agent.

වයඹ දිසාවේ කටුගමපල හත්පත්තුවේ උනලිය යන ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවශයෙන් උන ලියේ මුකලාන කියන නොහොත් ඒ නමින් දනගෙණ තිබෙන අක්කර හතලිහක් පමණ මහන ඇති නැගෙනහිරට තුනුවේ ගම්මාසීමද, දකුණට බන්ගොඩ ගම්මාසීමද, බස්නාහිරට උනලියේ ගමද සහ උතුරට බැමිමහොල්ලේ ගම්මාසීමද යන මෙකී මාසිම ඇතුළත පිස්වා තිබෙන ඉඩමට අයිතියක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1897 ක් වූ ජූනි මස 4 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුනෑගල කවිචේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනී සිට එකී ඉඩමට හෝ එකී කොටසකට අයිතියක් කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරුන් වූ ජලියන් ආමිස්ට්‍රෝ කඩ් යන මම වර්ෂ 1897 ක් පළමුවෙනි ආඥාපනතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපූවුවක් කම් කරණනොවගෙන වර්ෂ 1897 ක් වූ සැප්තැම්බර් මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉවදින් කාලය ගෙවෙන දින වූ) 4 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසත්තක ඉඩමක් ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මාවසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දනගහ යුතුයි.

ජලියන් ඒ. කිඞි, ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරු.

இத்தால் சகலநூ மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் 4 ந் தேதி. துவக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் வடமேல்மாகாணத்தின் கட்டுகம்பலை பற்றுனைச்சேர்ந்த உளளிய கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 40 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதும்:— எல்லை, கிழக்கு-குணுமட கிராமத்தின் எல்லை, தெற்கு-பண்டுகொடகிராமத்தின் எல்லை, மேற்கு-உளளிய, வடக்கு-பெயிளிகொல்ல கிராமத்தின் எல்லை. இத்தவெல்லைக்குள் அடங்கின உளளியமூக்களான யென்னும் அளக்கப்படுகிற காணிக் கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அடிகள் வடமேல்மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குறனுக்கல் சச்சேரியில் தெரிப்பட்டு உரித்துக் காண்பியாகிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த இந்த அறிவித்தல் முடியும் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 4 ந் தேதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்த முலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிச்சுரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியன் ஏ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourth day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Kubukgahamulahena, situate in the village of Dikwehera in the Dewamedia hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 15 acres, and bounded as follows: north, east, and south by Crown forest Dikweherahena; west by footpath to Demataluwa—appear before me at the Kurunegala Kacheheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Ælian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fourth day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ÆLIAN A. KING, Government Agent.

වයඹ දිසාවේ දෙවමැදිහත්පත්තුවේ දික්වෙහෙර යන ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවශයෙන් කුඹුක්ගහමුල හේන කියන නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර පහලොහක් පමණ මහන ඇති උතුරට, නැගෙනහිරට සහ දකුණට දික්වෙහෙර හින්න කියන රජසත්තක මුකලානද, බස්නාහිරට දෙමනොළුවට යන අඹිපාරද යන මෙකී මාසිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අසීනි කමක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1897 ක් වූ ජූනි මස 4 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුනෑගල කවිවේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනී සිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අසීනිකම කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරුන් වූ ජලියන් ඒ. කිඞ්, යන මම වර්ෂ 1897 තේ පලමුවෙනි ආඥාපණතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපෑමක් කම් කරණකොටගෙන වර්ෂ 1897 ක් වූ සැප්තැම්බර් මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දින වූ) 4 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසත්තක ඉඩමක් ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙසින් දැනගත යුතුකි.

ජලියන් ඒ. කිඞ්, ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරුන්.

இத்தால் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆனிமாசம் 4 ன் திகதி துவக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் தெவமெதிபற் றுவைச்சேர்ந்த டிக்வேரா கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 15 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :— எல்லை, வடக்கு கிழக்கு தெற்கு-டிக்வேரா என்னும் முடிக்குரிய காடு, மேற்கு-தெமட்ட யோலுவைக்குப்போகும் ஒற்றையடி பாதை. இவ்வெலைக்குள் அடங்கின குப்புக்காமுணசேனை என்னும் அளக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராசுதல் இருந்தால் அவர்கள் வட மேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குருணாகல் கச்சேரி யில் தெரிபட்டு உரித்த காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டு 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தி னால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 4 ன் திகதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்துமுலமாய் சொல்லப் பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியன் ஏ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourth day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the part of the land commonly called or known as Barigoda Mukalana, situate in the village of Barigoda in the Katugampola hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 2 acres, and bounded as follows : east, north, and west by the Crown forest Barigoda Mukalana, south by the private chena land called Kajugahamulawatta alias hena—appear before me at the Kurunegala Kacheheri and make claim to the said land or to some interest therein :

I, Aelian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fourth day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

AELIAN A. KING, Government Agent.

වයඹ දිසාවේ කවුගම්පොල හත්පත්තුවේ බර්ගොඩ යන ගම් තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍ය වශයෙන් බර්ගොඩ මුකලාන කියන නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර දෙකක් පමණ මහන ඇති නැගෙනහිරට, උතුරට සහ බස්නාහිරට—බර්ගොඩ මුකලාන කියන රජසත්තක මුකලානද, දකුණට—කපුගම්මුල වත්ත නොහොත් හේන කියන වැසියන්සත්තක හේනද, යනමෙකී මායිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අස විසින් මෙම වර්ෂ 1897 ක් වූ ජුනි මස 4 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුනෑගල කවිචේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනීසිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතිකම කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරුන්ට ඒ ලියව් ඒ. කිබ් යන මම වර්ෂ 1897 තේ පලමුවෙනි ආඥාපණවෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපූච්චන්කම් කරණකොටගෙන වර්ෂ 1897 ක් වූ සැප්තැම්බර් මස (මේ දැනටමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනවූ) 4 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසත්තක ඉඩමක් ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

ඒලියන් ඒ. කිබ්, ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරුන්.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆனிமாசம் 4 ன் தேதி துவக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் கட்டுகம்பலை பற்றுவைச்சேர்ந்த பரிகொட கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறை 2 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதும் :— எல்லை, கிழக்கு, வடக்கு, மேற்கு-பரிகொட மூக்களாண யென்னும் முடிக்குரிய காடு, தெற்கு-கசுகாமுளவத்த அல்லது சேனை. இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின பரிகொட மூக்களாண யென்னும் அளைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வட மேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு ஏலியன் எ. கிங் ஆகிய என்முன் குருணாகல் சச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 4 ன் தேதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

எலியன் எ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT
TO
The Ceylon Government Gazette,
PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

WHEREAS it appears to me, Henry Luttrell Moysey, Government Agent for the Province of Sabaragamuwa, that the land hereinafter described is forest and chena land. I do hereby, in pursuance of the powers vested in me by the 1st section of Ordinance No. 1 of 1897, declare that if no claim to the said land be made to me at the Ratnapura Kachcheri within three months from the date of this notice, the said land shall be deemed the property of the Crown, and may be dealt with on account of the Crown.

And I do further give notice that if no claim to the said land or to any interest therein is made to me as aforesaid, I will, at the expiration of the said three months, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

Ratnapura Kachcheri,
June 3, 1897.

H. L. MOYSEY,
Government Agent.

SCHEDULE.

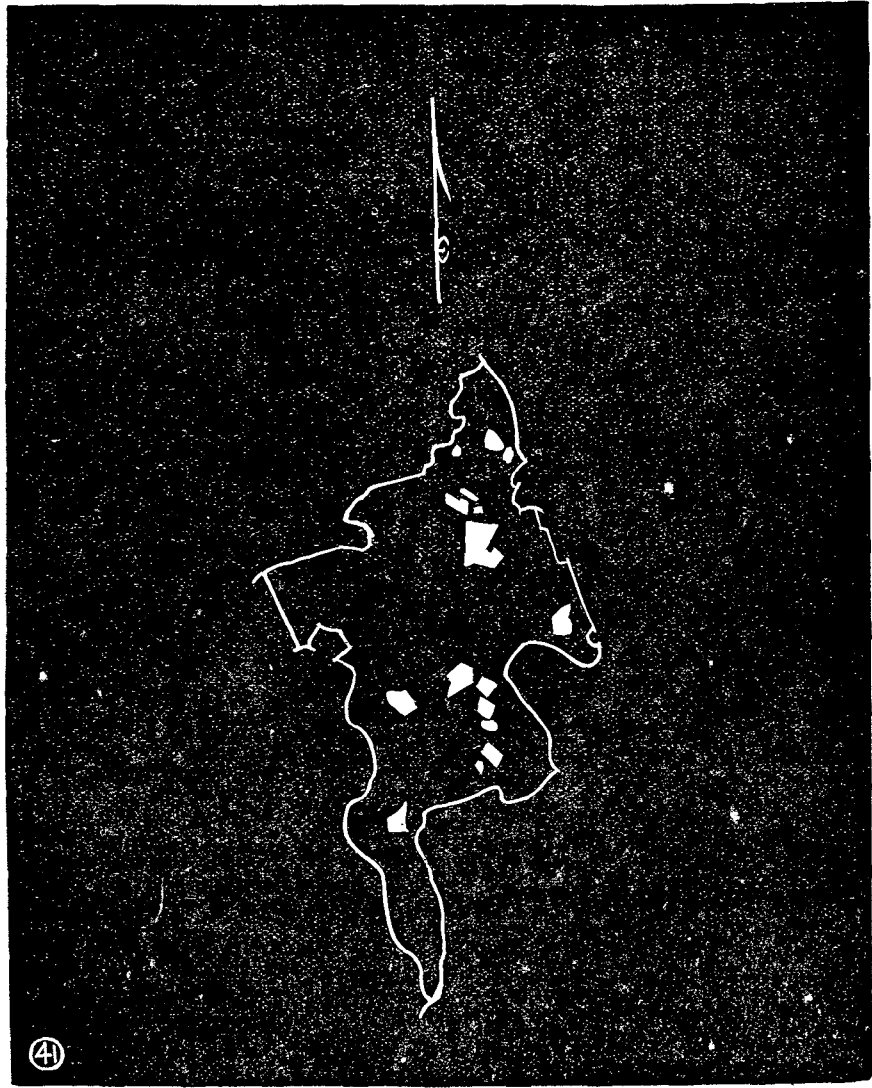
Fifteen allotments of land situated in the village Batatota, in the Uda pattuwa of Kuruwiti korale, in the District of Ratnapura, described in preliminary plan 473 dated June 11, 1894, namely:—

Lot.	Name.	Description.	Extent.		
			A.	R.	P.
88	Galkotuwehena	Chena	2	3	7
93	Delgahagawahena	do.	16	3	10
99	Galmottiyagalapahahena	do.	1	0	5
104	Hinmodaragawahena	do.	1	2	18
106	Do.	do.	6	3	35
112	Manankandagalagawahena	do.	2	1	15
113	Mahadelgahamukalana	Forest	51	1	25
115	Illukmandiyahena	Chena	34	0	20
118	Galmottiyahena, &c.	do.	65	3	24
119	Galpotagawahena	do.	214	3	0
122	Kolaberiyamukalana	Forest	6	1	19
123	Halkotungemukalana	do.	29	1	12
129	Kekuna-akkulamukalana	do.	29	3	3
134	Muttettuwwamukalana	do.	18	2	1
135	Temandahena	Chena	43	3	20

இடாப்பு.

1894 ம ஆண்டு சூனிமாசம் 11 ந் திகதி பொதிந்த 473 ம இலக்க பிளானில் காண்கிற இரட்டினப்புரி திஸ் திரிககில் குறுவிட்டிகோறனை உடபத்துவையில் வட்டதொட்ட யெங்கற கிராமத்திலிருக்கும் பதினைந்து காணித் துண்டுகள், அஃதாவது :—

காணியின் இல.	காணியின் பெயர்.	விவரம்.	விசாலம். ஏ. ஹ. ப.
88	கள்கொட்டுவேயேனை	சேனை	2 3 7
93	தெல்கஹகாவாயேனை	ஹே	16 3 10
99	களமொட்டியகழபஹயேனை	ஹே	1 0 5
104	நனமொதறகாவாயேனை	ஹே	1 2 18
106	ஹே	ஹே	6 3 35
112	மனங்கந்தகழகாவாயேனை	ஹே	2 1 15
113	மஹதெல்கஹமூக்கழான	காடு	51 1 25
115	இலகழண்டியேயேனை	சேனை	34 0 20
118	களமொட்டியேயேனையும் சிலதும்	ஹே	65 3 24
119	களபொதறகாவாயேனை	ஹே	214 3 0
122	களவெரியமூக்கழான	காடு	6 1 19
123	யள்கொட்டுனகேமூக்கலான	ஹே	29 1 12
129	கருன அருமூக்கலான	ஹே	29 3 3
134	முத்தெட்டுவமூக்கலான	ஹே	18 2 1
135	தெம்அந்தேயேனை	சேனை	43 3 10



SUPPLEMENT
TO
The Ceylon Government Gazette,
PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

WHEREAS it appears to me, Henry Luttrell Moysey, Government Agent for the Province of Sabaragamuwa, that the land hereinafter described is forest and chena land, I do hereby, in pursuance of the powers vested in me by the 1st section of Ordinance No. 1 of 1897, declare that if no claim to the said land be made to me at the Ratnapura Kachcheri within three months from the date of this notice, the said land shall be deemed the property of the Crown, and may be dealt with on account of the Crown.

And I do further give notice that if no claim to the said land or any interest therein is made to me as aforesaid, I will, at the expiration of the said three months, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

Ratnapura Kachcheri,
June 4, 1897.

H. L. MOYSEY,
Government Agent.

Description of the Land referred to.

Thirty-one lots of land situated in the village Dēhipahala in Udāpattuwa of Kuruwiti korale, in the District of Ratnapura, and described in preliminary plan 476 of June 28, 1894, namely:—

Lot.	Name of Land.	Description.	Extent.		
			A.	R.	P.
1.	Buluwahena	Chena	19	2	22
2.	Walkanugawahena	do.	55	3	20
3.	Horagollahena	do.	56	3	25
4.	Egodagedarahena and other chenas	do.	134	1	8
5.	Kosgahagawahena	do.	6	3	30
6.	Buluwa or Kiribatgalamukalana	Forest	216	0	0
7.	Imbulagawahena	Chena	39	0	0
8.	Mahadolmukalana	Forest	12	1	26
9.	Kirigallahena	Chena	87	2	31
10.	Kirigallamukalana	Forest	15	3	3
25.	Gallepallagawahena, &c.	Chenas	94	0	32
37.	Bakmiyagawahena, &c.	do.	54	3	13
42.	Walihindahena	Chena	26	1	0
43.	Moramullamukalana	Forest	9	1	28
44.	Pingwalahena	Chena	2	0	30
45.	Hamatanahena	do.	11	3	0
46.	Katukitulamiukalana	Forest	44	2	35
47.	Watuyaya Samasamahena	Chenas	46	0	0
48.	Moramullamukalana	Forest	82	2	14
49.	Madetiyyagahahena	Chena	9	1	16
50.	Karandakotuwa-elahena	do.	22	1	25
60.	Ratmalpandurahena	do.	49	0	0
66.	Watuyayagamasama	Chenas	162	0	0
73.	Rada-ela Udahena	Chena	2	0	31
74.	Indurumukalana	Forest	99	0	0
75.	Kolabarahena	Chena	22	0	0
76.	Kolabaramukalana	Forest	66	3	19
79.	Rada-ela Pahalahena	Chena	8	1	5
86.	Wallawahena	do.	23	3	15
87.	Halgahahena	do.	34	1	2
88.	Bopitiya-elamukalana	Forest	41	2	22

நிலங்களின் விவரம்.

இரெட்டினப்புரி இலத்திரிகிவ சூறுவட்டமகோறனை உட்பததுவை தெகிபகனை யெங்கிற கிராமத்திலிருக சூம், 1894 ம ஆண்டின சூனிமாதம 28 ந் திகதி பொ தந்த 476 மிலகக யினானில காணகிற நிலததுணடுகள் முப்பததொன்று, அதாவது :—

நிலத்துணடு

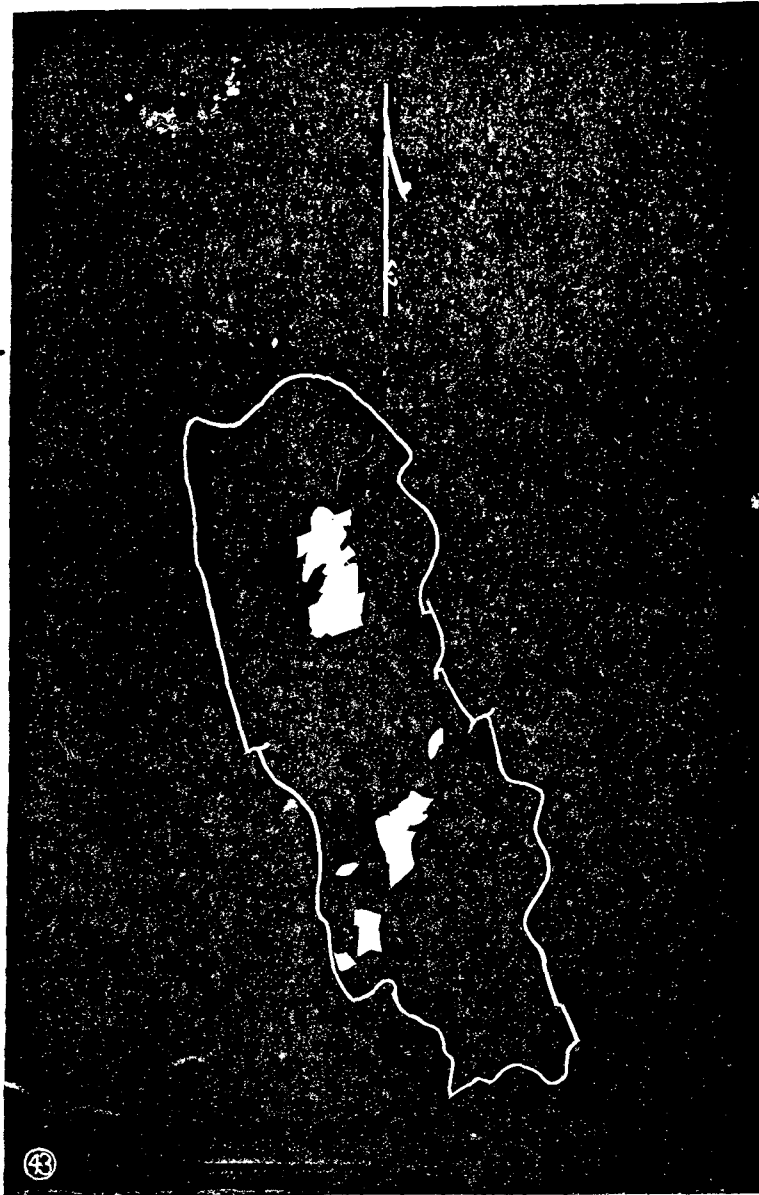
களின்
இல.

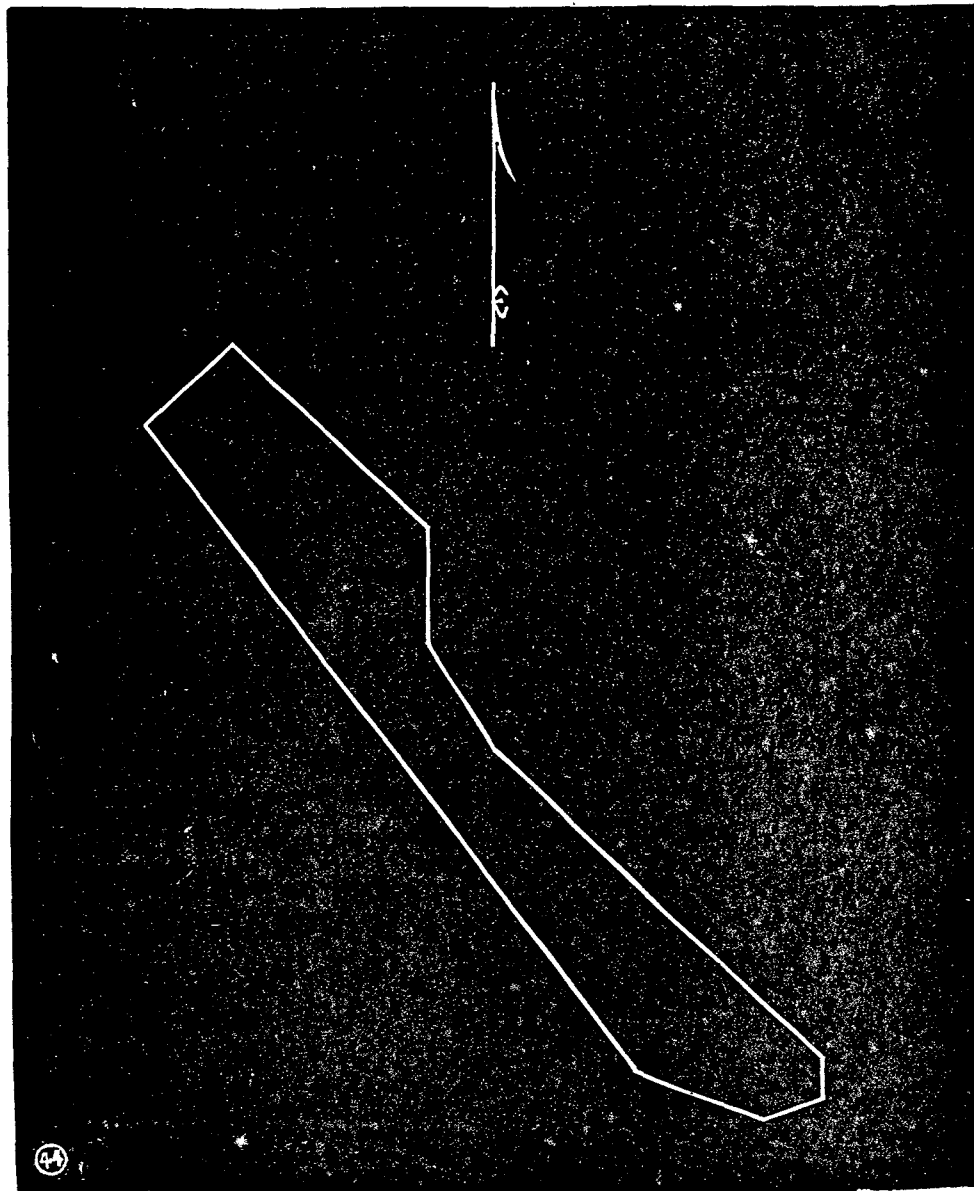
நிலத்தின பெயர்.

வீவரம்.

விசாலம்,
ஏ. மு. ப்.

1	வளுவயேன	சேனை	19 2 22
2	வள்கனுகாவயேன	சேனை	55 3 20
3	யொறகொள்ளேயேன	சேனை	56 3 25
4	எதொடகெதறயேனயும் மற்றசேனைகளும.	சேனை	134 1 8
5	கொலகஆகாவாயேன	சேனை	6 3 30
6	வளுவ அலலது கிரிவக்களமுககலான	காடு	216 0 0
7	இம்புளகாவாயேன	சேனை	39 0 0
8	மஆதொளேமுககளான	காடு	12 1 26
9	கிரிகள்ளயேன	சேனை	87 2 31
10	கிரிகள்ளமுககளான	காடு	15 3 3
25	களபள்ள காவாயேனயும் மற்ற	சேனை	94 0 32
37	வகய்யாநாவாயேனயும் மற்ற	சேனை	54 3 13
42	வலிபிந்தயேன	சேனை	26 1 0
43	மொறமுள்ளமுககளான	காடு	9 1 28
44	பினனவளயேன	சேனை	2 0 30
45	ஆமதனயேன	சேனை	11 3 0
46	கட்டுகி துளமுககளான	காடு	44 2 35
47	வதுயாயகமமாசமகேனை	சேனை	46 0 0
48	மொறமுள்ளமுககளான	காடு	82 2 14
49	மடதுயகககேனை	சேனை	9 1 16
50	கறந்தகொவஅலகேனை	சேனை	22 1 25
60	றதடள்பந்துற்றகேன	சேனை	49 0 0
66	வதுயாயகமமாசம	சேனை	162 0 0
73	றதா அலஉடகேனை	சேனை	2 0 31
74	இந் த்றமுககலான	காடு	99 0 0
75	கொளபறகேன	சேனை	22 0 0
76	கொளபறமுகலான	காடு	66 3 19
79	றதா அலபஆளகேன	சேனை	8 1 5
86	வள்ளவளகேன	சேனை	23 3 15
87	அள்கஆகேன	சேனை	34 1 2
88	வோபிடடிய அலமுககலான	காடு	41 2 22





SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourth day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Mahakanda, situate in the village of Natagané in the Dewameddi hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 200 acres, and bounded as follows: on the east by the Pinhena, Galgegawahena, and Wewelpanduragawahena belonging to Heras Appu, by the Polwattehena belonging to Appuhami Vidane and others, by the Talgahamulahena belonging to Banda, Dalupotahena belonging to Heras Appu, by the Atukanda of Mahakeliyapillewa belonging to Kelimune Appuhami, by the temple garden of Katupilagallena, Kollanbendiyayehena belonging to Ungurala and others, by the field called Kandubodakumbura and garden belonging to Nettane Heratham and others; on the south by the Diyagilma of Nettana tank; on the west by the forest called Weralugolle Mukalana, Kohilagalagawahena belonging to Ranmenika and others, Kandubodahena belonging to Natagane Kiri Banda and others, Millagahamulahena belonging to Banda and others, Kudapathenagala, and Mala-ela, by the Baramadapitiyahena belonging to Bogoda Appuhami and others, Ihalawelapillewa belonging to Dingaweda and others, by the pillewa of the field Diwulgahakumbura, Batmalakotuweppillewa belonging to Sewuranga Panikkiya, by Kanapoduwelehena of Walapola belonging to Ukku Banda and others, and Kolapegugalagawahena, by the Galgegawahena belonging to Ukkuhemi and others, Paragollehena belonging to Ranawal Etana and others, Ambalamagawahena belonging to Ukku Menika and others, by the Keppitiyahena belonging to Hetuhami and others, Galkandehena belonging to Mudalihami and others, by Hurigahamulahena belonging to Adiyahenaya, Iswetiyahena belonging to Ranamal Etana and others, Getulagalagawahena belonging to Kirihami, and Katupilayayehena belonging to Ukku Menika and others; on the north by the road leading from Mahakeliya to Katapota—appear before me at the Kurunegala Kacheheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Ælian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fourth day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ÆLIAN A. KING,
Government Agent.

වයඹ දිසාවේ දේවමැදිහත්පත්තුවේ නාටගනේ යනු ගම් තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍ය වශයෙන් මහ කන්ද කිසින නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර දෙසියයක් පමණ මහන ඇති, නැගෙනහිරට—හෙරස්අප්පුට අසිනි පිත්තේන, ගල්ගේගාමා හේන සහ වේවැල්පදුරගාමා හේනද, අප්පුහාමි විදුනේට සහ තවත් අයට අසිනි පොල්වත්තේ හේනද, බන්ඩාට අසිනි නලගහමුල හේනද, හෙරස්අප්පුට අසිනි දළපොතහේනද, මහකෙලියේ අතුකන්දද, කෙලියුනේ අප්පුහාමිට අසිනි පීල්ලේ වත්තද, කටුපිල ගල්ලෙන කිසන පන්සල්වත්තද, උන්ගුරුට සහ තවත් අයට අසිනි කොල්ලුන් බැදියාගේ හේනද, කන්දබොඩ කුඹුර කිසන කුඹුරද සහ හෙමාගේ හෙරත්තාමිට සහ තවත් අයට අසිනි වත්තත්ය. දකුණට—නැටුනේ මැවේ දියගිල්මය. බස්නාහිරට—වෙරළගොල්ලේ මුකලාන කිසන මුකලානද, රන්මැතිකාට සහ තවත් අයට අසිනි කොනිලගලගාමා හේනද, නාටගනේ කිරි බන්ඩාට සහ තවත් අයට අසිනි කන්දබොඩ හේනද, බන්ඩාට සහ තවත් අයට අසිනි මිල්ලගහමුල හේනද, කුඩාපත්තිනල සහ මාලුඇලද, බෝගොඩ අප්පුහාමිට සහ තවත් අයට අසිනි බරමන්ද පිටියේ හේනද, ඩිත්ගාවෙදුට සහ තවත් අයට අසිනි ඉහලවෙලේ පීල්ලෑවද, සෙවුරන්ගා පතික්කි යාට අසිනි බන්මළකොටුවේ පීල්ලෑවද, උක්කුබන්ඩාට සහ තවත් අයට අසිනි වල්පොල කනපොදු වෙලේ හේනද, කොලුපෙගුගලගාමා හේනද, උක්කුහාමිට සහ තවත් අයට අසිනි ගල්ගේ ගාමා හේනද, රන්මල් එතනාට සහ තවත් අයට අසිනි පරගොල්ලේ හේනද, උක්කුමැතිකාට සහ තවත් අයට අසිනි අඹලම ගාමා හේනද, හේතුහාමිට සහ තවත් අයට අසිනි කැපපෙටියාවේ හේනද, මුදලි හාමිට සහ තවත් අයට අසිනි ගල්කන්දේ හේනද, ආසියාට අසිනි හුරිගහමුල හේනද, රන්මල්එත නාට සහ තවත් අයට අසිනි ඉස්වැටියේ හේනද, කිරිහාමිට අසිනි ගැතුලාගලගාමා හේනද සහ උක්කු මැතිකාට සහ තවත් අයට අසිනි කටුපිලයාගේ හේනත්ය. උතුරට—මහකෙලියේ සිට කටුපොතට යන පාරත් යන මෙකී මාසිමි ඇතුලත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අසිනිකමක් තිබෙනවාය කිසන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1897 ක් වූ ජූනි මස 4 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතු ලතදී කුරුනෑගල කඩවේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනේසිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අසිනි කම කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒපත්තනැනවූ ඊලියන් ඒ. කිඩ් යන මම

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 4th day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Millawalakanda Medakanda, situate in the villages of Walpola and Kadihare in the Dewameddi Hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 80 acres, and bounded as follows: on the east by Weralugahakotuwa Pillewa belonging to Rankira and others, Iswetiyaehena belonging to Ukku Menika and others, Kaduyayahena belonging to Mudalihami and others, Ratmalagahawalahena belonging to Hetuhami and others, and Millawala-ela; on the south by the road leading from Mahakeliya to Katupota, Kahatagahamulahena belonging to Appunaide, Dangahamulehena belonging to Ukkumenika, Iswetiyaehena belonging to Bandirala Arachchi; Bakmigahamulahena belonging to Appuhami and others, Kandubodahena belonging to Helenis Appu, Nugagahamulahena belonging to Kiriyahenaya, Kolongahamulahena belonging to Rankira and others, Mudungodahena belonging to Ukkuralla and others, and by the Galagawahena belonging to Appuhami; on the west by the summit of the rock called Thimmagamakanda; on the north by Kumbalporuwe Galoruwehena, Kehelwattahena, Warahena belonging to Munamale Appuhami Arachchi—appear before me at the Kurunegala Kacheheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Ælian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 4th day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ÆLIAN A. KING, Government Agent.

වයඹ දිසාවේ දේවමැදිහත්පත්තුවේ වල්පොල සහ කඩිහාරේ යන ගම්වල තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍ය වශයෙන් මිලිලවලේ කන්ද සහ මැදකන්ද කියන නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර අසූවක් පමණ මහත ඇති, නැගෙනහිරට—රත්කිරිට සහ නවත් අසට අසිති වෙරළගහ කොටුවේ පිල්ලුව කියන ඉඩමද, උක්කුමැනිකාට සහ නවත් අසට අසිති ඉස්වැටියේ හේනද, මුදලි ගාමිට සහ නවත් අසට අසිති කවුසායේ හේනද, හේනුහාමිට සහ නවත් අසට අසිති රත්මලගහවලේ හේනද සහ මිලිලවලේ ඇලන්ය. දකුණට—මහකෙලියේ සිට කවුපොතට යන පාරද, අප්පුනසිදේට අසිති කහටගහමුල හේනද, උක්කුමැනිකාට අසිති දන්ගහමුල හේනද, බන්ඩිරල ආරච්චිලට අසිති ඉස්වැටියේ හේනද, අප්පුහාමිට සහ නවත් අසට අසිති බක්මගහමුල හේනද, හෙලේනිස්අප්පුට අසිති කඳුබොඩ හේනද, කිරියා හේනසාට අසිති කුහගහමුල හේනද, රත්කිරිට සහ නවත් අසට අසිති කොලොන්ගහමුල හේනද, උක්කුරලට සහ නවත් අසට අසිති මුදුන්ගොඩ හේනද සහ අප්පුහාමිට අසිති ගලගාමා හේනත්ය. බස්නාහිරට—තිමොගම කන්ද කියන කන්දේ මුදුනද, උතුරට—මුන මලේ අප්පුහාමි ආරච්චිලට අසිති කුමිලපොරුවේ ගල්ලොරුවේ හේන සහ කෙහෙල්වත්තේ හේන සහ වරහේනත් යන මෙකී මාසිම ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අසිතිකමක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වම් 1897 ක් වූ ජුනි මස 4 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළත කුරුනෑගල කවිචේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනෙහිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අසිති කම කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතුන වූ ජලියන් ඒ. කිඞි යන මම වම් 1897 හේ පළමුවෙනි ආඥාපණතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපූච්චන්කම් කරණකොටගෙන වම් 1897 ක් වූ සැප්තැම්බර් මස (මේ දන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දින වූ) හතරවෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක්ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

ජලියන් ඒ. කිඞි, ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතුන.

இத்தால் சகலரு மறிவவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆனி மாதம் 4 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் தெவமெதிபற்றுலை ச்சேர்ந்த வலபொனையும் கடிசெர கிராமங்களில் இருக்கும் ஏறக்குறைய 80 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது ;—

எல்லை, கிழக்கு-மங்கிராவுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தான வெறலுகாகொட்டுவே பில்லையும் உக்குமெனிக்காவுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தான இஸ்வேட்டியேசேனையும், முதலிகாமிக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தான சந்துயாய்யசேனையும் ஏத்துகாமிக்கும் மற்றவர்களுக்கு

முரித்தான நம்மலகாவலெ சேனையும், மில்லவலே ஆறும, தெற்கு-மாகெலியிலிருந்து கட்டுபொ
 த்தைக்கு போகும் ரோட்டு, அப்புனைதேயுக்கு உரித்தான காட்டகாமுள சேனையும், உக்கு
 மெனிககாவுக் குரித்தான தங்காமுளசேனையும், வண்டிலெ ஆராச்சிக்கும் உரித்தான இஸ்வெ
 ட்டியே சேனையும், அபுகாமிக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தான பக்மீகாமுள சேனையும்,
 எலேனிஸ் அப்புவுக்கு உரித்தான கத்துபொட சேனையும், கிரியளனையாவுக்கு உரித்தான னு
 ங்ககாமுளசேனையும், நங்கிராவுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தான கொலங்காமுள சேனை
 யும், உக்குரூனேக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தான முதுங்கொட சேனையும், அபுகாமிக்கு
 உரித்தான கலகாவ சேனையும், மேற்கு-தினிமாகமே கந்த என்னும் கல்லின் உச்சி, வடக்கு-
 மூண்மலை அபுகாமி ஆராச்சிக்கு உரித்தான கும்பளபொருவே கல்லொருவே சேனையும் கேல்வ
 த்தேசேனையும் வனசேனையும். இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின மில்லவலேகந்த மெதகந்த யென்
 னும் அனீக்சப்படுகிற காணிககு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல்
 மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசன்று ஏலியன் எ. கிங் ஆகிய என்முன் குருனாகல் கச்சேரியில் தெரி
 யட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலகக கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக
 கு கொடுத்திருக்கும் சத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்
 டு புரட்டாசிமாசம 4 ந் திகதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி
 முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியன் எ. கிங்,
 அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 4th day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as the dead village of Ratnatuwa, in the Dewamedhi hatpattu in the North-Western Province, containing in extent about 80 acres, and bounded as follows: east by the village limit of Potahera and by the dan tree, south by the Kolamunu-oya, west by the liminary ridge of Wewel-ela, north by the kon tree on Serugollewewa, by the rock on which the ehetu tree stands, by the bulu tree on Pahalawewa, and by the limit of Wewel-ela—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Allan Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 4th day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ALLAN A. KING, Government Agent.

වයඹ දිසාවේ දේවමැදිහත්පත්තුවේ සාමාන්‍යවශයෙන් රත්නෙවුව පාඨම කියන නොහොත් ඒ නමින් දනගෙන තිබෙන අක්කර අසුවක් පමණ මහන ඇති නැගෙනහිරට—පොහොරගමේ ගම්මාසීමද සහ දන්ගහන්ස, දකුණට—කොලමුහු මස, බස්නාහිරට—වේවැල්ඇලේ ඉන්තියරද, උතුරට—සේරුගොල්ලේ වැවේ කෝන්ගහද, ඇහැටුගහ පැලවී තිබෙන කන්දද, පහලවැවේ චූළිගහද සහ වේවැල්ඇලේ ගම්මාසීමද යන මෙහි මාසීම ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙන වාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1897 ක්වූ ජූනි මස 4 වෙනි දින පටන් තුන් මාසයක් ඇතුළතදී කුරුනෑගල කවිචේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනීසිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතියක් කියා සිටියොත් මස නැත්නම් වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවැනව ඊලියන් ඒ. කීඩ් යන මම වර්ෂ 1897 තේ පලමුවෙනි ආඥාපණතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපූච්චන්කම් කරණ කොටගෙණ වර්ෂ 1897 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනවූ) 4 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක් කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙහින් දනගන යුතුයි.

ඊලියන් ඒ. කීඩ්,
ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවැන.

இந்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆனி மாசம் 4 ன் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் தெவமெதிபற்றுவிளி ருக்கும் ஏறக்குறைய 80 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது:—

எல்லை, கிழக்கு-பொத்துகொ கிராமத்தின் எல்லையும் நாவல்மரமும், தெற்கு-கொளமுனு ஓய, மேற்கு-வேவல்எலயின் வரம்பின் எல்லை, வடக்கு-செறுகொல்லே வெவயில் நிற்கும் கோங் மரமும் அகடறுமரம் நிற்கும் கல்லும் புலவெவயிலிருக்கும் வுளுமரமும் வேவல்எலயின் எல்லை யும். • இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின மதன்பூவ கிராமம் என்று அளைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித் துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசன்று ஏலி யண் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குருனாகல் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாகிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு புரட்டாசிமாதம் 4 ன் திகதி எ னகையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளி யாங்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியண் ஏ. கிங்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourth day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Batuhelandamukalana, situate in the village of Randenigama in the Wannu hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 50 acres, and bounded as follows: east by the limit of Walpolagama; south by the limit of Manapaya; west and north by low jungle chenas claimed by the villagers—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Aelian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fourth day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

AELIAN A. KING, Government Agent.

වයඹ දිසාවේ වින්තිහත්පත්තුවේ රන්දෙනිගම යන ගම තිබෙන ඉඩමක්වූ සාමාන්‍යවශයෙන් බඩු හේන්ලන්දේ මුකලාන කියන කොහොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර පනහක් පමණ මහන ඇති, නැගෙනහිරට—වල්පොලගමේ ගම ඉමද, දකුණට—මානපාය යන ගමේ ගම ඉමද, බස්නාහිරට සහ දකුණට—ගම මු විසින් උරුමවාසිකම් කියාසිටින හේන් ඉඩමුත් යන මෙකී මාසිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1897 ක්වූ ජූනි මස 4 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුනෑගල කමිටේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනී සිට එකී ඉඩමට හෝ ඒකී කොටසකට අයිතිකම කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒපත්තනුවානු ඊලියන් ඒ. කිබ් යන මම වර්ෂ 1897හේ පළමුවෙනි ආඥාපනතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපූච්චන්කම් කරණකොටගෙන වර්ෂ 1897 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනවූ) 4 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජයන්තක ඉඩමක්ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙසින් දැනගත යුතුයි.

ඊලියන් ඒ. කිබ්, ආණ්ඩුවේ ඒපත්තනුවානු.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆனிமாசம் 4 ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் வன்னி பற்று வைச்சேர்ந்த நந்தெனிகம் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 50 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது:—

எல்லை, கிழக்கு-வள்பொளகமையின் எல்லை, தெற்கு-மாணப்பையின் எல்லை, மேற்கும் வடக்கும்-கிராமத்தார் உரித்துசொல்லும் சேனை. இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின வட்டுசேனலந்தை மூக்கலான யென்று அளைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குருகைல் சச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் 1897-ம் ஆண்டின் 1 ம இலக்கக் கட்டளைச் சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 4 ந் தேதி என்கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியன் ஏ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourth day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Ginihulawemukalana, situate in the village of Kirindigalla in the Wannu hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 220 acres, and bounded as follows: east by Talagalla-ela; south by Deduru-oya and low jungle chenas claimed by villagers; west by tract of chenas of Morak-oya villagers and Dangara-ela; north by ela and low jungle claimed by villagers—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Ælian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fourth day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ÆLIAN A. KING, Government Agent.

පළමු දිසාවේ වන්නිහත්පත්තුවේ කිරින්දිගල්ල යන ගම තිබෙන ඉඩමක්වූ සාමාන්‍යවශයෙන් ගිනි හුලාවේ මුකලාන කියන නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර දෙසියවිස්සක් පමණ මහන ඇති නැගෙනහිරට—තලගල්ලේ ඇලේ, දකුණට—දුරුමය සහ ගම්මු විසින් උරුමවාසිකම් කියා සිටින බාලකැලෑ හේන් ඉඩමද, බස්නාහිරට—මොරකායේ ගම්මු විසින් උරුමවාසිකම් කියා සිටින හේන් ඉඩමද සහ දන්වර ඇලක්, උතුරට—ඇල සහ ගම්මු විසින් උරුමවාසිකම් කියා සිටින බාල කැලෑ හේන් ඉඩමක් යන මෙකී මාසිම් ඇතුලත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතියක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1897 කවු ජුනි මස 4 වෙනි දිනට පටන් දැන්මාසයක් ඇතුලතදී කුරුණෑගල කවිවේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනීසිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතියක් කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරුන්වූ ඊලියන් ඒ. කිච් යන මම වර්ෂ 1897ගේ පළමුවෙනි ආශුපණතොන් මට ලැබී තිබෙන බලපූම්වත්කම් කරණකොටගෙන වර්ෂ 1897 කවු සැප්තැම්බර් මස (මේ දන්වීමෙන් ඉටුදන් කාලය ගෙවෙන දිනට) 4 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසත්තක ඉඩමක්ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

ඊලියන් ඒ. කිච්, ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරු.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆனி மீ 4 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் வன்னிபற்றுவைச்சேர்ந்த கிரிந்திகல கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 220 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :—
எல்லை, கிழக்கு-தலகலஎல, தெற்கு-தெதுருஔையயும் கிராமத்தார் உரித்து சொல்லும் சேனைகளும், மேற்கு-மொறகாய கிராமத்தார் உரித்து சொல்லும் சேனைகளும் தங்காளையும், வடக்கு-எல்லையும் கிராமத்தார் உரித்து சொல்லும் சேனைகளும். இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின கினி குலாவ மூக்களான எனனும் அளக்கப்படுகிற காணீக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல்மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசன்று ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய எனமுன் குரு ளாகல் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாகிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு புரட்டாசிமாச ம 4 திகதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதன மென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியன் ஏ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourth day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Paluwamukalana, situate in the village of Paluwagedara in the Wannu hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 30 acres, and bounded as follows: east by the limit of Maduragama; south by the low jungle chenas claimed by the villagers; west by the Paluwewewa and low jungle chenas claimed by the villagers; north by the low jungle chenas claimed by the villagers—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, ELIAN ARMSTRONG KING, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fourth day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ELIAN A. KING, Government Agent.

මෙය දිසාවේ වත්ති හත්පත්තුවේ පාළුවාගෙදර යන ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවශයෙන් පාළුවා මුකලාන කියන නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර නිහක් පමණ මහන ඇති කැ ගනනිරට—මදුරගම යන ගමේ ගම්ඉමද, දකුනට—ගම්මු විසින් උරුමවාසිකම් කියාසිටින බාල කැලැඹේත් ඉඩමද, බස්නාහිරට—පාළුවේ වැව සහ ගම්මු විසින් උරුමවාසිකම් කියා සිටින බාලකැලැඹේත් සහ උතුරට—ගම්මු විසින් උරුමවාසිකම් කියාසිටින බාලකැලැඹේත් හේත්ඉඩමක් යන මෙකී මාසිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වසි 1897 ක්ව ජුනි මස 4 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුණෑගල කවිචේරි යට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනේ සිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතිකම කියා සිටියොත් මස නැත්නම් වසඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒපත්තනැනවු ඊලියන් ඒ, කිච්චි යන මම වසි 1897 තේ පළමුවෙනි ආඥාවනෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපූච්චන්කම් කරණකොටගෙන වසි 1897 ක්ව සැප්තැම්බර් මස (මේ දන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනවු) 4 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජයන්තක ඉඩමක් ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

ඊලියන් ඒ, කිච්චි, ආණ්ඩුවේ ඒපත්තනැන.

இக்கூல் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆனிமாசம் 4 ன் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் வன்னிபற்றுவை ச்சேர்ந்த பாலுவாகெதற கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 30 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :— எல்லை, சிழுகு-மதுராகமையின் எல்லை, தெற்கு-கிராமத்தார்கள் உரித்துசொல்லும் சேனைகள், மேற்கு-பலுவேவெவாயும கிராமத்தார்கள் உரித்துசொல்லும் சேனைகளும், வடக்கு-கிராமத்தார்கள் உரித்துசொல்லும் சேனைகள். இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின பலுவேமூக்குளான யென்னும் அணைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசண்டு ஏலியன் எ. கிங் ஆகிய என்முன் குருணைக்கல் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 4 ன் திகதி என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமுலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேள்.

ஏலியன் எ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Fourth day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Olugala Mukalana, situate in the villages of Hulagedara and Bogollagama in the Wannu hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 80 acres, and bounded as follows: east by low jungle chenas claimed by villagers; south by the limit of Wantehera; west by low jungle chenas claimed by the villagers; and north by the limit of Namanagedara—appear before me at the Kurunegala Kachecheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Allan Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Fourth day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ALLAN A. KING,
Government Agent.

වයඹ දිසාවේ වත්තියන්පත්තුවේ සුලෝගෙදර සහ බෝගොල්ලාගම යන ගම්වල තිබෙන ඉඩ මත්වූ සාමාන්‍යවශයෙන් ඔප්ගල මුකලාන කියන නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර අසූවක් පමණ මහන ඇති නැගෙනහිරට—ගම්මු විසින් උරුමවාසිකම් කියා සිටින බාලකාලා සේන් ඉඩමද, දකුණට—බන්හේසැර යන ගමේ ගම් ඉමද, බස්නාහිරට—ගම්මු විසින් උරුමවාසිකම් කියා සිටින බාලකාලා සේන් ඉඩමද සහ උතුරට—නාමානගෙදර යන ගමේ ගම්මාසිමද යන මෙකී මාසිම ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතියක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1897 ක්වූ ජුනි මස 4 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී කුරුමාගල කවිචේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනීසිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතියක් කියා සිටියොත් මස නැත්නම් වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා වූ ජලියන් ඒ. කීඩ් යනු මම වර්ෂ 1897 ක්වූ පලමුවෙනි ආඥාපනතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපූර්වත්කම් කරණකොටගෙන වර්ෂ 1897 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉවදන් කාලය ගෙවෙන දිනවූ) 4 වෙනි දිනදී එකී ඉඩමේ රජයට අයිති කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

ජලියන් ඒ. කීඩ්,
ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897. ம அஸ்ர ஆனி மீ 4 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வடமேலமாகாணத்தின்வெண்ணிபற்றுவைச்சேர்ந்த உலோகெதறையும் போகொல்லேகாவ கிராமங்களில் இருக்கும் ஏறக்குறைய 80 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது:—

எல்லை, கிழக்கு-கிராமத்தார்களுக்க் குறித்தான சேனைகள், தெற்கு-வந்தெகொயின் எல்லை, மேற்கு-கிராமத்தார்களுக்க் குறித்தான சேனைகள், வடக்கு-நர்மீன கெதறையின் எல்லை. இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின ஒலுகல்லே மூக்களான யென்னும் அளைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆர்குதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசன்று ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குருணாகல் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்துகாண்பியாதிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின் படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 4 ந் திகதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியன் ஏ. கிங்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette, PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Eleventh day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Katupolgalehena, situate in the village of Galboagama in the Dambadeni hatpattu in the North-Western Province, containing in extent about half an acre, and bounded as follows: east by the limit of Pattitihana of the Peace Officer; south by stream called Kande-ola and the limit of the land of Barois Notary; west by a stream; and north by Crown land Maligatenna—appear before me at the Kurunegala Kacheheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, ELIAN ARMSTRONG KING, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Eleventh day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ELIAN A. KING, Government Agent.

වසම් දිසාවේ දඹදෙණි හත්පත්තුවේ ගල්බොවිගම යන ගම තිබෙන ඉහිමකඩු සාමාන්‍ය වශයෙන් තවුපොල්ගලේ හේන කියන නොනොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර බාසයක් පමණ මහත ඇති නැගෙනහිරට—පින්නපිසරට අසිති තුන්තලියෙන් ඉමද, දකුණට—කන්දේදැල කියන දැල සහ බර්නිස් නොතැන්පිට අසිති ඉඩමේ ඉමද, බස්නාහිරට—දැලද සහ ඊතුවට මාලිගාතැන්න කියන රජසන්නක ඉඩමක් යන මෙකී මාකිව දැනගෙන පිනටා තිබෙන ඉඩමට අසිති තමන් තිබෙන වාස කියන කොනෙන් ඇත්තම ඒ පස විසින මෙම වම් 1897 ක්ව ප්‍රධ මස 11 වෙනි දින පටන් තුන් මාසයක් ඇතුළතදී තුරුතැනලු කම්මිලියට ඇත් මා ඉරිදේ පෙණිසිට එකී ඉඩමට හෝ එකී කොටසකට ඒ කියම කියා සිටියොත් මිස නැතහොත් එකී දිසාවේ ඒ ඒ ජනතාව තුළ ඊළියන් ඒ. කිව් යන මම වම් 1897 ක්ව පසුවුවේ ආඥාපනතෝ මෙ ලැබී තිබෙන බලපෑමක් කරණ කොටගෙන වම් 1897 ක්ව සැප්තැම්බර් මස (මෙ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය බෙවෙන දිනට) 11 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්නක ඉඩමක්ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශ කරණ බව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

ඊළියන් ඒ. කිව්,
ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் தீர்தியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆனிமாசம் 11 ந் திகதி அவக்கம் முன்றுமாசத்திற் பள் வடமேல்மாகாணத்தின் தெவமெதி பற்று வைச்சேர்ந்த சலபொடகம் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 1/2 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது:—
எல்லை, கிழக்கு பிள்ளையாச நச்சு உரித்தான தூத்கிரி சேனையின் எல்லை, தெற்கு-நந்தளல என்னும் ஆறும் பார்னிஸ் நெடத்தாரால் உடைய காணியின் எல்லை, மேற்கு-ஆய, வடக்கு-மாலி காத்தென்னே என்னும் முடிக்கூரிய காணி. இவ்வெல்லங்கள் அடங்கிய கட்டப்பொள்கலை சேனையென்னும் அலை சாப்படுகிற காணிகளுக்கு உரித்தள்ளவர்கள் ஆராசுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல்மாகாணத்தின் அரசாட்சி யேசன்று ஏலியன் எ. கிங் ஆகிய என்முன குருணுக்கல் கச்சேரியில் தெரிப்பட்டு உரித்துராண்பியாதிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தகவலத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் தீர்தியாகிய 1897 ம ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 11 ந் திகதி என்மையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்கூரிய ஆகனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

ஏலியன் எ. கிங்,
அரசாட்சி ஏசண்டி.

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

WHEREAS it appears to me, Henry Luttrell Moysey, Government Agent for the Province of Sabaragamuwa, that the land hereinafter described is forest land, I do hereby, in pursuance of the powers vested in me by the 1st section of Ordinance No. 1 of 1897, declare that if no claim to the said land be made to me at the Ratnapura Kachcheri within three months from the date of this notice, the said land shall be deemed the property of the Crown, and may be dealt with on account of the Crown.

And I do further give notice that if no claim to the said land or any interest therein is made to me as aforesaid, I will, at the expiration of the said three months, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

Ratnapura Kachcheri, June 5, 1897.

Description of Land referred to.

H. L. MOYSEY, Government Agent.

Land known as Ensalgalpotte Mukalana, situated in the village Lellopitiya in the Uda pattuwa of Nawadun korale, in the District of Ratnapura; bounded on the east by Ududaluwe Wiharagama, south by Dehigaspelpola Manannalayehena, west by KEBilitigodawattahena and Pulihingewattahena, north by Hewagehena, containing in extent about 100 acres more or less.

රනපුරේ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවන හැන්රි ලුට්ලල් මොයිසි වන මට මෙහි පහත දක්වන ඉඩම මුකලන් බිමක්ව පෙනීයන නිසා වර්ෂ 1897 තේ නොමර එකේ ආඥපනතේ පලමුවෙනි වගන්තියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරණකොටගෙන මෙම නොතිසියේ දිගේ හිට තුන්මාසයක් ඇතුලතදී රත්නපුරේ කවිචේරියේදී එකී ඉඩමට තිබෙන උරුමය කියානොසිටියොත් එකී ඉඩම ආණ්ඩුවට අයිති බවට බාරපුරන් ආණ්ඩුවේ ඉඩමක් හැටියට ක්‍රියාකරණු ලැබේ.

තවද ඉහත කී ලෙසට එකී ඉඩමට යම් උරුමයක් හෝ අයිතිවාසිකමක් වත් මා ඉදිරියේ කියා නොසිටියොත් ඉහත කී තුන්මාසය ඉකුත් වුවාහ ව එකී ඉඩම ආණ්ඩුවට අයිති බවට මගේ අත්සන තබා ලියවිල්ලකින් ප්‍රකාශ කරණ බවත් වැඩිදුරට දැනුම් දෙමි.

වර්ෂ 1897 ක්‍රිස්තු වසර 5 වෙනි දින රත්නපුරේ කවිචේරියේදීය.

එම්. ඇල්. මොයිසි, ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත වමෙහි.

ඉඩමේ විස්තර.

රත්නපුරේ දිසාවකින් නවදුන්නේරලේ උඩපත්තුවේ ලෙලොපිටිය යන ගම පිහිටි එන්සල් ගල්පොත්තේ මුකලානට මාඉම්, නැගෙනහිරට—උඩුදළුවේ විහාරගම. දකුණට—දෙහිගස්පල් පොල මනවන්තලායෙ හේන. බස්නාහිරට—කැබිලිකිගොඩ වත්තේ හේන සහ පුලිහන්තේ වත්තේ හේන. උතුරට—ඉන්වොගේ හේන. මෙම ඉඩම අක්කර එකසියයකට වැඩි අඩු ගනනක්ය.

சபறகமுவை மாகாணத்து கோவாள்மேன்று ஏசன்றுவாகிய யென்றி லத்தர்ள் மொயிசி ஆகிய நமக்கு இதின்கீழ் சொல்லப்படும் நிலம் காடென்று காணப்படுகிறபடியால் 1897 ம ஆண்டு 1 ம இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தின் 1 ம பிரிவினில் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படி நானித்தா லறிவிக்கிறதாவது இந்த அறிவித்தலின் சேதி துவக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் இரெட்டினப்புரி கச்சேரியில் தெரிபட்டு சொல்லப்பட்ட நிலத்துக்கு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் சொல்லப்பட்ட நிலம் முடிக்குரிய ஆதனமென்று ஏற்றுக்கொண்டு முடிக்குரிய நிலமாக பாவினப்பண்ணப்படும். மேலேசொல்லிய பிரகாரம் சொல்லப்பட்ட நிலத்துக்கு அல்லது அதிலுள்ள யேது ம் நயத்தைப்பற்றி என்முதலாவில் உரித்துபேசாதபோலு குறிக்கப்பட்ட மூன்று மாசமும் களிந்த உடன் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்கைப்பட எழுத்துமூலமாக உறுதிப்படுத்துவேனென்று மேலும் அறிவிக்கிறேன்.

இரெட்டினப்புரி கச்சேரி, 1897 ம ஆண்டு ஜூன் 5 ந் தேதி.

எச். எல். மொயிசி, கோவாள்மேன்று ஏசன்று.

சொல்லப்பட்ட நிலத்தின் விவரம்.

இரெட்டினப்புரி திஸ்திரிக்கில் நவதுன்கோறனை உடபத்துவையில் லெல்லொப்பிட்டி என்ற கிராமத்திலிருக்கும் என்சள்கன்பொத்தே மூச்சலான என்று அறிந்திருக்கும் காணிக்கு எல்கை, கிழக்கு-உடுதலுவே விஹாறகம், தெற்கு-தெஹிகன்பல்பொள மன்னலாயேஹேனை, மேற்கு-கபிலிதிகொடவத்தேஹேனையும் புளிஹினகேவத்தேஹேனை, வடக்கு-ஹேவாகேஹேனை, இக்காணி 100 அக்கர் ஏறக்குறைய விசாலமுள்ளது.

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 18, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

WHEREAS it appears to me, Henry Luttrell Moysey, Government Agent for the Province of Sabaragamuwa, that the land hereinafter described is forest and chena land, I do hereby, in pursuance of the powers vested in me by the 1st section of Ordinance No. 1 of 1897, declare that if no claim to the said land be made to me at the Ratnapura Kachcheri within three months from the date of this notice, the said land shall be deemed the property of the Crown, and may be dealt with on account of the Crown.

And I do further give notice that if no claim to the said land or any interest therein is made to me as aforesaid, I will, at the expiration of the said three months, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

Ratnapura Kachcheri,
June 7, 1897.

H. L. MOYSEY,
Government Agent.

Description referred to.

Eight allotments of land situated at Mahawattekanda in the Uda pattuwa of Kuruwiti korale, in the District of Ratnapura, described in preliminary plan 473, dated June 11, 1894, namely:—

Lot.	Name of Land.	Description.	Extent.		
			A.	R.	P.
1	Sawelgalapahalahena	Chena	49	0	0
5	Anakagalahena	do.	8	2	14
7	Liyanagabahena	do.	28	0	0
9	Unapanduragawahena	do.	11	1	15
10	Kondagalamukalana	Forest	5	3	17
11	Diyalindahena	Chena	21	0	27
17	Nagarahena	do.	16	1	14
19	Eladurakandamukalana	Forest	43	2	19

මහලු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත වන හැන්රි ලුට්‍රෙල් මොයිසි වන මට මෙහි පහත දක්වන ඉඩම් මූලක සහ හේන් ක්‍රිම් බව පෙනෙන නිසා වර්ෂ 1897 තේ තොම්මර එකේ ආඥාවන් පලවුවේ වගන්තියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරණකොටගෙන මෙම නොකිසියේ දිනේ හිට තුන්මාසයක් ඇතුළතදී රත්නපුරේ කවිවෙරියේදී එකී ඉඩම්වලට තිබෙන උරුමය කිසා නොසිටියොත් එකී ඉඩම් ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම් හැරී යට ක්‍රියා කරණු ලැබේ.

තවද ඉහතකී ලෙසට එකී ඉඩම්වලට යම් උරුමයක් හෝ අයිතිවාසිකමක්වත් මා ඉදිරියේ කිසා නොසිටියොත් ඉහතකී තුන්මාසය ඉකුත්වූ තැන එකී ඉඩම් ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම් හැරී යට මගේ අත්සන තබා ලියවිල්ලකින් ප්‍රකාශ කරණ බවත් වැඩිදුරට දැනුම් දෙමි.

වර්ෂ 1897 ක්‍රිස්තු මස 7 වෙනි දින රත්නපුරේ කවිවෙරියේදී.

එච්. ඇල්. මොයිසි,
ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත වමහ.

ඉඩම්වල අන්දම.

වර්ෂ 1894 ක්‍රිස්තු මස 11 වෙනි දින දරණ තොම්මර 473 ඒලූගේ සඳහන්වෙන රත්නපුරේ දිස්ත්‍රික් කේ කුරුමිටිකෝරලේ උඩපත්තුවේ මහවත්තෙ කන්ද යන ගම පිහිටි ඉඩම් කවරි අටකි. ඒනම් :

නො.	ඉඩමේ නම.	අන්දම.	අ. ර. ප.
1	සෙවෙල්ගලපහල හේන	හේන	49 0 0
5	අන්තක්කගල හේන	එම	8 2 14
7	ලියනගහහේන	එම	28 0 0
9	උනපදුරගාවා හේන	එම	11 1 15
10	කොන්ඩගල මුකලාන	මුකලාන	5 3 17
11	දියලියදහේන	හේන	21 0 27
17	නාගරහේන	එම	16 1 14
19	ඇලදුරකන්ද මුකලාන	මුකලාන	43 2 19

சபாகமுவை மாநாணத்து கொவற்றமென்று ஏசன்றுவாகிய யென்றி லற்றால் மொயிசி ஆகிய நமக்கு இதின்கீழ் சொல்லப்படும் நிலங்கள் காடும் சேனையுமென்று காணப்படுகிறபடியால் 1897 ம ஆண்டு 1 ம இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தின் 1 ம பிரிவினல் எனக்கு கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படி நானித்தா லறிவிக்கிறதாவது இந்த அறிவித்தலின் திகதி துவக்கம் மூன்று மா சத்துக்குள் இரெட்டினப்புரி கச்சேரியில் தெரிபட்டு சொல்லப்பட்ட நிலங்களுக்கு உரித்து கா ண்பியாதிருந்தால் சொல்லப்பட்ட நிலங்கள் முடிக்குரிய ஆதனமென்று ஏற்றுக்கொண்டு முடிக்குரிய நிலமாபா பாவினைபண்ணப்படும்.

மேலே சொல்லிய பிரகாரம் சொல்லப்பட்ட நிலங்களுக்கு அல்லது அதிலுள்ள யேதும் பயத்தைப்பற்றி என் முகதாவில் உரித்துபேசாதபோனால் குறிக்கப்பட்ட மூன்று மாசமும் கழிந்த உடன் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என் கைப்பட எழுத்து மூலமாக உறு திபடுத்துவேனென்று மேலும் அறிவிக்கிறேன்.

இரெட்டினப்புரி கச்சேரியில்,
1897 ம ஆண்டு சூன்மாசம் 7 ந் திகதி.

எச். எல். மொயிசி,
கொவற்றமென்று ஏசன்று.

சொல்லப்பட்ட நிலங்களின் வீவரம்.

இரெட்டினப்புரி திஷ்திரிக்ரில் சூருவீட்டிகோற்றை உடபத்துவையில் மஆவத்தகந்த யெங்கிற கிராமத் தில் இருக்கும் 8 துண்டுகாண், 1894 ம (இ) சூன்மாசம் 11 ந் திகதிகொண்ட 473 ம படத்தில் விவரமாய் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றன, அதாவது :

இல.	நிலத்தின் பெயர்.	வீவரம்.	வீசாலம். அ. ரூ. ப.
1	செவெல்களையுளையேனை	சேனை	49 0 0
5	அண்ணாக்காநளையேனை	ரெடி	8 2 14
7	வியனகாயேனை	ரெடி	28 0 0
9	உண்பந்தறகாவாயேனை	ரெடி	11 1 15
10	கெண்டகளமுக்களான	காடு	5 3 17
11	தியலிந்தயேனை	சேனை	21 0 27
17	நாகறயேனை	ரெடி	16 1 14
19	அலதூகந்தமுக்களான	காடு	43 2 19